imburgs agblad

Gouden regen

61e jaargang nr 207

Maandag 3 september 1979

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42.95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100



Lange tijd en in tal van omstandigheden heeft het Divide et impera, het Verdeel en heers, opgeld gedaan. Velen in Zuid-Limburg zullen met voldoening hebben kennis genomen van het feit dat de VVV-directeuren van Euregio Rijn-Maas en die van de steden Maastricht, Luik en Aken - die van het Land zonder Grenzen dus - dit devies aan hun laars hebben gelapt en in het vervolg gezamenlijk en in vereniging genoemd gebied als een eenheid op de toeristische markt zullen inbrengen. En terecht. Eindelijk zullen vele zeggen. Net op tijd tegelijk. Met het slechter worden van de economische toestand, met het duurder worden van de vliegtarieven en met de beperkingen die aan het autotoerisme mogelijk worden opgelegd in het verschiet, is het aannemelijk dat het vakantieverblijf in eigen land toch meer en meer ingang zal vinden. Zuid-Limburg neemt in zoverre een bevoorrechte positie in boven andere toeristische gebieden in Nederland, dat een vakantie in deze streken nagenoeg gelijk staat met een vakantie in het buitenland. Vanuit deze omgeving immers zijn steden als Aken en Keulen, Luik en Hasselt, Luxemburg en Brussel binnen handbereik. Steden met een rijke historie, steden ook die het kooplustige publiek aan zijn trekken doet komen. Bovendien staan de mooiste natuurgebieden als het Heuvelland, Eifel en Ardennen de toerist ter beschikking. Ook op cultureel en tevens op culinair gebied heeft dit gebied meer dan voldoende te bieden om de toerist te boeien. Kortom, in dit hartje van Europa is alles verenigd wat men zich maar kan wensen. Wat is er dan meer voor de hand liggend dan dat men met vereende krachten dit geheel als één gebied aan de toeristische man probeert te brengen? Goede morgen, VVV-directeuren, wie de toekomst wil hebben, moet over de grenzen kunnen kijken.

SOCIALE PREMIES IN 1980 NIET OMHOOG

Miljoenennota draait om belastingverlaging

DEN HAAG - Een forse belastingverlaging van een miljard gulden ten gunste van de lagere inkomens staat centraal in de miljoenennota 1980. Daarmee wil het kabinet bereiken dat de koopkracht voor de inkomens tot modaal (ongeveer ƒ 32.000) in 1980 in ieder geval gelijk blijft. Ook de sociale premies zullen niet worden verhoogd. Het kabinet heeft daarmee alles op alles willen zetten om een algemene looneis te voorkomen.

Premier van Agt kondigde zaterdag op zijn wekelijkse persconferentie aan dat het komende jaar alleen de allerlaagste inkomens mogelijk nog iets in koopkracht stijgen. Verder is binnen het kabinet overeenstemming bereikt dat het woningbouwprogramma voor het komende jaar op hetzelfde (hoge) peil blijft als dit jaar. Maar de maatregelen, die op de derde dinsdag in september bekend worden gemaakt, zullen niet of nauwelijks leiden tot een vermindering van de werkloosheid.

„Volgend jaar bereiken we op zijn best enige daling van de werkloosheid", aldus premier van Agt. Vooral de grote stijging van de olieprijzen hebben het beeld aanmerkelijk versomberd. „We waren op de goede weg om het doel van Bestek '81 (150.000 werklozen in 1981 - red.) te bereiken", zei van Agt. Hij wees er overigens op, dat het besluit om de woningbouw op het hoge peil te handhaven ook gevaren voor de economie met zich meebrengt vanwege het tekort aan bouwvakkers. Deze krapte kan leiden tot aanzienlijke loonsverhogingen in deze sector, hetgeen kan doorwerken bij andere onderdelen van het bedrijfsleven. Van Agt hoopt dan ook dat werkgevers en bouwbonden realiseren dat extra loons[illegible]gingen uit den boze zijn.

Zie verder pag. 3

Blikseminslag: dode en vier gewonden op voetbalveld

ENSCHEDE – De Enschedese voetballer H. van de Woude is gistermiddag tijdens de voetbalwedstrijd Emos-Sportclub Enschede dodelijk getroffen door de bliksem. Vier collega's van hem raakten hierbij ernstig gewond. Zij zijn opgenomen in een Enschedees ziekenhuis. De luchtverplaatsing bij de blikseminslag was zó groot dat alle spelers en ook degenen die zich buiten het veld ophielden, tegen de grond werden geslagen. Nauwelijks bewust van het drama dat zich op het voetbalveld had voltrokken, kropen ze even later versuft weer overeind. De wedstrijd werd meteen gestaakt.

Dode en twee gewonden in Someren

NEDERWEERT – De 65-jarige mevrouw H. Scheepers uit Nederweert is zondagmorgen rond 11 uur op slag gedood, toen zij op de provinciale weg bij Sluis-14 in Someren werd overreden door een motor.

De berijders van de motor, B. en Van P. uit Helmond, moesten ernstig gewond naar het ziekenhuis van Weert worden vervoerd. Mevr. Scheepers stak op haar fiets plotseling vanaf het fietspad de weg in de richting van de Sluis over. De politie vraagt eventuele getuigen van dit ongeluk zich te melden via telefoonnummer 04951-31888.

Limburger omgekomen in Canada

DEN HAAG – In het noorden van Canada is de 40-jarige Jan Jakobs uit Sevenum bij een vliegtuigongeluk om het leven gekomen.

Jakobs, die sinds een maand in dienst was bij een boormaatschappij, zat in een vliegtuig dat personeel van een booreiland had opgehaald. Het vliegtuig was op weg van Newfoundland naar Montreal en had tien personen aan boord. Het botste in dichte mist tegen een berg en stortte neer.



Dick Nanninga met Oranje naar IJsland

HEERLEN - Dick Nanninga van Roda JC vertrekt vandaag met het Nederlandse elftal naar IJsland. Gisteravond laat heeft bondscoach Jan Zwartkruis hem alsnog bij de selectiegroep gevoegd omdat AZ-spits Kees Kist geblesseerd is geraakt tijdens een toernooi in Italië, waaraan AZ heeft deelgenomen. Nanninga was uiteraard verrast met deze uitverkiezing, maar reageert: „Ik heb altijd gezegd dat Zwartkruis op mij een beroep kan doen". Het Nederlandse elftal speelt woensdagavond tegen IJsland in het kader van de voorronden voor het Europees kampioenschap voor landenteams.

● Het wereldkampioenschap wielrennen 1979 in Nederland is voorbij. De Oranjerijders en -rijdsters lieten zich van hun beste zijde zien. Gisteren werd opnieuw een gouden plak binnengehaald via Martin Venix bij de profstayers.

● Fortuna Sittard klopte Heracles (2–1) en bekert verder. FC VVV ligt eruit na een pak slaag thuis tegen De Graafschap: 0–4.

● Keert Johan Cruijff terug in het Nederlands elftal? Hij zegt er wel iets voor te voelen. En Ruud Krol zegt: „Dolgraag! Zo'n man kan Oranje goed gebruiken".

● De voetbalamateurs zijn weer volop bezig. Drie pagina's lang komen zij vandaag aan bod. Meer over deze en andere evenementen in ons sportkatern.

● Martin Venix gistermiddag op weg naar de gouden medaille achter gangmaker Noppie Koch.

Het Weer

Enkele buien, ook zonnige perioden, middagtemperatuur rond 20 graden. Matige wind uit zuidwest.

VANDAAG:

zon op:	06.54	onder: 20.25
maan op:	18.35	onder: 02.48

MORGEN:

zon op:	06.56	onder: 20.22
maan op:	19.17	onder: 04.00

Droog

De gemeenteraad van de Hongaarse hoofdstad Boedapest heeft het nuttigen van alcoholische dranken verboden op openbare plaatsen, op het werk, in de directe omgeving daarvan en in winkels. Drooggelegd zijn daarmee ook de officiële gebouwen, het openbaar vervoer, hallen, trappehuizen van kantoren, pleinen en trottoirs. Drinken de Boedapesters tóch, kunnen zij een boete krijgen van rond 180 gulden. Het gemiddelde maandsalaris ligt in Hongarije tussen de 240 en 300 gulden. Zullen ze wel de pest in hebben, daar in Boedapest.

Ex-minister na jongste golf moordaanslagen:

Paus moet IRA uit Kerk zetten

DUBLIN/CASTELGANDOLFO - De Ierse bisschoppen hebben gisteren in felle bewoordingen hun veroordeling en afschuw uitgesproken over de reeks moordaanslagen van vorige week, waarvan graaf Mountbatten en achttien Britse militairen het slachtoffer werden. In een herderlijk schrijven zeggen de bisschoppen, dat de gewelddaden neerkomen op „minachting voor de gevoelens van het volk van Ierland, dat zich in deze weken geestelijk voorbereidt op het bezoek van paus Johannes Paulus II, een onverschrokken voorvechter van gerechtigheid en mensenrechten".

De aanslagen, aldus de bisschoppen van de Republiek Ierland en Noord-Ierland (Ulster), zijn TE ALLEN tijde afschuwelijk, maar in deze weken zijn ze in het bijzonder ten hemel schreiend en schandalig.

De paus, die eind deze maand naar Ierland GAAT, komt als boodschapper van vrede en verzoening, schrijven de bisschoppen, maar in Ierland zelf gaan ook stemmen op, die om een hardere kerkelijke lijn vragen. Zo heeft Patrick Cooney, ex-minister van justitie van de Ierse Republiek, de paus gevraagd om tijdens zijn bezoek het geweld van de IRA, het Ierse Republikeinse Leger, te veroordelen. De paus zou duidelijk moeten maken, dat voor de IRA en zijn aanhang geen plaats is in de katholieke kerk. In andere woorden is dit een verzoek om excommunicatie van IRA-leden en hun sympathisanten. Voor veel mensen in het overwegend katholieke Ierland zou dit een reden kunnen zijn van houding te veranderen, meent Cooney.

De paus vroeg gisteren in zijn zomerresidentie te Castelgandolfo aan alle gelovigen om een maand te bidden voor het slagen van zijn vredesmissie naar Ierland en de Verenigde Naties. De gewelddaden in Ierland noemde hij een belediging voor de menselijke waardigheid en voor de geest van solidariteit en vrede tussen mensen en volkeren. „Moge mijn reis naar Ierland bijdragen tot de overwinning van een geest van wederzijds begrip en verzoening, zoals die ten grondslag ligt aan de boodschap van Christus", aldus de paus. In dezelfde toespraak herinnerde de paus ook aan het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog op 1 september 1939, die begon met de overweldiging van Polen door nazi-Duitsland. „De echo van het lijden van deze oorlog, die nog steeds op het geweten van de mens van vandaag drukt, geeft ons een schreeuw om vrede in", zo zei hij.

De kerkelijke oproepen hebben bij de IRA nog niet veel uitgehaald. Een woordvoerder van de IRA liet weten, dat men nog meer aanslagen zal plegen op „prestigedoelen", zoals Mountbatten.

Veel slachtoffers door wervelstorm

SANTO DOMINGO - De wervelstorm met de codenaam David heeft in de Dominicaanse Republiek aan ten minste 600 mensen het leven gekost, zo hebben de autoriteiten daar gisteren bekendgemaakt. Volgens hen gaat het nog om een voorlopige balans en kan het aantal slachtoffers nog stijgen naar mate het hulpverleningswerk vordert.

De meeste doden - ongeveer 400 - vielen in Ocoa, een plaatsje op 120 km van Santo Domingo, waar de bevolking een schuilplaats had gezocht in de kerk. Dit gebouw werd echter meegesleurd door een buiten haar oevers getreden rivier. Het gehele land is tot rampgebied verklaard.

Inmiddels is de wervelstorm waarin windstoten tot 145 km per uur voorkomen, bij de Bahama's aangekomen. In Nassau werden bomen en elektriciteitspalen omgeblazen.

Zesling in Griekenland

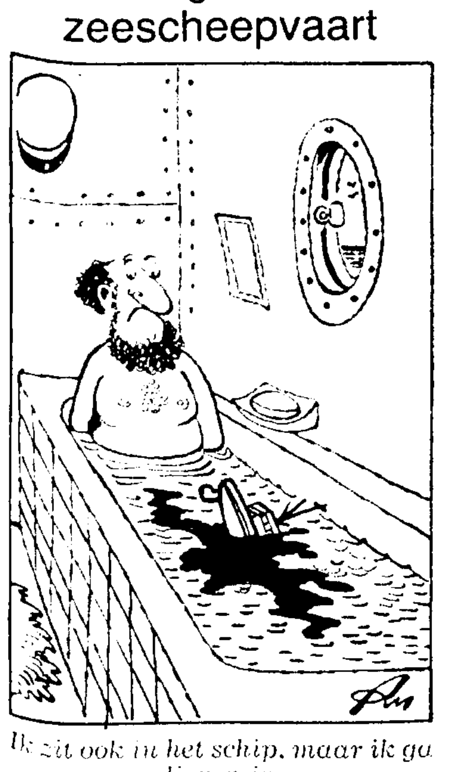
ATHENE – Een 21 jaar oude Griekse vrouw heeft zaterdagmorgen in de zesde maand van haar zwangerschap het leven geschonken aan een zesling. De baby's, vier meisjes en twee jongens, wogen tussen de drie en zeven ons. Hoewel ze enkele uren na de geboorte nog in leven waren, achtten de artsen de uiteindelijke overlevingskansen gering. De moeder had een vruchtbaarheidsbehandeling met hormonen ondergaan en zij verwachtte wel meer dan een kind maar geen zesling. Het was haar eerste bevalling en ze maakt het naar omstandigheden goed.

Scholier bekent aanrandingen

VENLO – In Venlo heeft de politie een 14-jarige scholier aangehouden, die zaterdagavond in de lift van een flatgebouw in Blerick een 23-jarige vrouw had aangerand. Nadat de lift tot stilstand was gekomen sloeg de vrouw alarm en kon de jongen door de verloofde van het slachtoffer worden overmeesterd.

Bij het verhoor bekende de jongen dezelfde avond nog in het winkelcentrum De Vossener een 20-jarige verkoopster te hebben aangerand. Verder bekende de scholier de laatste maanden diverse aanrandingen te hebben gepleegd. Slechts in vier gevallen was aangifte gedaan.

Staking verlamt zeescheepvaart



Ik zit ook in het schip, maar ik ga liever in het ruime sop naar de kelder....

Burgemeester wil optreden als bemiddelaar

Turkse christenen zoeken nu toevlucht in Almelose kerk

ALMELO – Achtentwintig Turkse christenen, voor wie de komende dagen uitzetting uit Nederland dreigt, hebben de Grote Kerk in Almelo als schuilplaats gekozen. Echtgenoten en kinderen zijn er niet bij, enkele Nederlandse vrijwilligers wel. Het aantal Turken zal de komende dagen nog toenemen. Er wordt rekening mee gehouden, dat deze actie zeer langdurig kan worden.

Sinds de ochtenddienst van gisteren blijven de vluchtelingen en hun helpers in het kerkgebouw. Ze slapen in de kelder, eten in een bijgebouwtje en vertrouwen erop dat de publieke opinie de komende dagen zozeer onder druk wordt gezet, dat ze alsnog in Nederland zullen mogen blijven. Burgemeester mr. F.J.H. Schneiders heeft toegezegd te zullen proberen „ruimte voor verdere gesprekken te vinden". Zijn aanbod voor bemiddeling werd gisteravond „een historisch moment" in deze actie genoemd.

Het gaat in totaal om een groep van 53 Turkse en Armeense christenen, van wie een aantal ook heeft deelgenomen aan de bezetting van de Sint Jan in Den Bosch. Men spreekt van „de 41-plus", omdat het formeel om 41 alleenstaanden en gezinnen gaat. Drie weken geleden besloot staatssecretaris Haars, dat zij geen verblijfsvergunning zouden krijgen. Voor 105 anderen is nog onderzoek gaande. In Almelo houdt men er daarom rekening mee, dat de groep in de kerk nog groter wordt. Morgen 4 september zou de eerste groep worden uitgewezen, hoewel nieuwe asielaanvragen zijn ingediend en nieuwe korte gedingen zijn aangespannen.

Auto tegen boom: jongeman gedood

MARGRATEN/BRUISTERBOSCH – De 20-jarige Tom Bastins uit St. Geertruid heeft in de nacht van zaterdag op zondag omstreeks 2 uur op de Bruisterboschweg het leven verloren toen hij met zijn auto in een slip raakte en tegen een boom reed. De ouders van Tom Bastings vonden enkele minuten na het ongeluk hun zoon. Zij kwamen samen, in verschillende auto's, van een bruiloftsfeest in Margraten en waren op weg naar huis. Tom Bastings is in de gemeenschap St. Geertruid geen onbekende. Hij was onder meer lid van de schutterij St. Jozef uit die plaats. De schutterij zal wegens het overlijden van Tom niet deelnemen aan het schuttersfeest in Waubach.

TV-film van vanavond Nederland I

„Half a sixpence: musical met humor



HILVERSUM - Kort na de oorlog toen de Engelse filmindustrie nog de ijdele hoop koesterde dat zij de machtige Amerikanen op hun eigen terrein zou kunnen beconcurreren werd aan de overzijde van het Kanaal volgens alle regels van het spel een grootscheepse musical gemaakt, die onder de titel „Londen Town" een niet minder grootscheeps fiasco werd. Met de schrik in de benen en een platte portemonnee besloot men zich vooralsnog maar niet meer aan een herhaling van dit experiment te wagen - nogal merkwaardig in een land waar de musicaltraditie en de voorliefde voor het genre zo groot zijn.

Toen dan eindelijk in de Londense studio's op dit gebied weer eens wat werd gedaan, moesten buitenlandse regisseurs deze ondernemingen tot een goed einde brengen. Zo kwam in 1968 de musical „Half a sixpence" met Tommy Steele, vanavond in het VARA-televisieprogramma, niet alleen met Amerikaans geld, maar ook met het vakmanschap van een Amerikaan tot stand, van George Sidney, die als maker van onder meer „Annie get your gun", „Showboat" en „Kiss me Kate" een reputatie als bekwaam musicalregisseur verwierf.

Ook „Half a sixpence" heeft de levendigheid en de visuele vindingrijkheid van de Amerikaanse showfilm uit de bloeitijd. Hij is een en al kleur en beweging, er wordt uitmuntend in gedanst en de mise-en-scene roept met wellust het strohoeden-Engeland van het begin van deze eeuw terug.

Voorbeeld was de (sterk afgeslankte en dan ook nog maar vaag herkenbare) roman „Kips" van H.G. Wells, die schrijvend vanuit zijn eigen ervaringen als bediende in een textielzaak de klassetegenstellingen van weleer ironisch in zijn „sprookje" verwerkte.

In deze musicalversie zijn deze contrasten nog wat extra aangezet om er fraaie humoristische scènes aan te ontlenen. Met als uitschieters de theevisite van de plotseling rijk geworden winkelbediende Kipps bij de aristocratie en de verstoring van een duur diner. Hier is Tommy Steele - die ook als danser uit de voeten kan - op zijn best; een markant komisch talent in een sympathiek kwikzilvermannetje (18.59 uur Nederland I).

Goede ontvangst

door Henk Vasterman

HET IS DE LEVERANCIER die u het gebruik en de mogelijkheden van de radioversterkercombinatie dient uit te leggen. Dit is het antwoord aan de heer B. Kruger uit Schaesberg over schakelhandelingen van zijn aangeschafte Sonyinstallatie. Deze rubriek is niet geschikt voor technische uiteenzettingen. In uw geval schijnt er iets fout te zijn. Tevens een waarschuwing aan iedereen vooral ingewikkelde installaties bij een vakman te kopen. Goede service en voorlichting moeten toch ook wat waard zijn. Dat is dan een prijsverschil ten opzichte van goedkope aanbiedingen van elders, met het vignet van zoek het maar zelf uit. Dat men met op deze manier gekochte spullen bij de vakman geen inlichtingen bekomt is begrijpelijk. Het persoonlijk kontakt mist men bij aankoop via verzendhuizen.

U BENT KLANT nummer zoveel en uw probleem wordt behandeld door paraafkrabbel onleesbaar. Blijkt later een monteur langs te komen, is hij voor u een grote onbekende van verzendhuis die en die, en u weet alleen nog of hij blond of zwart haar heeft. Dan is de vakman uit uw eigen omgeving toch wel veel meer waard. U ziet hem vaak en u kent hem. Laat hem iets duurder zijn, maar hij staat toch altijd voor u klaar. Niets is hem te veel, ook niet na sluitingstijd. Vooral het persoonlijk kontakt is waardevol. Een harmonische driehoek, klant, reparateur en apparaat, verbonden met wederzijds begrip en een kopje koffie.

DE HEER J. THOLEN uit Sittard vraagt hoe de te volgen procedure zal zijn als in 1980 de MARC ingaat. Over de te volgen handelwijze is nog niets definitief bekend. Er zal wel ongeveer dezelfde weg gevolgd worden, als die van de gelicensieerde zendamateurs, dus opgave type zender, een jaarlijkse bijdrage storten op een PTT-gironummer en zich kunnen legitimeren met een bij de zender behorende registratiekaart. Misschien ook nog wel een sticker op de zender? Schaf nog geen zender aan, want er zijn nog geen typenummers van goedgekeurde zenders bekend. Laat u nog niet misleiden en wacht geduldig af. U zult tegen die tijd genoeg in de pers hierover lezen.

Vragen? Schrijf gerust naar Henk Vasterman, per adres Limburgs Dagblad, postbus 14 in 6400 AA Heerlen.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 045-739273 of 739274



IJsland-Nederland

Interland alleen op de radio

HILVERSUM – De voetbalwedstrijd Nederland-IJsland voor groep vier van het Europees kampioenschap zal alleen via de radio rechtstreeks worden uitgezonden. Eddy Poelmann en Theo Koomen verzorgen komende woensdag deze rechtstreekse reportage vanuit Reykjavik, die van 20.00 tot 21.45 uur via Hilversum I wordt uitgezonden.

Omdat IJsland niet is aangesloten op het Eurovisienet is het niet mogelijk die avond ook nog televisiebeelden te brengen. De NOS zal nu donderdag van 18.00 tot 18.30 via Nederland I een gefilmde samenvatting brengen. Commentator is Kees Jansma.

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 Journaal voor slecht-horenden.
18.00 - 1805 Journaal voor slecht-horenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Kortweg. Informatie over kunst.
18.55 Journaal.
18.59 Half a sixpence. Engelse musical uit 1968 onder regie van George Sidney met Tommy Steele, Julia Foster, Grover Dale, Pamela Brown en anderen. Wees Arthur Kipps is leerling bij een manifacturenzaak. Hij kan zijn jeugdvriendin Ann niet vergeten. Toen zij eens een sixpencegeldstuk vonden, zaagde Arthur het doormidden en gaf hij een helft aan het meisje. Wanneer Arthur door een erfenis plotseling rijk wordt laat hij Ann schieten voor een meisje uit betere kringen. Toch trouwt hij met Ann en voor Athur is niets te dol. Hij wil steeds grotere woningen. Totdat hij door speculaties van zijn makelaar opeens al zijn geld kwijt is.
20.50 Voorwaarts en niet vergeten. „1903-1910". TV-serie over de ontwikkeling van de arbeidersbeweging in Nederland.
21.37 Journaal.
21.55 Theater thuis: De enige echte Phyllis Dixey. Engelse gedramatiseerde documentaire over de danseres Phyllis Dixey. Met Lesley Ann Down, Chris Murney, Michael Elphick en anderen.
23.35 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor slecht-horenden.
18.00 - 18.05 Journaal voor slecht-horenden.
18.55 Journaal.
18.59 Zo vader, zo zoon. „Wie is de echte vader van deze zoon?" Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg. Panel Neelie Smit-Kroes, Anne-Wil Blankers, Rien Poortvliet en Dick Passchier.
19.25 Onkel Bräsig. „Theorie en praktijk". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.27 He, kijk mij nou. Muzikale komedie met Sylvia de Leur, Henk Molenberg, Robert Kreis en anderen.
21.15 James Herriot. „Leer om leer". TV-serie. Walt Barnett, een handelaar in oud ijzer, behandelt zijn paarden niet al te best. Een veearts is hem te duur. Barnetts babbels beginnen Siegfried wel op z'n zenuwen te werken.
22.05 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.45 Kerkepad. Route langs oude kerkjes.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Schommelstoel. Programma voor de oudere kijkers.
18.00 De legende van Robin Hood. Tekenfilm.
18.45 De verkehrswürfel. Kleuters worden door hun ouders geoefend in het verkeer.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo presenteert. Daarna: plaatselijk nieuws.
19.30 Tip om half acht.
19.40 Indische slangen. TV-film.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Tip om kwart voor negen. Geluk en glas.
21.00 Journaal.
21.15 IJzeren Gustav. TV-serie. De eerste wereldoorlog is nu volop aan de gang. Gustavs rijtuigen staan op stal, zijn paarden zijn gevorderd door het leger en zijn huis is bijna leeg. Alleen zijn jongste zoon Heinz is er nog. De twee oudste zoons zijn in dienst. Wilhelm als infanterist in de loopgraven, Erich als luitenant achter de linies. Dochter Eva gaat als aankomende prostituee haar ondergang tegemoet.
22.15 God zo ver, Engeland zo dichtbij. Documentaire. Eggebert over Wales.
22.45 Laura Branigan. Optreden van de Amerikaanse zangeres en actrice Laura Branigan.
23.30 Thema's van de dag.
24.00 ■ Meet John Doe. Amerikaanse speelfilm onder regie van Frank Capra uit 1941 met Cary Cooper, Barbara Stanwyck en anderen. Uit woede over haar ontslag plaatst de journaliste Ann Mitchell een gefingeerde lezersbrief in de krant, waarin een zekere John Doe aankondigt dat hij van het dak van het raadhuis zal springen als hij geen werk krijgt. De gevolgen zijn zo verbluffend dat er in allerijl een echte John Doe moet worden gevonden.
1.55 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.30 Inleiding in de communicatiewetenschap. „Kapuzinerstrasse".
18.00 Journaal.
18.10 Avontuur wildernis. „IJzig waait de wind in het zuiden". Film over grote pinguinkolonies op het eiland Tarktokoo in het zuidpoolgebied.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Witchcraft.
19.20 Koninklijk Beiers kantongerecht. „De brandmeester". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.30 Plezier met muziek. Elfi von Kalckreuth presenteert dit muzikaal spelprogramma. Speciale gast: bariton Barry McDaniel.
21.15 Hoe zou u beslissen? „Scheiding zonder trouwbriefje". TV-serie uit een reeks authentieke rechtszaken die aan het oordeel van een groep burgers worden voorgelegd. Echtscheiding en de ernstige juridische problemen.
22.00 Journaal.
22.20 Fluchthelfer gesucht. TV-film. Hoopvol zijn Ina en Hans naar West-Berlijn getrokken waar de goedbetaalde baantjes echter ook niet voor het opscheppen blijken te liggen. Tijdens deze financiële misère krijgt Ina het verzoek om als vluchthelpster te fungeren. Na lange aarzeling zwicht zij voor het geld dat zij zo dringend nodig heeft.
23.50 Oh, wie so trügerisch. Discussie tussen de dirigent Christoph von Daohnayi en professor Hans Mayer over de relatie tussen libretto en muziek in de opera. Medewerkenden: Birgit Nilsson, Edith Mathis, Elisabeth Steiner en anderen.
0.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Achter de krantenkoppen.
20.55 Journaal 3.
21.00 Journaal.
21.15 Tegenstrijdig verhaal. De Wehrmacht en de Russische krijgsgevangenen (1941-1945).
22.00 Momenten.
22.15 Meus Amigos. Portugese speelfilm uit 1974 van António da Cunha Telles over een aantal vrienden die herinneringen ophalen aan hun eerste revolutionaire daden. Met: Manuel Madeira, Teresa Mota en António Modesto Navarro.
0.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 Flic, de eekhoorn. Poppenfilm van Paul Annsy.
18.05 Worzel Gummidge18 Jeugdfilm.
18.30 Open school. Introductie van drie cursussen.
19.00 Reizen naar het onbekende. Documentaire film. Sahara, niet enkel olie en politiek.
19.25 Filopat en Patafil. Korte film. Bouw.
19.30 Kijk uit! Verkeerstips.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Micro-Macro. Veertiendaags spelprogramma gebaseerd op het snel herkennen van voorwerpen die voorgesteld worden onder de meest diverse vormen. Kandidaten: Erna Braeckman en Jackie Beirnaert. Presentatie: Marc van Poucke.
20.50 Een ruiter reed voorbij. „Tweelingen". TV-serie.
21.40 Inspraak '79. Annick, een kind in de stad. Programma over een meisje uit Antwerpen.
22.30 Journaal.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.45 Voor de kinderen.
18.15 Bewitched. Komedieserie.
18.45 Sept sur sept. Culturele actualiteiten.
19.15 Lundisport. Sportprogramma.
19.30 Journaal.
19.55 Les sentiers du monde. Mexico en de Indianen van de Tarahumarastam.
21.00 Styles: de fotograaf. Gilles Larrain.
21.50 Journaal.
22.05 Optreden van Manfred Stilz en Michel Dintrich. Werken van Bach, Telemann, Haeberle, Diego Ortiz, Dowland, Dintrich en anderen.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 Euro Folklore. Reportage van een festival van films over folklore en volksgebruiken.
20.55 Marcel Pagnol. Marcel Pagnol en zijn herinneringen. Te gast: André Daven en Jean Jacques Gauthier.
21.55 Speelfilm.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Een goede morgen met Conny Vandenbos. 8.30 Aktua sport. 9.03 Aan het theaterorgel Hector Olivera. 9.25 La Bamba. 10.02 Attent op jeugdsentiment. 11.02 Café-Chantant. 12.03 Open House. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een lid... of niet. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 De tien on kindershow op herhaling. 16.30 Kom eens langs in Scheveningen. 18.11 Aktua. 18.25 De kinderplatenbak. 18.49 De blauwe zaden. 19.02 Tross-Country. 20.02 Zomaar 's avonds. 22.30 Michel en Louis. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Avro's Radiojournaal. 0.07 Pim Jacobs Platenscala. 1.02 One o'clock jump. 2.02 Avro's Service Station. 5.02-7.00 Ochtendblom.

HILVERSUM II

402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende Woord. 7.36 Hier en nu. 8.11 Te Deum Laudamus. 8.36 Hier en nu. 8.50 Onder schooltijd. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Plein Publiek. 10.50 Onder schooltijd. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Vast en zeker. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.11 Kerk vandaag. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Open school; Leren, hoe doe je dat. 14.55 De Polderstraat is overal. 15.15 Woord in de middag. 15.30 In 't zilver. 16.30 In gesprek met Adriaan C. Schuurman. 17.00 Koormuziek. 17.24 Mededelingen. 17.36 Hier en nu. 18.00 Internationaal Koorfestival 1979. 18.50 Zendtijd D'%%. 19.00 Rondom het Woord. 19.15 Psalm van de week. 19.35 Gesprek. 20.00 Engels Kamerorkest. Klassieke muziek. 20.40 Heitor Villa-Lobos: Stem van een continent (X). 21.30 Literama-maandag. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Open school: Leren, hoe doe je dat. 23.05 De Polderstraat is overal. 23.25-23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Het klokje van 7 uur, en dus..... 8.03-8.10 Avro's Radiojournaal. 9.03 Ha, die maandag... 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Hollands glorie. 12.03 Jan van Veen. 13.03-13.10 Avro's Radiojournaal. 14.03 Showparade. 15.03 Andermans pop. 16.03 Beukers Show. 17.03 Avro's Radiojournaal. 17.10 Avro's Toppop. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Praatpaal 15. 20.02 Superclean Dreammachine. 21.01 Avro's Radiojournaal. 21.07 Negen Uur Jazz Show. 22.02 Vier kleur. 23.02-24.00 Blues, ballads and beat.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij..... 9.10 Laudate. 10.00 Beethoven Cyclus (slot): Rotterdams Philharmonisch Orkest. 11.25 Hedendaagse pianomuziek. 12.02 Interval. Muziek bij de maaltijd. 14.02 Spektakel magazine. 14.30 Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.30-17.00 Van hoog naar laag en omgekeerd.

BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

BRABANT: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

WEST-VLAANDEREN: 10.05 Kijken naar de jaren '60. Een bladzijde uit het dagboek van een turbulente nieuws- en muziekperiode. 10.58 Taalpoets. Goed Nederlands voor u. 11.00 Daar gaan wij dan. Guido met niks dan gezellige muziek. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

ANTWERPEN: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Een azteek in de discotheek. Programma met zuiderse muziek.

OOST-VLAANDEREN: 17.05 Dag-in, dag-uit. 17.07 Piekuur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Oost-Vlaanderen. 19.10 Meer muziek. 19.45 Ontdek de wereldfestivals.

LIMBURG: 20.00 Jeugddiscotheek. Een programma van betere popmuziek. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf". 22.05 Muziek...ludiek. Meer en minder klassiek. 23.00-23.40 Serenade in een zomernacht.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.20-19.00 Problemen rond de huisvesting van jongeren. Discussie. Verder zijn in de studio enkele leden van de popgroep The Walkers, die praten over hun koersverandering. Tenslotte een reportage over het eerste en tevens reünieoptreden van de Middenlimburgse punkgroep The Rubbers.

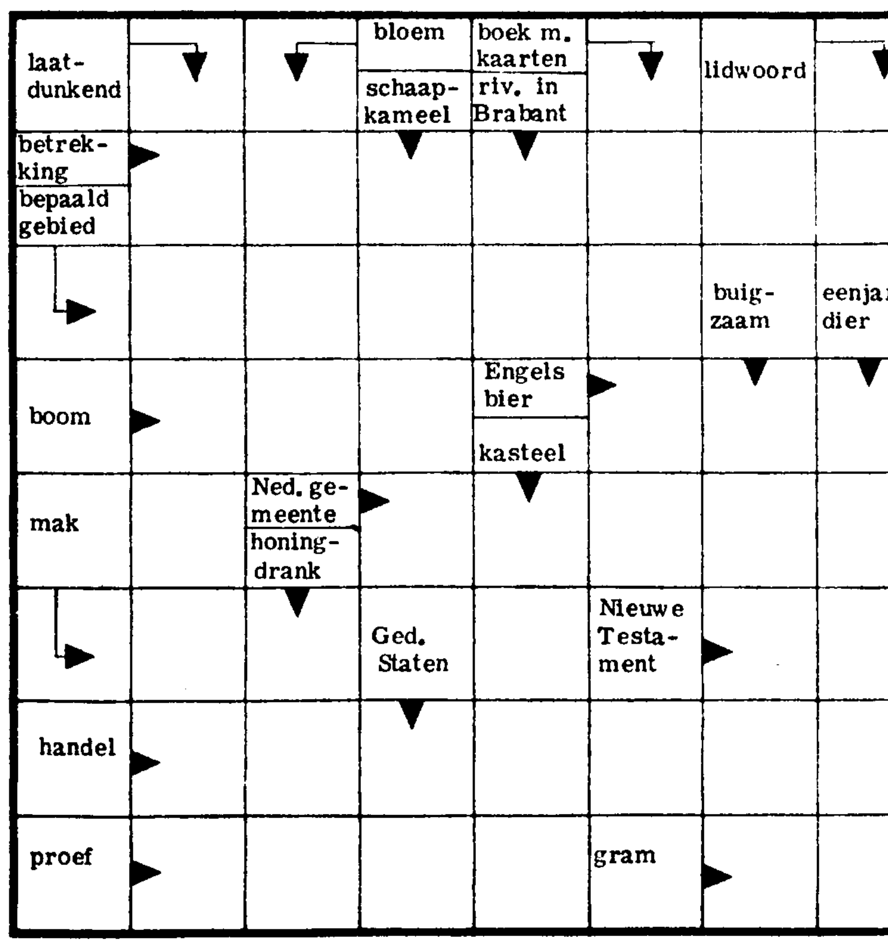
LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 18.30 op elk half uur, 1.30.

DUITS: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Monika. 9.00 Der Doppel-Axel mit 9.30 Der Radiomann ist da mit Jochen. 11.30 Der Doppel-Axel mit Axel. 12.00 Da Capo mit Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags mit Rolf. 15.00 Hallo RTL - das Clubjournal mit Martin. 16.00 Die Blaue Stunde mit Helga. 17.00 Moment mal... mit Georg. 18.00 Sport mit Björn. 18.30 RTL-Radio-Telex mit Rainer. 19.50 Die 10 vor 7 Sache mit Georg und Desiree. 20.00 Haidy's Stammtisch mit Haidy. 21.00 Gefragt-Gespielt mit Jörg. 23.00 Nacht-Rock mit Peter. 24.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter mit Achim.

puzzel van de dag



oplossing zaterdag

- r - - - o - a
r e s e a r c h
- s a r - g e a
h o l - g i n -
a l v a - e t s
- u i - m - a a
g u a n o - u r
- t - s t e r k

de Pompenplanters — Suske & Wiske





recept

Russische amandelkoekjes

Smelt 75 gr boter en laat dit weer wat afkoelen. Splits 2 eieren. Roer door de boter 125 gr witte basterdsuiker, 1 theelepel citroensap, de dooiers en 1 eetlepel water. Dan 50 gr gepelde amandelen en 75 gr gezeefde bloem met een mespunt zout en als laatste de stijfgeklopte eiwitten. Leg een beboterd vel folie op een bakplaat en schep daarop lepels voor het beslag. Druk dit uit tot ronde koekjes. Zorg vooral voor enige tussenruimte. Zet de bakplaat ruim een kwartier in een voorverwarmde, hete oven.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad bv

Direkteur:
J.J.M.H Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886

giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Roemeense president wil bemiddelen tussen Israel, Syrië en PLO

JERUZALEM – President Nicolae Ceaucescu van Roemenië heeft aangeboden te bemiddelen om besprekingen op gang te krijgen tussen Israel, Syrië en de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, zo is gisteren uit regeringskringen in Jeruzalem vernomen. Het Israelische kabinet heeft zich zondag beraden over het aanbod van de Roemeense president, dat afgelopen week is overgebracht door diens afgezant Wassili Pungan. Het bezoek van de Roemeen, dat met veel geheimzinnigheid was omringd, is zoveel mogelijk afgeschermd van de openbaarheid.

Ceausecu heeft indertijd ook ertoe bijgedragen het vredesgesprek tussen de Israelische premier Begin en president Sadat van Egypte op gang te krijgen.
Volgens zegslieden heeft de Roemeen Begin een lijst van voorwaarden overhandigd, die de Syriërs en de Palestijnen stellen voor onderhandelingen. Volgens het blad Maariv heeft Pungan geprobeerd Begin te overreden om in te stemmen met zelfbeschikkingsrecht voor de Palestijnen. PLO-leider Arafat zou bereid zijn tot een „flexibeler houding" tegenover Israel, als de VN-resolutie 242 over het Midden-Oosten in voor de Palestijnen gunstige zin wordt gewijzigd. Begin zou dat echter niet in overweging hebben willen nemen, omdat hierin niet is voorzien in de bepalingen van het vredesakkoord van Camp David. De nu voorziene autonomieregeling is een „royaal plan", zo zou Begin hebben geantwoord.

Regeling

Syrië, zo meldt het blad Tedioth Ahronoth, zou tot een vredesregeling bereid zijn als Israel zich volledig terugtrekt van de hoogten van Golan. Begin zou tegenover zijn Roemeense gast onderhandelingen met de PLO resoluut hebben afgewezen, maar zich gaarne bereid hebben verklaard tot onderhandelingen met de Syrische president Assad, maar wel zonder voorwaarden vooraf.

Het Israelische kabinet beraadde zich voorts over de voortzetting van de onderhandelingen met president Sadat van Egypte, die morgen in Haifa wordt verwacht. Israel zal niet het initiatief nemen om de kwestie van de Palestijnse autonomie aan te snijden, maar dat aan de Egyptische delegatie over laten, aldus een zegsman uit regeringskringen.

Andere punten van gesprek zijn de Egyptische olieleveranties aan Israel uit de velden van de Sinai, de mogelijkheid om Jordanië in het vredesoverleg te betrekken en een algemene discussie over de situatie in het Midden-Oosten, met name ook in Libanon.



Deel van de groep van 300 Nederlandse fietsers tijdens de anti-oorlogdemonstratie zaterdag in Bonn, waar men herinnerde aan het uitbreken van de oorlog veertig jaar geleden. De Nederlanders fietsten in zeven etappes naar Bonn en vertrokken uit Amsterdam op 27 augustus met als motto „Stop de neutronenbom".

Bazargan biedt ontslag Iraanse regering aan

TEHERAN – Premier Mehdi Bazargan van Iran heeft voor de Iraanse televisie verklaard dat hij het ontslag van zijn regering heeft aangeboden. In een aan het officieuze staatshoofd Ayatollah Chomeiny gestuurde brief stelde hij voor dat deze zelf het premierschap zou waarnemen.

Bazargan zetten uiteen dat hij wilde aftreden „vanwege de kritiek van bevriende zijde". Hij sprak er zijn spijt over uit, dat „ondanks de sluiting van de kranten, de kritiek op hem en zijn regering aanhield, waarbij hij er met name van werd beschuldigd niet revolutionair genoeg te zijn en evenmin opgewassen tegen zijn taak".
Twee weken geleden deelde Ayatollah Chomeiny mee dat hij uit zijn „residentie" Qom naar Teheran zou teruggaan om elke regeringsfunctionaris die niet revolutionair handelt, te straffen. Daarna rukten Iraanse militairen op tegen opstandige Koerden in het noordwesten van het land.

Open Kerk Limburg:

Synode moet gaan over het pastoraal beleid

HOLTUM - De stuurgroep „Open Kerk Limburg" heeft in een schrijven aan de Nederlandse bisschoppen gevraagd niet de geloofsleer, maar het pastorale beleid als eerste punt op de agenda van de nationale synode te plaatsen. „Op de synode zal het moeten gaan over de zorg van de mens in de kerk en over de verantwoordelijkheid t.a.v. de hedendaagse maatschappij. Wij, gelovigen, hebben allerminst behoefte aan verklaringen van bisschoppen over de macht en het gezag van iedere bisschop t.a.v. zijn eigen diocees", aldus de verklaring van de stuurgroep „Open Kerk Limburg".

Verder geeft de stuurgroep de bisschoppen het advies bij de voorbereiding van de synode uitvoerig advies in te winnen bij de diverse geledingen van het Limburgse bisdom en belangrijke groepen, zoals basisgroepen, de theologische hogeschool van Heerlen, de religieuzen, enz. De stuurgroep is van mening dat het overleg binnen de r.k. kerk in Nederland is vastgelopen vanuit het bisdom Roermond (met name de bisschop). Zij vragen de bisschoppen acht te slaan op hen die „binnen het officiële spreken van het Roermondse bisdom geen stem meer hebben".

Op conferentie over toekomst Navo

Kissinger waarschuwt voor ernstige crisis

BRUSSEL – Als de huidige trend zich voortzet, dan zullen de jaren tachtig een periode van ernstige crisis voor ons allen betekenen. Deze woorden sprak de voormalige Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Henry Kissinger, zaterdag bij de opening van een driedaagse conferentie over de toekomst van de Navo. De conferentie is georganiseerd door het in Washington gevestigde instituut voor strategische en internationale studies.

De Navo-landen raken op ieder belangrijk militair terrein – met uitzondering misschien van de marine – achter (bij de oostbloklanden), aldus Kissinger. Het is nog nooit in de geschiedenis voorgekomen dat een land, dat een overwicht heeft bereikt op ieder belangrijk militair gebied, dat niet heeft willen vertalen in politiek voordeel. Kissinger zei wel te geloven dat de Sovjetunie geen bepaalde agressieve plannen heeft.
In de komende tien jaar krijgen we te maken met een ongunstig machtsevenwicht, een roerige wereld, een potentiële economische crisis en een enorm energieprobleem, aldus Kissinger. Hij was van oordeel dat de westerse landen spoedig hun verouderde defensiestrategie dienden te wijzigen.

Na ontdekking aanwezigheid Sowjetsoldaten op Cuba:

Felle reacties uit Amerikaanse politiek

WASHINGTON – De onthulling van de aanwezigheid van Sowjetgevechtstroepen op Cuba heeft de Amerikaanse regering met een aantal gevoelige vragen gekonfronteerd, zoals die naar de reden voor de aanwezigheid van de troepen en de vraag naar wat de Amerikaanse regering ertegen kan ondernemen. Tegenstanders van de regering, vooral de republikeinse mogelijke presidentskandidaten hebben hun mening over de zaak niet onder stoelen of banken gestoken.

Howward Baker, republikeins senator uit Tennessee, zei dat de Sowjets met hun neus naar de Verenigde Staten wijzen. Robert Dole, een andere mogelijke presidentskandidaat, republikeins senator voor Kansas, pleitte ervoor dat de senaat het door de V.S. en de Sowjetunie bereikte Salt-11 akkoord pas zou behandelen nadat de troepen zijn teruggetrokken. John Connally, republikeins senator uit vond dat het een slechte indruk achterliet voor de Amerikaanse inlichtingenverwerving.

De democratische senator Frank Church uit Idaho, die de aanwezigheid van de Russen op Cuba tijdens een persconferentie had bekendgemaakt, verwierp de suggestie van Dole, maar vond wel dat de ratificatie van Salt-II door de senaat in moeilijkheden was gekomen.
Bronnen uit de regering Carter zeiden niet op de hoogte te zijn van de opdracht van de naar schatting 2 tot 3000 Sowjetsoldaten. De woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken, Hodding Carter, zei dat de brigade geen bedreiging vormt voor de v.s. en dat de zaak ook niet als een crisis wordt behandeld. President Carter en zijn veiligheidsadviseur Zbigniew Brzezinski zijn geen van beide teruggekeerd van hun vakantie.

Van Agt: looneis stort economie in problemen

Vervolg van pag. I

Een algemene looneis stort volgens Van Agt de economie beslist in hele grote problemen. Vandaar dat het kabinet onder druk van minister Albeda (Sociale Zaken) de koopkrachtgarantie uit Bestek '81 gehandhaafd heeft. De eerste reacties op de nu bekend geworden begrotingsvoorstellen waren niet negatief. Zowel VNO-voorzitter Van Veen als FNV-voorzitter Kok toonden zich ingenomen met de wat gunstiger situatie voor onderhandelingen, dan enkele weken geleden gedacht werd.

Het kabinet heeft geld moeten vinden voor de volgende dure voorstellen:
● verlaging van de laagste schijf (schijven) van de loonbelasting; ● verhoging van de belastingvrije voet in de loonbelasting; ● gelijkblijven van de sociale premies onder gelijktijdige vermindering van de rijksbijdragen aan de sociale fondsen en ● een extra woningbouwprogramma dat circa 250 miljoen zal kosten.
De oplossing hebben de ministers in de afgelopen twee weken gevonden door:
● een verhoging van de indirecte belastingen; ● invoering van een luxe-tarief voor energieverslindende apparaten; ● verhoging van sommige accijnzen op alcoholhoudende drank en tabaksartikelen; ● extra bezuinigingen bij de verschillende departementen; en ● een vermindering van de rijksbijdragen voor investeringen via de WIR.

Niet uitgesloten is dat het kabinet ook besloten heeft de inflatiecorrectie voor de belastingen te verlagen. Hiervoor geldt een correctie van 100 procent, nadat onder het kabinet-Den Uyl de correctie telkens slechts 80 procent bedroeg. Een dergelijke (verkapte) belastingverhoging heeft het kabinet in ieder geval overwogen.

Zes mensen naar westen gevlucht

**VARESE/HANNOVER – Twee Hongaren zijn er in geslaagd hun land te ontvluchten door zich te verbergen in de kofferruimte van een door een broer van een van beiden gereden huurauto, zo heeft de politie in het Italiaanse Varese bekendgemaakt. Het tweetal werd bij een routinecontrole in de buurt van de Italiaans-Zwitserse grens aangetroffen. De Hongaren hebben politiek asiel gevraagd en zijn naar een vluchtelingenopvangcentrum in Trieste overgebracht. De chauffeur, die de Amerikaanse nationaliteit bezit, mocht naar de VS reizen.
Twee jongens uit de DDR zijn zaterdagochtend naar West-Duitsland gevlucht. De zestien- en de zeventienjarige jongen slaagden er in, onopgemerkt door de grensposten, de rivier de Elbe over te zwemmen, aldus de Westduitse politie. Twee Oostduitse grenswachten, die patrouille liepen langs de grens tussen Oost- en West-Duitsland, zijn zaterdag eveneens naar de westelijke kant gevlucht, zo heeft de Westduitse politie meegedeeld.**

Vaccin tegen longontsteking op de markt

UTRECHT – Sinds kort is in ons land een vaccin tegen longontsteking op de markt dat met name een goede remedie is tegen bacteriële longontsteking die wordt veroorzaakt door de zogeheten pneumokokken.

Het vaccin is in de VS ontwikkeld en het is daar sinds eind 1977 in gebruik. De ervaringen in Amerika zijn goed. Het vaccin was in 80 tot 85 procent van de gevallen afdoende, aldus de Amerikaanse arts dr. R. Austrian uit Philadelphia, die al jaren bezig is met de bestrijding van de pneumokokkenlongontsteking.

Geen regelmatig overleg met andere progressieven

D' 66 kiest voor onafhankelijkheid

Van onze parlementaire redactie

UTRECHT - De adviesraad van D' 66 heeft gekozen voor een volledig onafhankelijke opstelling. Zelfs een regelmatig overleg met andere progressieve partijen wordt door de Democraten afgewezen.

Dat bleek zaterdag in Utrecht, waar de raad een advies opstelde voor het hoofdbestuur naar aanleiding van de uitnodiging van PvdA-voorzitter Van den Berg voor regelmatige gesprekken tussen PvdA, PPR en D' 66. Het staat vast dat het bestuur van D' 66 volgende week het advies ongewijzigd zal overnemen.
Volgens D' 66 wekt de deelname aan het overleg de indruk dat de partij deel uitmaakt van de socialistische stroming binnen ons politieke bestel. De Democraten vinden echter dat zij een vierde stroming, naast christen-democraten en liberalen, vertegenwoordigt. Ook wil de partij voorkomen dat zij opnieuw gezien wordt als een „aanhangwagen" van de PvdA. Zoals in 1972 - '73 bleek is de aanhang van D' 66 hier niet van gediend.
Wel verstrekte D' 66 aan de PvdA een uitnodiging voor een openbaar debat over onderwerpen, zoals de economische orde, vrede en veiligheid en het energiebeleid. Namens de socialisten toonde waarnemend voorzitter Van der Doef zich teleurgesteld over de uitkomst van de beraadslagingen. Van openbare debatten stelde hij zich niet veel voor omdat juist de intentie was geweest dat de vier partijen gezamenlijk over dit soort onderwerpen zouden praten.

Gaddafi tot Libiërs in het buitenland:

Neem Libische ambassades over

TRIPOLI – De Libische leider, Moeammar Gaddafi, heeft zijn landgenoten in het buitenland opgeroepen, de Libische ambassades daar over te nemen en er volksbureaus van te maken. Dit heeft het Libische persbureau gisteren bekendgemaakt.

De oproep die Gaddafi zaterdagavond deed in een rede ter herdenking van het feit dat hij tien jaar geleden door een staatsgreep aan de macht kwam, leidde ertoe dat in het weekeinde o.a. de ambassades van Libië in Griekenland, Italië en Malta werden overgenomen door Libische studenten. Gaddafi zei dat hij talrijke klachten van in het buitenland verblijvende Libiërs had ontvangen, waaruit bleek dat er een grote kloof bestond tussen de ambassades en de massa. Ook was gebleken dat er bepaalde gewoonten van het oude bewind van koning Idris, zoals vriendjespolitiek en buitensporige luxe nog steeds onder de diplomatieke vertegenwoordigingen bestonden. De enige oplossing om dit te verhelpen was de ambassades te maken tot bureaus van het volk, aldus de Libische leider.

In Bonn waar de Libische ambassade ook werd overgenomen, verklaarde een woordvoerder dat de nieuwe vertegenwoordiging bestaat uit vier Libiërs uit het openbare leven en twee voormalige diplomaten die tezamen een volkscomité vormen. De nieuwe organisatie is een onderdeel van de door Gaddafi geleide volksbeweging om op alle niveaus voor een rechtstreekse vertegenwoordiging van het volk te zorgen.

Volgens de woordvoerder in Bonn zullen ook de ambassades in Washington, Parijs en Londen door volkscomités worden overgenomen.

Industriebond FNV:

„Aan meer geld hebben we niks"

UTRECHT – De Industriebond FNV, grootste bond binnen de FNV, voelt niets voor het stellen van extra looneisen maar blijft de voorkeur geven aan loonmatiging ten behoeve van de werkgelegenheid. „Aan meer geld hebben we niks", aldus de Industriebond in het bondsblad Zin aan de vooravond van de interne discussie met de leden over het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1980.

Meer geld betekent zeker in de industriële sector alleen maar minder werkgelegenheid en dus meer ontslagen. „Vandaar dat we vasthouden aan onze uitgangspunten, die we dezer dagen opnieuw ter sprake brengen. Solidariteit met degenen die in onze maatschappij niet kunnen werken en met degenen die – door welke oorzaak dan ook – nooit meer aan het produktieproces zullen deelnemen", zegt de Industriebond FNV.
De bond heeft gekozen voor vast en goed werk voor allen en de bond houdt daaraan vast. Daarom wijst de Industriebond FNV loonsverhoging zoals door de stakers in de haven wordt geëist als „gevaarlijk" van de hand. „Dit in het belang van de werkgelegenheid in onze bedrijfstakken".

Werkgevers en bonden overleggen op geheime plaats

Havenstakingen duren voort

DEN HAAG – De staking in de Rotterdamse haven duurt nog steeds voort, ook al zag het er zaterdag even naar uit, dat er een spoedig einde aan zou komen. De stakende sleepbootbemanningen hadden van Smit Internationale een voor hen onbegrijpelijke brief gekregen over hun lonen en reiskostenvergoedingen. De stakers vroegen daarop bestuurder Nico Sannes van de Vervoersbonden FNV of hij aan Smit om een nadere uitleg van de brief wilde vragen. Sannes zegde toe, waarna hij gisteren de stakers kon meedelen dat de brief van Smit correct weergaf wat de voor hen geldende cao bepaalde over lonen en reiskosten.

Werkgevers en bonden overleggen sinds vrijdag op een strikt geheim gehouden plaats over de haven-cao. Tot de geheimhouding is besloten omdat men tijdens het overleg beslist geen last wil hebben van demonstrerende stakers. Ook zullen over het verloop van de onderhandelingen geen mededelingen worden gedaan. Pas na het al of niet bereiken van een akkoord zal bekend worden gemaakt wat de resultaten van de onderhandelingen zijn, die direct daarop door de bonden ter goedkeuring aan de leden zullen worden voorgelegd.
Zondagmiddag verklaarde het actiecomité van de havenstakers, dat de eis van 50 gulden netto per week erbij nog volop overeind blijft staan, ondanks de mededeling van Smit, dat de inkomens van de gemiddelde werknemer door de nieuwe reiskostenregeling zal stijgen. Volgens het aktiecomité blijft er echter toch bereidheid bestaan om verder te praten over het conflict.
Het actiecomité zal vandaag een gesprek hebben met het bestuur van de Vervoersbonden FNV. Naar verluidt willen de stakers van dat bestuur weten, hoe men zich achter de staking denkt te stellen als de bonden de eerder geuite dreiging dit te zullen doen, handhaven, zodra blijkt dat het cao-overleg met de havenwerkgevers is mislukt. Daarbij zal het met name gaan over de vraag, of de bonden de stakingskassen open zullen stellen of niet, zoals tijdens de acties in de vleeswarenindustrie is gebeurd.

Bij het containeroverslagbedrijf ECT is men zondag na een 24-uursstaking weer aan het werk gegaan. Volgens de Vervoersbonden FNV ziet het er ook niet naar uit, dat de stakers het personeel van ECT mee krijgen in hun actie. Op een recent gehouden ledenvergadering van de bondsleden in dit bedrijf is gebleken, dat de meerderheid zich achter het beleid van de bonden opstelt.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed gevraagd goed MEISJE voor goed privéadres. Zie je er goed uit, ben je goed, dan zijn er hoge verdiensten gegarandeerd. Tel. 045-221885.

BARMEISJE gevr. voor 's middags of 's avonds. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard. Tel. 04490-10595.

DAMES leuke bijverdienste als Avonconsulente. Bel na 8 uur, tel. 045-414881.

Bouwbedrijf LENNERTZ GmbH, Geilenkirchenerstr. 518, Herzogenrath. Merkstein tel. 02406-63311, vraagt met spoed metselaars, timmerlieden, kolonnes of losse voor iedere dag naar huis of voor de hele week van huis. Hoog loon plus auslösung, hoog verzekerd. Te melden St. Pieterstr. 13, tel. 045-456469 na 18.00 uur.

MEISJE gevr. voor club in België. Tel. na 18 uur, tel. 09-3213334840.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS, verd. ƒ 500,- per week, goede sociale voorz., etc. Demstr. 269, H'broek, na 17.00 uur.

Leuke MEISJES voor goed privéadres, hoge verdiensten, intern mog. Tel. 043-72138.

SCHOOL verlaten en geen werk? Bel 045-217310 tussen 19.00 en 21.00 uur.

Voor goed lopende bar leuk BARMEISJE gevraagd voor de avonduren. Franky's Saloon, Rijksweg 3, Nieuwstadt, tel. 04499-2936, na 14 uur (za. en zo. vrij).

Met spoed gevr. 35 vakbekwame METSELAARS voor werk in Zuid-Limburg. Melden bij dhr. Otto, Prov.weg 48, Oirsbeek, tel. 04492-2530 b.g.g. Dhr. Giesen, 045-214067.

Wij zoeken nog VERKOPERS(STERS). Bij ons kunt u aan de slag, wij zoeken nog mensen die met hard werken veel geld willen verdienen. Ev. vaste aanstelling. Vakantiegeld, verzekerd enz. ook parttime. Zich aan te melden Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek, tussen 14 en 16 uur.

Excl. BAR heeft nog plaats voor 1 of 2 dames, goed verd., leuke sfeer. Tel. na 16 uur, 045-214453.

VERKOOPSTER gevraagd voor Schins schoenen voor ± 3 dagen per week. Solliciteren tussen 8-10 uur of bij afspraak. Oranje Nassaustr. 2, Heerlen.

Flamingo bar vraagt nog enkele BARMEISJES, goede verd. Tel. 045-455074.

Gevr. METSELAARS en timmerlui of kolonnes, Ned. verz. en vak.bonnen. Tel. 04490-12279.

Nog een net en goed uitziend BARMEISJE gevr. v. 20.00-2.00 uur. Tel. 04446-1960 en 045-220444.

Gevraagd vlot BUFFETMEISJE en mnl. buffethulpje. Dancing Kiss, Bokstr. 41a, Heerlen, tel. 045-211449/211324.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd met ervaring. Hij die actief mee wil werken aan een goed product kan als medewerker geplaatst worden. Gelieve telef. afspraak te maken. Bakkerij De Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade, tel. 045-456767.

2 charmante BARDAMES gevr. voor de Ritabar voor goede meisjes goede verdiensten. Hoog loon en taxi Drievogelstr. 10 Kerkrade-West, tel. 045-415173.

ƒ 500,- à ƒ 600,- p.w. netto. ECHTPAREN i.b.v. auto, min. 20 u.p.w., inl. 18.00-20.00 u. Dag. tel. 045-411842.

DAMES i.b.v. auto ƒ 450,- à ƒ 550,- p.w., reclamebranche, omgang met mensen, inl. dag. 19.00-20.00 u. T. 045-457078.

Met spoed gevraagd METSELAARS en timmerlieden voor omg. Aken, na 18 uur, tel. 045-452099.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor leuke BARDAMES. Tel. 04745-312.

Met spoed MEISJES gevr. voor goed lopend privéhuis. Inl. tussen 17.00 en 19.00 uur. Intern mogelijk. Tel. 045-220226.

BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren. Palette bar. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-3973.

Gevraagd handige jongeman Tel. 045-250705.

Gevr. voor werken in Midden en Zuid-Limburg. Aftimmerlui TEGELZETTERS en metselaars. Aann. bedr. Geurts. Moutheuvellaan 19, 6365 AX Schinnen. Tel. 04493-2414.

Ouder echtpaar met appartement, alles gelijkvloers in centrum Heerlen, zoekt HUISHOUDSTER van maandag t.m. zaterdag. Zondags vrij van 9.30 tot 13.30 uur. Br.o.nr. SH 411 LD Heerlen.

Met spoed enkele BARMEISJES gevr. 't Poortje. tel. 045-217245.

Gevr. part-time CHAUFFEURS of chaufeuses voor 's morgens en 's middags pers. aanm. Heerlerbaan 92, Hrl.

BARDAMES gevr. met spoed in Maaseik intern mogelijk Bar Panderosa Diestersteenweg 413 Maaseik tel. 09-3211565274.

Voor zeer ervaren PLAATWERKER, hoge verdiensten aangeboden. Postbus 38, Hulsberg.

Wij hebben plaats voor een VERKOPER in de buitendienst. Bij voorkeur met groot rijbewijs. Carpet Center Oriënt, Heerlen. Tel. 045-217557.

HULP gevr. in friture voor vrijd., zat. en zond. van 17 tot 22 uur. Arnhemstr. 2, Hrl., Schaesbergerveld, tel. 045-724538.

Gevr. voor 2 ochtenden in de week: WERKSTER om huis bij te houden. Schuttersweide 51, Hoensbroek.

BARDAMES gevraagd. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen, tel. 045-717667.

Fa. Industrie Anlagen Bau Hansaring 875 Köln vraagt voor haar werken in Wuppertal: KONSTRUKTIEBANKWERK plaatwerkers. Leverkusen: pijpwerkers voorrichters. Wesseling: pijpwerkers voorrichters met geldige diploma's. Voor Wuppertal is vervoer. Aanm. 09-49221132021 tot 17 uur, na 18 uur 045-257720.

Met spoed gevr. KELNER of serveerster in de bistro, voor vrijdag-, zaterdag- en zondagavond. Dancing Bistro Lotus, Nieuwstraat 140, Kerkrade, tel. 045-455609.

Vereist: moderne, ruimdenkende, attraktieve VROUW, goede omgang met mensen, voor het ontvangen en begeleiden van onze kliënten in onze diverse privéhuizen. Ervaring niet vereist. Werktijden nader overeen te komen. Aangeboden zeer hoog garantieloon. Alleen brieven met foto worden beantwoord. Brieven onder nr. 1374, Limburgs Dagblad Heerlen.

Gevr. part-time CHAUFFEURS of chaufeuses voor s' morgens en s' middags. Pers. aanm. Heerlerbaan 92, Hrl.

Flinke WERKSTER gevraagd lft. plm. 25 jr. Gijsenstr. 2 Nieuwenhagen.

DAKDEKKERS of leerlingdakdekkers gevr. goed loon. Melden Aans BV, Koolhofstr. 9, Brunssum na 18 uur.

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor vaste dienst, moet genegen zijn kl. reparaties zelf te verrichten. Tev. weekend-chauffeurs als bijverdiensten. Aatax, Julianastr. 6, Brunssum.

THUISNAAISTERS gevr. alleen m. ervaring te solliciteren. Tel. 045-215034.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN groot of klein, zinkwerken, reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden Tel. 045-216151.

GEURTS Installatiebedrijf gas, water, sanitair en c.v. 04490-19726.

GEVELREINIGING goedkoper dan u denkt, mobiel gritstralen, impregneren, uitkappen, voegen. Vraag gratis proef Gevelreiniging Limburg. Tel. 04490-22645, na 17.00 uur 045-251467.

Bouwbedrijf zkt. nieuwb. of RUWBOUW, ook bezorgen van tekening. Na 19.00 uur, tel. 045-317186.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw DAKWERK: firma Bazen, Kerkrade, tel. 045-456823, Leonardusstr. 45, Kerkrade.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor DAKEN groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Tevens reparatie. Financiering mogelijk. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

Heeft u lekkage van daken of goten of VERNIEUWINGEN daarvan? Belt u geheel vrijblijvend dakdekkersbedrijf M. Haas, tel. 045-455922 door geheel Limburg.

Stucadoorsbedrijf Meijer voor al uw STUCADOORSWERK, sierpleister, verbouwingen, reparaties. Kohlbergsgracht 29, Kerkrade, tel. 045-459073.

Kl. aannemer kan nog aannemen: VERBOUWINGEN en alle voork. werkzaamh. Tel. 045-413861.

RENOVA-BOUW B.V. houtworm- en boktorbestrijding. Zwam- en schimmelbestrijding door middel van vloeistoffen onder aangepaste lage druk. Vergunning van ministerie van volksgezondheid aanwezig. Afd. Houtbestrijding. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

RENOVABOUW B.V. Gevelreiniging van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Alle steensoorten en oude monumentale panden. Onder aangepaste hoge druk. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813. Na 13 uur 04494-47027.

RENOVABOUW B.V. voor lekkages of vochtwering in uw kelder. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

RENOVABOUW B.V., spouwmuurisolatie. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. UF-schuim en minerale wol. Financiering mogelijk. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur: 04494-47027.

RENOVABOUW B.V. voor alle reparaties aan stucadoorswerk binnen en buiten. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur: 045-254370.

RENOVABOUW B.V. voor al uw schilderwerk binnen en buiten. Van meesterhand. Ook sierpleister en duurzame muurcoating. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

RENOVABOUW B.V. voor uitkappen en voegen. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Ook oude gevels en monumentale gebouwen. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur 04494-47027.

RENOVABOUW B.V. mobiel staalbedrijf. Van meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Alle verflagen stralen wij probleemloos voor u weg. Ook markeringslijnen en verflagen in zwembaden. Butchineren van beton en gevels. Financiering mogelijk. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur: 04494-47027.

DAKDEKKERSBEDRIJF: gebr. Markgraaf biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

Voor oprit, terras, afrastering en METSELWERK bel: firma Mulders 045-216722.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Ook behang en witwerk. Tel. 04494-48193.

Voor al uw opritten en terrassen in KLINKERS of tegels, helemaal verzorgd. Tel. 04490-22348.

RENOVABOUW B.V. mobiel straalbedrijf op industrieel gebied zoals schepen, boten, staalconstructies, machines, markeringslijnen, containers en alle voorkomende werkzaamheden. Financiering mogelijk. Tel.: 045-256920 of 255813. Na 18 uur: 04490-47027.

Voor al uw LOODGIETERSWERK tel. 045-219087, b.g.g. 250835.

Open HAARDEN ontwerp en inbouw. Bel vrijbliiv. 04446-2543.

Opritten, PARKEERPLAATSEN, terrassen in klinkers, of sierbestrating. Tel. 045-216147.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k.a. GORDIJNVELOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,- voor ƒ 19,50 p.m., 150 cm br. van ƒ 42,- voor ƒ 24,50 p.m. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEUREN-TV's nieuw 67 cm v.a. ƒ 1495,-. Alle merken voorradig. Hoge inruil. Vanaf ƒ 50,- per maand zonder aanbetaling. Ook gebr. kl.-TV's v.a. ƒ 250,-, zw./wit-TV vanaf ƒ 50. Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels uit voorraad leverbaar. Tevens uw adres voor betonplaten en -palen, patioblokken, tuinbandjes, klinkers, bloembakken, regentonnen, enz. Ons terrein is doorlopend geopend. Creugers beton, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Riet en rotan ook BANKSTELLEN, kasten, eethoeken, Fa. Masolijn, Hoogstraat 39, Slek-Echt. Tel. 04754-3730 en Maastrichterweg 156 tussen Roermond en Linne, tel. 04750-16820. Altijd bereikbaar.

OPENHAARDHOUT te koop. Tel. 04455-1729.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur, J. Rouwette Klimmen, 04405-1286.

Te k. oude VELDBRANDSTENEN, trottoirtegels, dakpannen, balken, planken, afbr. stenen, zand, teelaarde, div. radiatoren, bielsen, spaanplaten, TV-armat., jalouzieeën, porotonsteen, etc. Bouwbedrijfstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Weiler eiken KEUKENSET 270 cm incl. 4 dlg. set app. nu ƒ 3395,-. fineer uitv. nu ƒ 2995. Zolang de voorr. strekt! Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

Massief eiken KEUKEN L-vorm, 3x230 cm, incl. 4-delige app.set. Tijd aanbieding ƒ 5.275. Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

Voorzet open HAARDEN. Model Franklin v.a. ƒ 765, geheel gietijzer. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen.

Wij hebben nog enkele SHOWROOMKEUKENS sets 270-315 cm. L-keukens (kunststof) 3x2 en U-keukens (kunsst.) en eiken met 50% korting! Vossen Keukens, Kerkplein 45, tel. 045-717555.

INBOUW-APPARATUUT voor de zelfbouwer. Emaille spoelbakken van ƒ 175,- voor ƒ 119,-. Manden, planken, afvalemmers en mengkranen in 15 modellen v.a. ƒ 59,-, gaskookplaten van ƒ 369,- v. ƒ 269,- elektr. oven van ƒ 695,- v. ƒ 465,-. in-onderbouwkoelkasten v.a. ƒ 429,- wassenkappen v.a. ƒ 179,-. Vossen keukens, Kerkplein 45 Heeelen. Tel. 054-717555.

Te k. stalen BINNENDEURKOZIJNEN tegen halve prijs. Alle maten voorradig. Tel. 045-255757.

Fabriek verkoopt zware eikehouten SALONTAFELS - 6 modellen, ook met plavuizenblad. Halve prijs. Tel. 045-213563.

BLOEMKOOL te k., vers v. 't land, va. ƒ 0,50 verkrijgb. na 18 u. H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

Te k. BINTJES, nieuwe oogst, 35 ct. per kg. Hüsch, Julianastr. 19, Schinveld.

Rode en witte KOOL 10 kg ƒ 2,50. Tevens spruitjes, sperciebooontjes, wortelen voor groot- en kleinverbruik. Alles rechtstreeks van teler naar consument. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

GRAMMOFOONPLATEN à ƒ 1. Hoofdz. Duits, na 18 uur. Tel. 045-455437.

AQUARIUM geheel compl. afm. 100x40x40, Groene Kruisstr. 5, Klimmen.

100 originele halve CENTEN, geen naslag. Heinz Paffen p.a. Blauwe Schuitbar, Wilhelminaplein 6, Heerlen, tel. 045-717499.

1e kwaliteit OPENHAARDHOUT, kurkdroog, thuis bezorgd, ƒ 65 p. m3. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

BONTMANTELS! Bontmantels! In september laatste maand zomerkorting 20%. Eerste keuze kollektie 1979, m. garantie. Nu kopen, as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. mergel- en KUNRADERNATUURSTEEN voor open haarden, tuin en siermuren. Tel. 04446-2543.

Particulier verkoopt weg. omst. verzameling Oosterse SCHILDERIJEN te bez. na tel. afspr. 043-625625.

Te k. van part. collectie MUNTEN, ook per stuk. Tel. 04493-2764.

Te k. blauwe NATUURSTENEN, vensterbank, 2 treeën. Ter Halle 7, Schinveld.

Voor uw auto ANTITOCHTSCHERMEN, jalouzieën, spoilers, sportuitlaten en velgen, sportsturen, mistlampsets, sirenes en hoorns enz. enz. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Eigen parkeerplaats voor de zaak, zaterdags en op koopavonden geopend.

Halfhoge eiken WANDMEUBEL, bewerkt, wandelwagen compl, met acces. Frisostr. 28, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt v.a. ƒ 295,-. Radio-TV Frank B.V. Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Zwart-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,-, ƒ 75,-, ƒ 100,-, Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. ORGEL Solina B106 alles aut. bijh. piano spinet, inkoopsprijs. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-3536.

Te k. CARAVAN, staanpl. in de Eifel Ruhrberg, geheel compl. met wintervoortent, Ahornstr. 41, Kerkrade-Chévremont, tel. te bereiken 's zondagsavonds zondagsavond na 19.00 u., 045-454568.

Te k. OLIEHAARD, kano bouwpakket, trialbroek m. 46 z.g.a.n. Te bevr. Sluypers, Groenstraat 139, Waubach.

Koopje. Mooie klassiek BANKSTEL en eiken kast voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Molenberg-Heerlen.

Orgel Eminent 2000 2 jaar oud in perfecte staat met uitgebreid rithme strings e.d. Nieuw ƒ 16.000,- 160.000,- vr.prijs ƒ 10.000, tel. 04490-19073.

Te k. eiken SALONTAFEL. Eindhovenstr. 41, Heerlen. Tel. 045-721844.

MEUBEL-inruilactie. Wij geven veel geld terug als u de gebruikte meubels inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. Enorme keuze in eike, klassiek en modern hebben wij. Vraag gratis huisbezoek, om de hoogste waarde van u meubels te doen schatten. Tel. 045-416548.

ORGEL Eminent 2000, 2 jaar oud in perfekte staat, met uitgebreid rithme, strings e.d. Nieuw plm. ƒ 16.000. vr.pr. ƒ 10.000. Tel. 04490-19073.

Te k. OOSTENRIJKER stem GE-SE F-BE merk Strasser, Rinkenslaan 2 Nieuwenhagen tussen 18-19 uur.

Te koop GASHAARD, huisjesmodel, pr.n.o.t.k. Nieuwenhagerstr. 41 Ubach o. Worms.

Te k. wegens verbouwing 4 Limba DEUREN met stalen kozijnen plus eetkamer met 6 stoelen en 1 leunstoel (uit grootmoeders Gijsenstraat 2 Nieuwenhagen na 18 uur.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstraat 6 Kerkrade. Tel. 045-455088.

AARDAPPELEN 25 kg. 7,50; 30 cent p. kg. Kapelweg 48, Kaalheide.

Te k. aangeb. Engels RIETSALON grootmoeders Tel. 417797.

Zolder of kelder OPRUIMEN? Bel 417797. Wij geven een goede prijs.

Wie nu zijn geld bewaard heeft. 25.000 stuks ook grote restanten WANDTEGELS van Hollands fabrikaat, 1e keus uitzoeken voor ƒ 10 p. m2. Badk.-wand- en vloertegels 20x20 speciaal voor Bahamabeige en camel sanitair 1e keus ƒ 19,50 p. m2. Mozaiëkmatjes meer dan 50 stuks uit voorraad leverbaar v.a. ƒ 19,50 p. m2. Ook grotere maten wandtegels zoals 15x20, 20x20, 15x30 en 20x30 zijn bij ons volop in voorraad v.a. ƒ 19,50 p. m2 Eurotegel, Laanderstraat 47 Heerlen. Tel. 045-715544. Alleen 's zondags gesloten.

Te k. OPENHAARDHOUT, stookklaar, eiken, beuken en berken. Tel. 04494-51517.

Rustieke BOUWMATERIALEN, div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk. H. Aarts, Geleen, tel. 04494-51517.

Te k. houten PLUKLADDER ƒ 75.- l. 8 mtr. Torenstr. 28, Oirsbeek, tel. 04492-2470.

Wij kochten 15 rollen VLOERBEDEKKING 4 mtr. breed voor spotprijzen. 6 rollen wollen berber 4 mtr. breed 129,- nu 79,- p. mtr. 4 rollen Corona in groen en beige, zeer apart 89,- nu 39,- p. mtr. 3 rollen bloemtapijt 100% kwaliteit 98,- nu 59,- p. mtr. 2 rollen Cheres tapijt zeer mooi nu 119,- p. mtr. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739, Meubelbeurs, Akerstraat 248, Hoensbroek.

Grote weekend aanbieding in meubelen, eiken kasten, bankstellen, eethoeken, tafels en stoelen. Kom kijken bij C.C. KLEBA te Brunssum en bij de meubelbeurs in Hoensbroek, Akerstr. 248. Massief eiken bankstel zeer apart m. sjieke bekleding 1995,- nu 1695,-; zwaar massief eiken m. kapkussens 2495,- nu 1995,-. Kom kijken grote keuze mooie slaapk., grote 2-drs. spiegelkast m. frontverlichting, 2 nachtkastjes groot modern bed 975,- nu 695,-. Kom kijken weer ontvangen 12 eiken kasten zeer apart 2.65 m front eiken nu 2395,- 2.60 m nu 1995,-, 2.10 m nu 1495,-. Grote keuze moderne bankstellen nu 1195,-, leefkuilen div. stoffen nu 795,-, moderne eethoek nu 695,-, eiken stoelen nu 98,-, eiken tafels nu 295,-, eiken mimisets nu 115,-, beste mensen v. Brunssum en Hoensbroek en omstreken kom kijken 2 grote zaken boordevol allerlei meubelen voor betaalbare prijzen. Wij bezorgen door heel Zuid-Limburg gratis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739, Meubelbeurs Hoensbroek, Akerstr. 248.

Prima KLEUREN T.V. te k. wegens bijzondere omst. spotprijs tel. 04406-12875.

Weer ontvangen 24 stuks TIENERKAMERS een groot bed 200x90 leuk nachtkastje, grote 2-drs. kleerkast en sjieke wandsecretaire nu voor de prijs v. ƒ 395 m. kajuitbed zeer apart nu ƒ 495 in div. kleuren, ook in grenen. Extra reclame bureau m. draaibare stoel, compl. nu ƒ 195, slechts 10 stuks haast u. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs, Akerstr. 248, Hoensbroek.

Te k. kunstleren gaaf BANKSTEL 4-z. bank. Koopje. Tel. 045-715914.

Te k. eiken BERGMEUBEL l. 2.20 m. Brunahildestr. 1, Brunssum. Tel. 045-253739.

Te k. grote STACARAVAN ƒ 4000. Fiat 850 bj. 1970 motor defect. Trekhaak Peugeot 204. Na 18 uur. Kampstr. 12, Jabeek.

Te k. RACEFIETS (Eddy Merckx) 10 versn. Reynoltsframe, z.g.a.n. Mgr. Lebouillestr. 60, Hoensbroek.

Te koop gevraagd

Wij vragen te koop: dikke, dunne, lange, hoge en spannende STRIPVERHALEN. Ratjetoe, Geleenstr. 47, Heerlen, tel. 045-715747.

Te k. gevr. WOONHUIS omg. Wijlre van plm. ƒ 90.000,- met tuin. Opknappen geen bezw. Br.o.nr. 1373 Limb. Dagblad Heerlen.

Te k. gevr. Lava GRILL op gas. Gevag goedgekeurd. Tel. 04402-2615.

te k. gevr. GASFORNUIS met oven en vloerverwarming. Tel. 045-724538.

SPOED! Te k. gevr. 1 of 2 kaartjes Toon Hermans Show, M. Janik, Zwollestr. 8, Hrl. Tel. 725116.

Te huur aangeboden

Te huur aang. grote KAMERS met volledig pension, c.v., warm en koud stromend water ƒ 600,- per maand. Hotel Metropole, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

Te h. in centrum Hrl. en H'heide, ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. douche, keuken, eig. opgang, zeer mooi gelegen. Inl. 045-710985 of 221190.

Wizoca CARAVANSTALLING. Een zorgeloze stalling op afgesloten terrein voor slechts ƒ 100 per jaar. Locht 48e Heerlen, tel. 045-410637 of 045-456003.

Te huur CAFÉ in Ensu-gem. Inventarisovername verplicht, horecapapieren en enig kapitaal vereist. Inl. brieven onder nr. 1371 Limburg Dagblad, Heerlen.

Te h. FRITURE te Valkenburg met grote volksbuurt. Br. o.nr. Ho 892 LD Hoensbroek.

Te huur, 5 minuten van Afc., in Heerlen HUIS apart 3 slpkms., gr. kamer. aanb.keuken, w.c., l.bad en douche, c.v., berghok, keld. en tuin. Br. o. nr. SH 407 LD Heerlen.

Te huur gemeub. ZITSLPK. m. gebr. v. keuken en douche m. v.c. v. rustig persoon. Pannesheiderstr. 1 of 19.

AUTOVERHUUR personenwagens en personenbusjes. Goed en goedkoop. Tel. 04499-2140, Orchideeweg 11.

Te huur een grote KAMER met balkon met gebr. van douche en keuken voor werkend meisje of verpleegster. 5 min. van Hrl. Postbus 1503, Heerlerheide.

KAMER te h. m. keuken ook voor oudere heer of dame m. een gezellig huiselijk verkeer. Nieuweweg 96, Valkenburg.

Te huur gevraagd

APPARTEMENT gezocht voor jong stel omg. Hrl. ƒ 375,- p.m. Tel. 045-420473.

Met spoed te huur gevr. ongemeub. BENEDENW., omg. Bleijerheide-Kerkrade, prijs ƒ 250,- tot ƒ 300,-. Br.ond.nr. Ke 4454 LD Kerkrade.

Jonge dame zkt. HUIS of flat plm. ƒ 450,- p.mnd. Br.ond.nr. Ho 895 LD Hoensbroek.

Te h. gevr. WINKEL-WOONH. Tel. 417797.

Te h. gevr. kleine GARAGE of pakhuis. Tel. 417797.

STUDENTE zkt. kamer omg. Hoensbroek. Tel. 04908-269.

Te h. gevr. BOVENWONING of flat omg. Heerlen. Tel. 045-215034.

Ruilen

Ruilen: FLAT in Sneek tegen flat in Z.-Limburg. Inform.: Coonenlaan 36, Nieuwenhagen.

RUILEN v. Leeuwarden naar Heerlen of Brunssum, gr. fl. 3 slpk., 9 kasten, lift, c.v. teg. vrij benedenh. Tel. 05100-66294.

Te ruil koopwoning a.z.l. Schaesbergerveld tegen EENGEZINSWONING gem. Hrl. of omg. Br.o.nr. SH 408, L.D. Hrl.

FLAT, Schuttersweide 51, Hoensbroek te ruil tegen eengezinswon. of kleiner huisje omg. Heerlen-Hoensbroek.

Heb 3 slpk.-koopwoning AZL met o.a. gr. tuin te ruil tegen soortgelijke WONING op Heerlerbaan, Welten of Molenberg. Reestr. 25, Heerlen voor 16 uur.

Onroerend goed

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden zijn wij zoekende naar koopwoningen t/m ƒ 125.000,-. Mogelijkheid bestaat dat wij uw woning direct aankopen. Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Met de unieke 2-jarige HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond. St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en BUNGALOWS in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HOEKWONING in Heerlen te k. pr.n.o.t.k. tel. 045-717785. Na 19 uur.

Te k. Heerlen halfvrijst. WOONHUIS met c.v. en diepe achtertuin, nabij centrum gelegen. Ruime woonk., met serre. Keuken, badk., met douche, 3 slpk., vaste trap naar geheel beschoten zolder. 2 kelders. Bouw garage mogelijk. Oprit reeds aanwezig. Prijs: ƒ 135.000,- k.k. te aanv. per september. Inl. LIVAC Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Aannemersbedrijf Baggen en Fokkens, Graaf Huynlaan 8, Geleen, tel. 43069, kan nog werk aannemen in de nieuwbouw-, verbouw- en ONDERHOUDSSECTOR. Vakkundig personeel.

Te k. halfvr.st. woonh. met garage, bj. 1972, vrij uitzicht. Kooppr. ƒ 150.000 k.k. Dross. de Sauvetstr. 60 ELSLOO. Tel. 045-314630.

VAALS: v. part. te k. mooie eengezinsbungalow (Zwits. bouwstijl '56) dir. Vrij rust. gel. in groensect. m. bouwverbod 500 m v. D. grens. Woonk., inger. keuken, 3 slaapk., badk., hal, gecomb. waskeuk. verwarm.ruimte, 2e wc, aardg. (140 m2 opp), 150 m2 gazontuin en oprit garage, solide bouw in onber. st. Pr. n.o.t.k., geen makel. Tel. 09-3287659307.

LIMBRICHT te k. halfvrijst. won. met gar. en c.v. bj. '74. Entree w.k. m. parketvloer, open keuken m. eetbar 1e verd.: 3 royale slaapkamers, div. muurk., badk. m. 2e toilet, douche en vaste wast. vaste trap naar gr. zolder leuk aangel. voor- en achtertuin opp. perceel: plm. 290 m2. Vr.pr. ƒ 168.000 k.k. Vriendenkringstr. 53, tel. 04490-17998.

Te k. Wijnandsrade halfvrijst. woonh. met c.v., garage en loods. Voor- en achtertuin, rustige ligging, L-vormige woonk., met open haard. Ruime keuken, 3 slpk., badk., met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel. Vliezotrap naar zolder. Betegeld terras. Vraagprijs: ƒ 145.000,- k.k. Inl. LIVAC Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k./te huur Nieuwenhagen, aannemersbedrijf met fraaie woning, bedrijfsruimten en een geheel omheind open terrein. Totale opp. 1288 m2, 8 autoboxen; div. materialen. Koopprijs: ƒ 350.000,- excl. BTW k.k. Ook eventueel huurkoop. Zeer interessante financieringsmogelijkheden. Inl. LIVAC Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te koop Sweikhuizen riante BUNGALOW. Pascal Visscherstr. 36. Vraagprijs ƒ 450.000,-. Te bevr. Rijksweg C. 1, Geleen.

KERKRADE. Zeer mooi gelegen halfvrijstaande bungalow te k., bwj. '76, indeling ruime hal, grote living, 3 slaapk., open keuken, kelders, garage, rondom tuin. Tel. 045-456963.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONH. Prijs tot ƒ 115.000,- Tel. 250097 tussen 18 en 19 uur.

Uniek aanbod. DIETEREN (gem. Susteren). Te koop rechtstr. van part. luxe nieuwbouw, vrijstaand woonhuis. Eigen grond ca. 240 meter. Luxueuze afwerking, o.a. eiken keuken, open haard, badkamer in kleur. Het geh. pand is voorzien van therm. beglazing. Ramen en deuren in iroko hardhout. Met carport en grote berging. Vaste prijs weg. omst. ƒ 188.500,- incl. ƒ 11.500,- renteverlies tot 30 sept. 1979. Aanvaarding direct. Inl. tel. 045-721160.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem.buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. FRITURE met woonhuis, gunstige ligging te Kerkrade. Br.o.nr. KE 4453 LD Kerkrade.

WINKEL-WOONHUIS te koop of te huur, gel. te Amstenrade, langs grote weg Sittard-Heerlen. Opp. winkel ca. 130 m2, 1e etage gr. woonk. 65 m2, open haard, hal en keuken, 2e etage hal, 2 slp.kam., badk., en zolder geh. is voorz. van c.v., taxatierapp. aanw. Hoofdstr. 10, Amstenrade. Tel. 04492-2657.

SUSTEREN: Te k. riant vrijstaand herenhuis m. garage en c.v. Ind.: o.a. kelder, hal, toilet m. vw; open Am. keuken m. eetbar; woonkamer m. open haard; vaste trap naar hobbyruimte boven garage; badk., m. ligbad, douche en 2e toilet; 4 slpk., zolder te ber. met alum. inklapgrap. Het geheel is vakkundig afgewerkt; luxe sanitair en div. muurkasten. Bwj. '76, grootte 450 m2. Koopprijs n.o.t.k. Te bevr. Hoevenaars ass. BV Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

VAESRADE. Te k. van particulier, riant gelegen vrijst. woonhuis m. garage en mooie tuin m. zwembad. Ind.: o.a. hal, toilet, keuken, woonk., serre, 3 slpk., badkamer. Geheel onderkelderd. oudhollandse plafonds en geheel beschoten zolder. Koopprijs ƒ 229.000,- k.k. Taxatie aanwezig. Te bevr. 04447-3118.

Gevraagd HUIS met grote tuin, of weiland. Tel. 045-256596 b.g.g. 045-250705.

Te k. LIMBRICHT-Guttecoven modern halfvrijst. woonhuis met gar., v. 2 auto's en parkeerhaven. Blijvend vrij uitzicht. Ind. woonkamer, mooie serre, keuken, 4 slpk., badk., ligb., en 2e toilet, alum. ramen, zonzijde voorzien van luxaflex, mooie siertuin, c.v. Vraagprijs ƒ 195.000 k.k. Nieuwstadt, modern luxe woonhuis met tuin, garage en c.v. 3 slpk., luxe badk., met ligb., Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. Makelaar J. Bronckers, Tongerseweg 170, Maastricht. Tel. 043-31999.

SITTARD. Te k. halfvrijst. woonhuis, kelder, garage, mooie tuin, 3 slaapkamers, badk. m. ligbad, zolder. Vr.pr. ƒ 159.000,-, spoedig te aanv. Tel. 04490-19986.

BRUNSSUM/TREEBEEK: te koop half vrijst. hoekwoning met garage, c.v., geheel onderkelderd, speelkamer, L-vormige woonk. 35 m2 open aanbouwkeuken met alle app., terras, tuin, 3 slpk., badk., vliering, bwj. 1963. Opp. plm. 375 m2, aanv. ca. 3 mnd. vraagprijs ƒ 149.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

WIJNANDSRADE te koop riante bungalow met garage, c.v., ruime living, geheel onderkelderd, 3 slpk., opp. 570 m2, bwj. 1972, hobbyruimte, aangelegde tuin. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 319.900,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161.

Te k. v. part. SEMIBUNGALOW opp. 1400 m2 met achter uitgang, 4 slpk., douche, 2 kelders en garage centr. verw. olie pr.n.o.t.k. Na 18.00 uur Eyserweg 28, Trintelen.

T. k. gevr. BOERDERIJTJE of ouder woonhuis omg. Hoensbroek-Sittard, opknappen geen bezw. tel. 04498-3268 na 18.00 uur.

HOENSBROEK Akerstraat. Kantoor winkelwoonhuis. In '71 geh. gerenoveerd. Kantr. 3 kamers, keuken, kelder, tuin. Woonkamer, keuken, ligbad, toilet, 3 slpks, c.v.-ruimte. Aanv. i. overl. Pr. n.o.t.k. Taxatie aanwezig. Part. Tel. 045-215344.

Te k. gevr. agrarische BOUWGROND of grond waarop reeds een ruime schuur ligt. Postbus 43, Hulsberg.

EYS-WITTEM: te k. halfvrijst. woonhuis m. garage, kelder en tuin. Bwjr. '72. Doorzonkamer m. balkon, 3 slpks., badk., c.v., zolder, aanv. direkt. Inl. 045-452946.

KERKRADE te k. prachtig groot vrijst. woonhuis. Direct te aanv. Ruime financ. aanw. Inl.: Assurantie-kant. Troost, Akerstraat 99, Heerlen. Tel. 045-717976 b.g.g. 045-215369.

Te k. gevr. BOERDERIJTJE of ouder woonhuis omg. Hoensbroek-Sittard. Opknappen geen bezw. Tel. 04498-3268 na 18.00 uur.

SCHINVELD: te k. perceel bouwgrond. Opp.: 1070 m2, front 12 m, geschikt voor de bouw van een landhuis. Mostard Vastgoed BV, Sittard 04499-2653 of 2246.

LANAKEN (B): op te knappen vrijst. woonhuis op 1000 m2 weiland incl. 2 nw. garages. Pr. ƒ 98.000 k.k. Livac Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

ELSLOO: pitoresk gelegen vrijstaand woonhuis met berging. Moet gerenoveerd worden. Geen mogelijkheid tot garage. Uniek gelegen op 800 m2 weiland. Vr.pr. ƒ 88.000 k.k. Livac Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SUSTEREN: te k. vrijstaand ouder woonhuis met schuur. Mooi gelegen. Dir. te aanv., vr.pr. ƒ 137.000 k.k. Mostard Vastgoed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

AMSTENRADE. Riant gelegen charmant landhuisje aan de Hommerterweg, badkamer met ligbad en douche, 2 slaapkamers. Perceelsgrootte ruim 1000 m2. Koopprijs ƒ 269.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

BORN. In Buchten uitstekend gelegen vrijstaande bungalow, ruime hal, grote woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, overdekt terras, verwarmde garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder. Grondoppervlakte 665 m2. Bouwjaar 1973. Geen bebouwing aan de voorzijde. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 340.000,- k.k. In Buchten modern halfvrijstaand woonhuis met grote verwarmde garage met zolder, woonkamer met open haard, open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en 2e toilet. Bouwjaar 1976. Vraagprijs ƒ 159.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SPAUBEEK. Kupstraat. Split-levelbungalow met ruime woonkamer, 3 slaapkamers en grote tuin. Verkoopprijzen van ƒ 353.000,- tot ƒ 409.000,- v.o.n. exclusief bouwrente. Stienstra BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

SCHINNEN. In Puth, M.L. Kingstraat, tussenwoning met garage en c.v., grote woonkamer, 4 slaapkamers en ligbad. Vraagprijs ƒ 141.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

MUNSTERGELEEN. Halfvrijstaand woonhuis aan de Brug. Donnersstraat met garage, kelder, woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Oppervlakte 274 m2. Koopprijs ƒ 149.000,- k.k. inclusief rolluik en zonneschermen. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

KLIMMEN. Termaar, goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en leuke tuin, entree met plavuizenvloer, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, parket en aansluitend terras, 4 slaapkamers, badkamer met 2e toilet. Zeer goede staat van onderhoud. Aanvaarding sept./okt. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k. Aan de Leo Dohmenstraat bungalows met 3 slaapkamers, ruime woonkamer en veel bergruimte. Verkoopprijzen van ƒ 317.420,- tot ƒ 329.456,- v.o.n. inclusief bouwrente. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN, Hoefveld halfvrijstaand hoekhuis met garage en tuin. Indeling: betegelde hal met toilet en meterkast, woonkamer met open keuken en berging. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet en gekl. sanitair. Vraagpr. 166.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

Maaseik (B.) te k. zeer mooi gelegen SEMIBUNGALOW, perceelopp: 723 m2. Aanv. in overl. Pr. op aanvr. Mostard Vastgoed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Limbricht te k. vrijstaand BOERDERIJTJE. Perc.opp: plm. 700 m2. Moet geheel gerestaureerd worden. Dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 118.000,- k.k. Mostard Vastgoed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Swalmen te k. perceel BOUWGROND opp. 600 m2, front 15 m. Geschikt voor de bouw van een landhuis. Mostard Vastgoed BV Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

Neeritter te k. ouder WOONHUIS met schuur en tuin. Gunstig gel., Dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 128.000,- k.k. Mostard Vastgoed BV Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

HUIZEN kijken: een overzicht van meer dan 100 woningen en bungalows ligt steeds voor u klaar bij makelaarskantoor van de Pas, Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610.

ELSLOO. Nabij de Stationstraat nieuwbouwwoningen met ruime woonkamer, 3 slaapkamers vaste trap naar zolder. Verkooppr. van 175.000,- tot 179.000,- v.o.n. inclusief bouwrente. Stienstra B.V., Tempsplein 25 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

SITTARD. Verbouwde boerderij met c.v.-gas, schuur en 900 m2 grond. Ind.: hal, living (55m2), grote keuken, bijkeuken, speelkamer. Verd.: 3 grote slaapkamers, mooie badkamer. Atelier/hobbyruimte vanuit achtertuin bereikbaar. Verkeert in staat van nieuw. Vraagprijs: ƒ 325.000,- k.k. Makelaarskantoor van de Pas, Hoolstraat 45 te Voerendaal. Tel. 04446-2610.

MERKELBEEK. Vrijstaand boerderijtje voorzien van c.v.-olie en 1375 m2 grond. Ind.: hal, gewelfde kelder, woonkamer, keuken, berging, badkamer, verd.: 3 slaapkamers en 2 slaapkamers boven poortgebouw. Achterkant tuin grenst aan landerijen. Blijvend vrij uitzicht. Vraagprijs: ƒ 198.000,- k.k. Makelaarskantoor van de Pas, Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 0446-2610.

VOERENDAAL. Vrijstaand woonhuis voorzien van c.v.-gas, berging en diepe tuin. (mog. v. garage). Ind.: hal, provisiekelder, L-vorm., woonkamer, keuken/tuinkamer aansluitend aan terras. Verd.: 3 slaapkamers en mooie badkamer. Zolder met vliezotrap. Tuin grenzend aan klein bos. Vraagprijs: ƒ 178.000,- k.k. Makelaarskantoor van de Pas, Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610.

KERKRADE. Vrijstaand woonhuis met c.v. garage en naastgelegen winkel/kantoorruimte (50 m2). Ind.: hal, prov.kelder, doorzonkamer, keuken, berging. Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer, dakterras. Voor- en achtertuin. Keurige staat. Het pand is geschikt als woning of woning met kantoor, vraagprijs: ƒ 185.000,- k.k. Makelaarskantoor van de Pas, Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, houten- en allu ladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, stampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren diamantboormachines, Bosch-B&D electro handgereedschap. Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind. Terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

SCHAFTWAGENS (ook te huur). Tevens schuurtje en bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te huur zeecontainers, COMPRESSOREN, draglinieschotten, stalen rijplaten. Stemat B.V. Hoensbroek, Stationstraat 142, Tel. 045-217528.

Te k. en te huur ZEECONTAINERS, Stemat B.V. Hoensbroek, Stationstraat 142, tel. 045-217528.

Vanaf 1 t.m. 8 sept. OPENHAARDENSHOW van 9 tot 18 uur. Tevens show van baksteenstrippen. 's Zondags gesloten. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, naast Durox.

Te k. mergel en KUNRADERNATUURSTEEN. Tel. 04446-2543.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders B.V., tel. 045-214192, b.g.g. 218532, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire TERRIERTJES, dw.-poedeltjes, dw.-teckeltjes, kennel van Manolito, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. Mechelse HERDERPUPS en toy- en dwergpoedels. Tel. 04497-1362.

Te k. Duitse HERDER, teef 10 mnd. m. stamb., lief voor kind. Tel. 04490-14397.

HONDEN, clubmatch voor alle rassen 27 en 28 okt. Kasteel Hoensbroek. Inschrijving sluit op 20 sept. Inl. secr. mevr. J. Hoenen-Pijls, Stationstr. 126, Hoensbroek, tel. 045-211943.

Te k. ronde DIERENKOOI middell. 150x200 h. voor in tuin. T.e.a.b. 3 konijnen bl.rex. ƒ 35,- p. st. Tel. 045-213997, Heerenweg 219, Hrl.-Versiliënbosch.

Te k. HERDER, vrpr. ƒ 250,-, Kasteellaan 79, Heerlen.

PONYRIJDEN op afspraak. Tel. 045-315378 „Oos Heem" Nieuwenhagen.

Te k. Duitse HERDER teef, 2,5 jr., lief voor kinderen met papieren, erg speels. Tel. 045-258990.

Te k. AMAZONEPAPEGAAI, Kastanjelaan 184, Hoensbroek.

Te k. 1 HENGST volbloed Arabier 3 jr., 2 merries volbl. Engels, 6 jr. Julianastr. 6, Brunssum, tel. 252444.

Te k. jonge BOUVIERS 8 wkn. oud, tev. teef 4 jr., zeer mooi moet weg. Keekstr. 51, Heerlerheide, tel. 215034.

Auto's en motoren

Te koop SCHADEAUTO'S: Manta 1600SR nieuw, div. Kadetts, Ascona's, Manta's, Record '76 t.m. '79, Capri 1600 '76, Taunus '77, Rover 3500 enz. enz. Haefland 20, Brunssum. (Ind.) tel. 045-254482.

Wilt u de OUDE AUTO kwijt dan kom ik hem gratis bij u afhalen. Tel. 04446-1399.

OPEL Admiral autom. 28 S '74, aircond., radio, cass., leren dak, zeer mooi ƒ 4500,-. Joost v.d. Vondelstraat 38, Heerlen, tel. 045-416342.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 S blauw 1977 ƒ 11000,-, Chrysler 1307 GLS metallicgrijs 1977 ƒ 9800,-, Chrysler 1307 S metallicbruin 1976 ƒ 8900,- met LPG-installatie, Chrysler 1307 GLS metallicgroen 1976 ƒ 8700,-, Chrysler 1308 GLS metallicblauw ƒ 15000,- demonstratiewagen 10.000 km garantie 1 jaar, Chrysler 1307 GLS metallicbruin 1976 ƒ 8500,-, Chrysler 160 metallicbeige 1972 ƒ 2250,-, Chrysler 1301 metallicblauw 1974 ƒ 3500,-, Simca 1100 Special 5-deurs metallicgrijs 1977 ƒ 8000,-, Simca 1100 Special 3-deurs wit 1976 ƒ 5000,-, Simca 1100 LE 3-deurs oranje 1975 met automaat ƒ 5500,-, Simca 1100 GLS 5-deurs metallicbruin 1975 ƒ 5000,-, Simca 1000 metallicgroen 1975 ƒ 3500,-, Sunbeam 1250 TC green 1973 ƒ 1750,-, Sunbeam 1300 Super 1975 metallicgroen ƒ 3000,-, Fiat 127 geel 1973 ƒ 1500,-, Opel Rekord 1700 metallicbruin 1974 ƒ 3300,-, Audi 100 GL 1974 ƒ 4350,-, Simca 1301 1972 metallicgroen ƒ 500,-, Fiat Mirafiori 131 S stationcar 1977 ƒ 9000,-, Citroën 2200 CX blauw 1975 ƒ 7750,-, VW 1300 Kever rood 1972 ƒ 2000,-, Renault 5 L oranje ƒ 1750,-. Aankopen boven ƒ 3000,- drie maanden garantie. Aankopen boven ƒ 10.000,- zes maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn., Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, 045-710503, Voskuilenweg 125 045-714154. Molenberg-Heerlen.

VW Golf '77 en '76, BMW 320 op gas, Opel Manta 1600S '76, '73 en '72, Opel Ascona 1600S '76, Datsun F2 '77, Simca Rally '77, Renault 5TL '75, Toyota Corolla '74, Fiat 128CL 4-deurs '76. Ford Escort 1300L '75, Mini 1000 '71 en '72. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij Markt) tel. 314175. Inruil en financ. en garantie.

Let op onze sterk verlaagde prijzen INTERAUTOGLAS biedt aan: voorruiten van alle merken auto's, zowel van luxe auto's, vrachtauto's, trucks en busjes in getint, gelaagd en securitglas. Direkt af fabriek, abnormaal lage prijzen. Broekstr. 42, Sittard. 04490-12985, 11235. Bij roeivijver.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe- en bedrijfsauto's en bussen, in alle typen en prijskl. Inruil, dir. fin. Ook zonder eigen geld. Volle garantie. BMW 316 '76, Mini 1000 75-'74, 4x Datsun: 120A FII '77, Cherry en Coupé '76-'75, 120Y '75, 3x Honda: Accord '77. Civic '78-'76, div. Fords: 1600 L '77, Escort 1300 '75, 1600 aut. '76-'75, VW Golf 1600 S 4-drs. '75, 1200 '76, Toyota Corolla en coupé '76-'75, Allegro 1300 '77, 6x div. Fords: 1600 L, 1300 L, Stationcars van '74 tot '77, div. goedk. inruilauto's, bedrijfsauto's en bussen: 3x VW Combi bestel m. ruiten '77-'76, VW bus '74-'73, VW bestel '75 '74' '72, Pick-up open laadb. '75, div. Transits bestel '76, Transitbus '76, Pick-ups open laadb. diesel en benzine '76 '75 '74, div. Mercedessen: 206 diesel bestel, 608 diesel bestel '75, div. kleine bestelauto's. Let op adres: Donny Klassen b.v., in- en verkoop auto's. Alleen Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

OPEL Rekord Coupé '73 ƒ 3950,-, Opel Manta '72 ƒ 2900,-, Kadett '71 ƒ 1200,-, Commodore automaat '73 met gas, Taunus 2000 GXL Coupé '73 ƒ 3800,-, Escort 1300 Sport '74 ƒ 4700,-, Taunus 1300 '73 ƒ 2700,-, Taunus 1600 '72 ƒ 1900,-, BMW 1602 '73 ƒ 4800,-, Toyota 2000 Coupé '74 ƒ 3900,-, Toyota Corona '73 met gas ƒ 2100,-, Mazda 1300 '72 ƒ 1950,-, Datsun 140 ƒ 3200,-, Simca 1100 '72 ƒ 2200,-, Fiat 127 Special '75 ƒ 3900,-, Mini 1000 '75 ƒ 2950,-, VW Passat '74 ƒ 4600,-, VW kever Jeans '74 ƒ 3500,-, Fiat 600 '72 ƒ 1200,-, Vauxhall Viva '71 ƒ 900,-. Inruil en financ. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

Ingeruild: BMW 733 I aut. nov. 1977 airconditioning en div. acc., BMW 2500 aut. 1976 met elektrisch schuifdak, stereoinst., BMW 520 aut. 1976, BMW 520 aut. 1978, schuifdak 25.000 km, BMW 320 1976, BMW 316 1978, BMW 2002 1974, Peugeot 504 GL 1977 met gasinstallatie, Peugeot 504 GL 1976, Simca 1307 GLS 1977 met schuifdak, Mazda 616 1977, Renault 20 TL 1976, Fiat 131 S 1977, 22.000 km, Opel Manta 16 S 1976, Toyota Carina 1976 met gasinstallatie, VW Golf Extra 1976, Mitsubishi Celeste 2000 1977, Toyota sportwagen 1600 1976, Fiat X 1.9 1977, Audi 100 GLS 1977. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121. Donderdags tot 21.00 uur geopend.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '77 met gasinstallatie, Mercedes 230 '73 m. gasinstall. Inruil en fin. mog. Voll. schriftelijke garantie. Automobielbedrijf J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach o. Worms, tel. 045-316696.

Te k. OPEL Manta Berlinetta, bj. '77, kmst. 30.000. Bergstr. 61, Sweikhuizen. Tel. 04493-2970.

CHEVROLET Monza, stuurbekr. 8 cyl., autom. type '77, pr. ƒ 10.500,- Heiveldst. 19. Auto Roda, Kerkrade-West.

FORD 1600 L, bwj. '77 zeer dringende omstandigh. voor ƒ 7500,- Tel. 045-310788.

AUSTIN 1300 type '75, 2-drs. ƒ 3950,- Alfasud gave staat '76 ƒ 3950,- Alfa Nuova super gas '75 ƒ 2000,- Mazda type 818 '76, 4-drs., enz. ƒ 5900,- Opel Manta type black J.P.S. '73 ƒ 3500,- Ascona '73, automatic ƒ 3250,-. Heiveldstr. 19. Auto Roda, Kerkrade-West.

Te k. zeldzaam mooie VW 411 bj. '71. Tel. 045-213563.

ALFA Romeo 2000 2-zitter bj. 1977 ƒ 11000,- onder nw.pr. i.z.g.st. Tel. 04493-2764.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '77 i.z.g.st. Meuserstr. 91 Haanrade.

Van part. te k. zeer mooie FORD 1600 L, type '73, vr.pr. ƒ 1450,-. Ahornstr. 8, Chevremont. Tel. 045-454098.

Te k. RENAULT R4 Safari, bwj. '77, blauw. P. Schunckstr. 360, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 1900, bj. '73, 2-drs. Tel. 045-251630.

Te k. TOYOTA Corolla coupé de luxe m. radio, nw. banden, bwj. '75, ƒ 3900,-. Beekstr. 13, Brunssum-Schuttersveld.

Te k. wegens overcompl. van jonge dame MAZDA 1000, bwj. '75, i.z.g.st. Geulstr. 14, Hrl.

FORD 2000 GXL coupé ƒ 2650,- Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

FORD Granada 2300 L automaat '76 km 50.000 ƒ 9000,- Datsun 100 A F II 4-drs., '77 32.000 km als nieuw ƒ 7250,- Vauxhall Chevette 3-drs., 40.000 km ƒ 5800,- Mitsubishi Lancer 1200 L als nieuw '77 ƒ 6850,- Princess 1800 HL '76 28.000 km ƒ 7250,- Marina Coupé 1800 GT '76 40.000 km ƒ 5200,- Opel Manta 1600 S '76 50.000 km ƒ 9250,- Ford 1600 L '76 50.000 km 4-drs. ƒ 8750.- Renault R 5 L '75 ƒ 5200,- BMW 2800 '73 ƒ 5500,- Audi 100 GL '74 ƒ 4800,- Toyota Corolla 30 '77 als nieuw 28.000 km ƒ 7750,- Capri 1500 L '71 ƒ 1200,- Opel Rekord 1900 S '73 ƒ 3750,- Audi 100 GL '73 ƒ 1600,- Inruil en financiering garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. Kerkrade/Haanrade, tussengeb. WOONHUIS met c.v. aangelegde tuin en carport woonkamer met open trap, 4 slpk., badk., met douche en toilet. Prijs: ƒ 145.000,- k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

GEUSSELT-AUTO'S. Range Rover op gas bwj. '75, Cadillac Seville '76, Jaguar XJ 6 l '75, Mercedes coupé 3,5, i.st.v.nw., Honda Accord '78, Mazda 121 sportcoupé '77, Dodge Aspen sportcoupé, uitneembaar dak '78, Fiat Mirafiori 131 S 5-bak '78, R16 TL '77 op gas, Subaru GSR '76, Mini's 3 stuks '78, '77 en '75, Cooper 1300 1975, Citroën Traction '54, Citroën super 5-bak 1973, Chrysler 180 '75, Volvo 142 '72, Allegro's, 3 stuks. Verder nog div. inruilers voor weinig geld. Inruil, inkoop, financ. Viaduktweg 27, naast Mobil-station, bij autobaan M'str. 043-621861, 's avonds 043-78064.

CADILLAC Seville (klein model) '76, inruil mog. Tel. 043-621861, na 19 u. 043-78064.

R16 TL '77 op gas, nieuwe auto. Tel. 043-621861, na 19 uur 043-78064.

HONDA Accord 1978, inruil mog. Tel. 043-621861, na 19 u. 043-78064.

MG-OLDTIMER type TD in zeer mooie staat. Tel. 043-78064 of 621861.

MAZDA 121 sportcoupé '77, i.st.v.nw., inruil mog. Tel. 043-621861, na 19 u. 043-78064.

AANBIEDING demonstratie auto's Polo L zilvermet. 6 mnd. km.st. 6800, Audi 100 GL5 diesel groen met. 4 mnd. km.st. 3500, Derby LS zilvermet. 5 mnd. km.st. 6000. Autobedrijf F. Klijn, officiële VW /Audi-dealer. Tel. 045-220955.

GOLF L '77 zilver, Golf L 4-drs. '76 geel, Toyota Carina '72 groen, Austin Allegro 1300 sp.l. '78 zilver, Audi 80L '76 geel, Audi 100 GL5E '77 koper, Simca 1000SR '75 groen, Mazda 1300 2-drs. '76 bruin, Golf E '75 geel, Peugeot 540 GL '75 brons, Golf '75 groen, Golf LS '76 blauw, Golf GLS '77 bruin, Audi 80L 4-drs. '77 groen. Alle auto's met BOVAG-garantiebewijs. Uw officiële VW/Audi-dealer F. Klijn Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Weg. omst.h. te k. motor HONDA Goldwing, bj. '76, i.z.g.st. ƒ 4850,-. Markt 7, Treebeek.

Te k. BMW 316, bj. 77. Rolducкerstr. 19, Kerkrade, tel. 045-453176.

COOPER-INNOCENTE 1300 1975 ƒ 5000,-, inr. mog. Tel. 043-621861.

Dagelijks show van nieuwe en gebruikte auto's. Auto JASPER B.V. off. dealer. Nu: Nullanderstr. 102, autocentrale Limburg, Kerkrade-C, tel. 045-454545.

PEUGEOT 305 SR 10.000 km '78, Ford Taunus 1600 GL '78, Ford Escort 1100 lux '77, Opel Kadett 1200 spec. '77, Opel Kadett 1200 spec., '76, Golf 1600 LS '76, Opel Kadett 1200 spec. '75, auto's met 100% service en garantie. Garagebedr. Martin. Tel. 04447-2412. Pastorijstr. 106, Nuth.

Te koop PONTIAC T Firebird 75, 6 cil. automatic, verk. in st. van nieuw, evt. inr. mog. Inl. tel. 043-17246.

Te k. MERCEDES 240 D 5cyl. 1975 en Citroën CX 2000 met gas nov. '76, GS Club '78, '77, '76, Diane 6 '73, Peugeot 504 automaat '74, Datsun 240Z '72. Garage Crutzen Hunsstr. 33 Ubachsberg. Tel. 04446-2121.

AUSTIN 1300 type Alegro '77, uiterst goed in orde ƒ 6950,-, inr. en financ. Heiveldstr. 19, Auto Rada, Kerkrade-West.

FORD 1600 L 2e mnd. '77, stationc. 5 per. gas ƒ 10500,-. Inr. en financ., garantie. Heiveldstr. 19, Auto Roda, Kerkrade-West.

Betrouwbare PEUGEOT 604 type SL '76, bruinmetalic, pr. ƒ 11750,-. Inr., financ. mog. Heiveldstr. 19, Auto Roda, Kerkrade-West.

Verkeert in onberispelijke staat van nieuw deze VOLVO 264 GL E type '77, automatic, stuurbekr., getinte electr. ramen, airconditioning, schuifd., koplampwissers, gasinst. en nog veel meer acces., inr. financ. mog., pr. ƒ 22.000,-. Heiveldstr. 19, Auto Roda Kerkrade-West.

VOLVO 244 DL type jubileum '78, 1e eig., origin. 40.000 km, gel. 3 mnd., garantie, pr. ƒ 19.500,-, inr. en financ. mog. Heiveldstr. 19, Auto Roda, Kerkrade-West.

VOLVO 242 DL 1e lak, 1e eigen., schadevrij, gegarandeerd betrouwbaar, 90.000 km gel., radio, trekh., vachten enz. bj. nov. '75, pr. ƒ 12.750,-. Heiveldstr. 19, Auto Roda, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 126 A, 3 jr. oud, km 40.000, i.z.g.st. Tegen elk aannem. bod, keuring toegest. Irenestr. 4, Eygelshoven.

Motor te k. SUZUKI 750 cc GT. i.z.g.st. Bornerweg 29, Limbricht. Tel. 04498-1622.

CITROËN CX 2000, zilvermetal., dec. 75, beslist 100 proc. ANWB-keur. toegest., ƒ 6.250,- 04758-2269.

KARMANN Ghia L, bwj. 67, uitgebouwd, zeer brede banden, t.e.a.b., 100 proc. in orde. 04758-2269.

3000 jongeren ontmoetten elkaar op Drielandenpunt

Kinderen-van-nu hoopvolle toekomst in Nieuw Europa

VAALS – Ondanks het feit dat Pluvius de genzeloze kindervriendelijkheid in Vaals op het Drielandenpunt niet vriendelijk gezind was, kwamen meer dan 3000 kinderen uit België, Nederland en Duitsland in gezelschap van ouders naar dit terrein aan de Viergrenzenweg om in het Jaar van het Kind elkaar op deze contactdag te ontmoeten. Om 14.30 uur openden burgemeester E. van Leent van Vaals, burgemeester Clemens Gläser van Aken, burgemeester Wiel Schijns van La Calamine (Kelmis) en burgemeester Briard van Plombières het kindertreffen.

De „viergrenzenburgemeesters" spraken de hoop uit dat niet alleen in dit jaar van het kind een dergelijke dag mogelijk zou zijn. „Op alle dagen en ieder jaar moet men, van welke nationaliteit dan ook, op deze manier met elkaar omgaan. De kinderen van nu zijn de hoopvolle toekomst van een nieuw Europa". De komende jaren en ook daarna moeten de mensen aan kinderen denken. Het kind is de burger van morgen en vooral hier op het Drielandenpunt kan men dat goed aanvoelen". aldus burgemeester Schijns.

Luc uit België, Dagmar uit Aken en Ilona Jussen uit Vaals heetten de kinderen van harte welkom. Nederlandse, Duitse, Nederlands- en Franstalige Belgische kinderen lieten op grote schaal zien dat een grenzenloos Europa zeer zeker geen droom is. De diverse activiteiten (waaronder voetbal en worstelen) trokken niet alleen belangstelling van de jeugd, maar ook menig volwassen Europeaan. Slechts drie afzeggingen wegens het slechte weer kwamen van de atletiek- en turnvereniging uit Kelmis en de turnvereniging uit Vaals. Het voetballen ging dank zij het vlugge samenstellen van drie teams door de organisatie gewoon door.

„Als het deze keer een succes wordt, dan zal vaker een kindertreffen hier op het Drielandenpunt worden gehouden", aldus Christian Hagelstein uit België, een der organisatoren.



• *Kinderen uit België, Duitsland en Nederland speelden samen verschillende spelletjes.*

Open dag gaf meer inzicht in ruilverkaveling

ECKELRADE – De veebeoordelingswedstrijden en de open dag op de boerderij van de gebroeders Heinen in Eckelrade hebben volgens het Agrarisch Jongerenwerk afdeling Gulpen door het slechte weer niet zo veel bezoekers getrokken. Desondanks wilden 2000 mensen deze attractie niet missen. Bij de veebeoordelingswedstrijden kwam bij de zwart-bonte koeien als winnaar te voorschijn de heer van Haperen uit Nederweert. Bij de rood-bonte is dat G. Derix uit Bergen geworden.

Van de negentien deelnemers bij de zwart-bonte bleven de volgende acht beste over. De tweede tot en met achtste plaats werd respectievelijk veroverd door George Brands uit Lemiers, Gerry Klaessen uit Noorbeek, Cyriel Nijskens uit Vaals, Leon Schoonbroodt eveneens uit Vaals, Kees Gommers uit IJsselstein, John Denis uit Margraten en Gijs Broeders uit IJsselstein. Van de 27 deelnemers bij de rood-bonte wisten achtereenvolgens de tweede tot en met vijftiende plaats te behalen: Th. Pouwels uit Weert, M. Hendrix uit Wanssum, L. Driessen uit Baarlo, W. Vullings uit Sevenum, J. Maas uit Afferden, S. Koppes uit Wellerlooi, B. Aerts uit Swolgen, C. Driessen uit Baarlo, C. van Laarhoven uit Bergen, Jos Critzen uit Gijsteren, T. Gusters uit Siebengewald, A. Vermazeren uit Wanssum, J. Geererts uit Castenraay en H. Schrijnemakers uit Horn.

„De open dag met de diverse stands en het bezichtigen van ruimten in de boerderij hebben veel aandacht getrokken. Er was ook een stand van de Landinrichting over de ruilverkaveling, die hier moet gaan plaatsvinden. We kunnen zeggen dat de burgers meer inzicht hebben gekregen waarom de ruilverkaveling een noodzaak is voor de boeren en ook de jonge boeren. Eveneens is er meer begrip gekweekt voor het boerenbedrijf. Het was alleen jammer dat het zo regende, anders was onze schatting (3000/4000) wel uitgekomen", aldus penningmeester Jan Voncken van het AJW.



• *Winnaars van zwart-bontvee: v.l.n.r. G. Klaessens uit Neerbeek (3e), G. Brands uit Lemiers (2e) en van Haperen uit Nederweert (1e).*

Wandelaar 'redt' wandversiering

HEERLEN – Een 17 vierkante meter groot wandkleed, dat een statige wandversiering vormt van één van de muren in het Heerlense gemeentehuis, is door inbrekers van de muur gehaald en het had een haartje gescheeld of het fraaie kleed was gestolen.

Een opmerkzame wandelaar zag zondagmorgen het kleed echter opgerold in de vensterbank van het gemeentehuis liggen en vond dat zo vreemd dat hij de politie inlichtte. Deze merkte dat het kostbare kleed inderdaad doelwit van een diefstal was geweest. Klaarblijkelijk hadden de dieven het kleed klaargelegd voor transport, maar werden daarbij gestoord. In ieder geval is het wandkleed nu voor de gemeente gespaard gebleven.

Bemanning boot op plas Osen op nippertje gered

Windstoot greep paraskiër

OSEN – Een plotselinge onweersbui die gepaard ging met harde wind, heeft zondagmiddag voor heel wat consternatie en schade gezorgd op een van de grindgaten bij Osen. Een waterskiër die aan een parachute achter een boot door de lucht werd voortgetrokken, werd door een forse windstoot meegezogen en trok hierdoor de boot omver. Twee inzittenden wisten met veel moeite van onder de boot, die onmiddellijk zonk, uit te komen. De totale schade die ontstaan is, wordt geschat op enkele tienduizenden guldens.

Door de plotselinge afkoeling in het water werd de 260 pk-zware motor achter de boot totaal vernield. De twee inzittenden van de boot verloren bij hun onvrijwillige duik een met briljanten bezet horloge (waarde van duizenden marken) twee beurzen met een totale inhoud van ongeveer 800 mark en diverse waardepapieren en persoonsdocumenten. Pogingen van de Roermondse reddingsbrigade om de spullen op te duiken, bleven vruchteloos. De eigenaar van de boot, Horst S. uit Düsseldorf kon zich niet meer precies de plaats van het ongeval herinneren. De defecte boot moest met een tractor aan de kant worden gesleept. Volgens een woordvoerder van de Rijkspolitie-te-water komt het paraskiën steeds vaker voor op de Midden-limburgse waterplassen. In verband met de hoge snelheden die de boten moeten halen om de skiër in de lucht te krijgen blijft dit ten strengste verboden", aldus die woordvoerder.



• *Restanten van de skiuitrusting en de boot*

Matje Joosten en Viktor Knubben winnen Montargis

Door Fons van Ophuizen

HEERLEN – Ondanks de hitte is de provinciale wedvlucht vanuit het Franse Montargis, die zaterdag werd gehouden, uitstekend verlopen. Dit kwam vooral door het feit dat de 5000 duiven de hulp van de wind hadden.

Het provinciale concours was deze keer in zones verdeeld. In zone A was het Viktor Knubben uit Geleen die met de eer ging strijken. Hij klokte zijn duivin reeds om 12.45 uur. De tweede prijs zal vermoedelijk naar Bouvrie uit Stein gaan, die pas twee jaar duivenmelker is. Kandidaat voor de derde plaats is Lahaye uit Schimmert.

In zone B was het Matje Joosten uit Hoensbroek die de zege greep met een duif die hij om 13.09 uur klokte. Voor de tweede prijs komen hier in aanmerking M. Mengeleers-Heerlerheide, H. Engelen-Gulpen, Rothkrans-Waubach en Fr. Harren-Heerlerheide.

Men schat dat het concours om 14 uur voor een afstand van ruim 400 km zal zijn afgelopen.

De voorlopige meldingen van de C.L.B.v.P.:

Zone A: V. Knubben Geleen 12.45 uur; Bouvrie Stein 12.45; Lahaye Schimmert 12.45; Vercauteren Maastricht 12.52; Gulikers Heer 12.52; Luiten Maastricht 12.55; Gebr. Kusters Maastricht 12.58; Martens en zn. Elsloo 12.58; Th. v. Didden Meers 12.58; Thei Bours Elsloo 13.01; Roks Sibbe 13.05; Th. Prevoo Valkenburg 13.05; Moonen Valkenburg 13.08; W. Vaessen Stein 13.06 en 13.06; Gebr. Vroomen Geverik 13.06; J. Hendriks Beek 13.07; Bruls-De Raay Schinnen 13.07; Lexis Bunde 13.00; Slangen Bunde 13.00; Houben 13.03; Jo Reynen Geleen 13.09; P. Vaessen Stein 13.09; Sjo Waulthers Neerbeek 13.08; Krauth Sittard 13.11 en 13.15; L. Rennenberg Guttecoven 13.15; H. Quix Sittard 13.16; Hermes Geleen 13.12; Jac. v. Hoesel Geleen 13.13; Sevriens Echt 13.17; Luyten Spaubeek 13.10; H. Vroomen Beek 13.07; Nic. Janssen Gronsveld 13.06 uur.

Zone B: Math. Joosten Hoensbroek 13.08 uur; M. Mengeleers Heerlerheide 13.11 uur; H. Engelen Gulpen 13.00; Rothkrans Waubach 13.14; Frans Harren Heerlerheide 13.12; P. Erkens Palemig 13.15 en 13.17; P. Boymans Schaesberg 13.15; W. Joosten Palemig 13.15 en 13.17; Fr. Ledoux Schaesberg 13.17; Voorpijl Nieuwenhagen 13.14; Gebr. Elzinga Nieuwenhagen 13.17; Gebr. v. Tilburg Huls 13.14; A. Souren Simpelveld 13.14; Ramakers en zn. Palemig 13.17; Joh. Somers Voerendaal 13.10; T. Huynen Welten 13.12; Nuland Hoensbroek 13.14; Klinkien Brunssum 13.15; Vluggen Gulpen 13.02 uur.

Promconcerten in Roermond, Venray en Maastricht van LSO

Veel bijval voor de Barrelhouse Jazzband

ROERMOND – Roermond, Venray en Maastricht kregen dit weekeind een Promconcert, gegeven door het Limburgse Symphonieorkest onder leiding van de jonge Lex Veelo met solistische medewerking van de violiste Emmy Verhey met als gastster de Barrelhouse Jazzband.

In Roermond vond – in tegenstelling tot voorgaande jaren – deze vertoning voor het eerst in de Oranjerie plaats, en dat lijkt me voor een onderneming die primair tot doel heeft de jonge generatie naar de concertzaal te lokken en hun drempelvrees te leren overwinnen een positief punt. Wat nu de kwaliteit van het deze avonden gebodene aangaat, zo bleek aan het tweede gedeelte van dit concert met muziek van Amerikaanse componisten Don Gillis, Morton Gould en Leonard Bernstein heel wat meer zorg en voorbereiding besteed dan aan het programmagedeelte vóór de pauze, waar dirigent Lex Veelo met een wat tam en vaker nogal nonchalant spelend orkest wat onwennig manoeuvreerde en zo bijvoorbeeld soliste Emmy Verhey in een lekker virtuozenstuk als Henryk Wieniawski's Polonaise brillante op. 8 niet de optimale kansen bood, die ze alleen al door de keus van dit hoogst attractieve brok muziek al verdiende. Aan technisch kunnen ontbrak het haar geenszins, maar het soms nogal gezapig musicerende LSO bood haar generlei impuls het virtuoze karakter van deze polonaise te accentueren. Meer geluk had Emmy Verhey in Tsjaikowsky's serenade melancholique waarbij men dank zij de fijnzinnige benadering gaarne het soms wat al te prominente genre-karakter van deze muziek over het hoofd wil zien. Het overige menu met stukken van Tsjaikowsky, Dvorak en Alexander Borodin werd wat plichtmatig en zonder muzikale hoogtepunten afgewerkt.

Opmerkelijk veel sympathie genoot de gast van deze avond: de Barrelhouse Jazzband, die na de pauze enkele meeslepende brokjes stuff ten beste gaf die qua stijl soms wat ongedurig tussen New Orleans en Dixieland op en neer pendelde. Een team met goede solisten dat zijn reputatie als een van 's lands beste amateurbands in dit genre zeker niet ten onrechte geniet.

SEF DE BAKKER

In gemeente Maastricht

Geparkeerde auto's blijvend doelwit van dieven en vandalen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Geparkeerde auto's blijven in Maastricht doelwit van dieven en vandalen. Het afgelopen weekeinde werden weer diverse aangiften van diefstal en vernieling gedaan.

Uit de auto, die de 47-jarige C.G. uit Maastricht had geparkeerd aan de Voedingskanaalweg werden de koplampen gesloopt. Aan de auto van de 44-jarige A.S. uit Maastricht ontbraken de siervelgen, de siernaafdoppen en de windschermen aan de voorportieren, toen hij in de Cymbalenstraat zijn wagen wilde ophalen. De 39-jarige A.Z. uit Maastricht miste zijn autopapieren, toen hij zaterdagavond naar huis wilde. Hij had die in zijn auto laten liggen, welke hij aan de Kleine Looierstraat had geparkeerd. De Buick van de 35-jarige A. van V. uit Meerssen, welke zaterdag aan het Kerkplein in Heer werd gestolen, werd diezelfde avond in Heythuysen teruggevonden. De wagen was bij een aanrijding betrokken geweest. Aan de auto, die de 24-jarige M.F. uit Epen zaterdag in de ondergrondse parkeergarage aan de Maasboulevard had geparkeerd werd een ruit van een der portieren vernield. Mej. J.D. uit Maastricht vond haar wagen terug met twee kapotte banden. Haar voertuig stond aan de Jekerweg. Uit de auto die de 24-jarige Th. S. uit Maastricht aan de Kasteel Hillenrathweg had geparkeerd, werden een radiocassetterecorder, twaalf cassettes, een leren jas, stoelhoezen en diens autopapieren ontvreemd. De dieven hadden een ruit ingedrukt. Op eendere wijze verschaften mogelijk dezelfde daders zich toegang tot de auto van de 35-jarige H. van D. uit Maastricht, die eveneens aan de Kasteel Hillenrathweg stond geparkeerd. Uit zijn wagen werden een leren jas en twee zonnebrillen ontvreemd. Tenslotte werd een band vernield van de auto, die de 40-jarige J.D. uit Maastricht aan de Plantenhof had neergezet en werden buitenspiegel en radioantenne afgebroken van de auto, die de 20-jarige A.W. uit Maastricht aan de Scharnerweg had geparkeerd.

Aan Duits-Nederlands grens

Illegale grens-overschrijders aangehouden

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Tien personen die illegaal de grens tussen Nederland en Duitsland wilden passeren zijn door de marechaussee van Brunssum aangehouden. Dat gebeurde in de nacht van zaterdag op zondag toen de marechausseeafdeling onder leiding van opper Van Dijk een zogeheten grensafsluiting van Waubach tot aan Nieuwenhagen hield. Veertien marechaussees deden daaraan mee.

Ook werden zestien verkeersovertreders aangehouden, waarvan de meesten een proces-verbaal op hun verdere weg mochten meenemen. Drie personen werden aangehouden die onder invloed van alcohol verkeerden en één bleek verdovende middelen te hebben gebruikt en bij zich te hebben. Twee personen werden gesignaleerd die door de politie werden gezocht.

Marktgeld blijft heet hangijzer

Standwerkers roepen beunhazerij halt toe

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het kleurrijke gilde der standwerkers, dat op een markt als het zout in de pap fungeert, zal niet verstommen. De unificatiecommissie, in het leven geroepen door de Vereniging van Hoofdambtenaren bij het Marktwezen, heeft in Maastricht besloten een halt toe te roepen aan de beunhazerij op dit gebied. En dat zal dan voortaan betekenen dat alleen standwerkers van de standwerkersplaatsen gebruik kunnen maken.

De unificatiecommissie, waarin naast ambtenaren ook vertegenwoordigers van de marktkooplieden zitting hebben, beoogt de verschillen in verordeningen die van gemeente tot gemeente optreden, glad te strijken. Daartoe worden er modelvoorschriften opgesteld waarmee ieder stadsbestuur uit de voeten kan. Thans is er duidelijk sprake van niet-rechtvaardige verhoudingen, aldus voorzitter Riem-Vis.

Opvolging

De vergunningen of contracten, waaraan de ambulante handel zich te houden heeft, dienen derhalve landelijk goed geregeld te worden. Belangrijk aspect hierbij is het regelen van de opvolging. Tot nu toe dient de vergunninghouder lijfelijk aanwezig te zijn. In geval van ziekte of overlijden komt voor de verwanten of nabestaanden het materiële bestaan onmiddellijk in gevaar. Daaraan wil de commissie een einde maken en de vergunning bijvoorbeeld ook overdraagzaam maken voor kinderen uit een „kramersgezin". Hierbij moet ook het probleem bekeken worden wat aan te vangen met besloten vennootschappen, die ook op de markten steeds meer van zich laten horen.

Heet hangijzer

De hoogte van het marktgeld is al evenzeer een heet hangijzer. Sommige gemeenten beschouwen deze bron van inkomsten als melkkoe, anderen houden veel meer rekening met de economische belangen van de venters. De commissie wil in ieder geval de extreme verschillen tot rechtvaardige proporties terugbrengen. Tijdens de vergadering kwam wel vast te staan dat de door te voeren veranderingen in sommige gevallen een kwestie van lange adem zal zijn.

Wiel Friedrichs op anti-oorlogsdag Aken

Werknemers moeten vechten voor vrije meningsuiting

AKEN – „Wij, als vertegenwoordigers van de werknemers, moeten goed weten, dat het van uitermate groot belang is dat de werknemers aangesproken worden over zaken van oorlog en vrede, omdat zij het grootste deel van de bevolking vertegenwoordigen. Werknemers moeten meevechten, vooral de jongeren, voor vrijheid van meningsuiting en democratie. De overheid en de werkgevers moeten goed zien, dat democratisering van de maatschappij, ook binnen de bedrijven, de vrede korter bij brengt". Dat zei Wiel Friedrichs vrijdagavond in Aken tijdens de daar gehouden „anti-oorlogsdag 1979", in de hoedanigheid van voorzitter van de Interregoniale Vakbondsraad Maas-Rijn.

Volgens Friedrichs kunnen democratisch gekozen organen, zoals het Europees Parlement, een wezenlijke bijdrage leveren aan de vrede. „Een sterke man of een dictatuur zoals in de communistische wereld moet onaanvaardbaar blijven", aldus Friedrichs.

Friedrichs was voorts van mening dat er een discussie op gang moet worden gezet over zaken van oorlog en vrede. Een voorlichtings- en scholingsplan over dit onderwerp zou bijvoorbeeld met name in de grensregio's waar nog oude wonden zijn van het verleden, voor alle lagen van de bevolking mogelijk gemaakt moeten worden.

De heer Friedrichs sprak ten slotte de hoop uit dat de eenheid en de vriendschap in de verschillende grensregio's, ondanks de verschillen, sterker worden zodat er nooit meer oorlog kan komen.

Op zaterdag 8 september as. hopen

Mathieu Hissel

en

Mia Hendriks

hun zilveren bruiloft te vieren.

Receptie van 18.30 tot 20.00 uur
in zaal Broekmans, Marktstraat 6 Simpelveld

Heerlerbaan 26
6418 CG Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

† Diep bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is geven wij u kennis dat plotseling doch voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 53 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, grootvader, behuwdvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannes Petrus Vroomen

echtgenoot van
ANNA MARIA TRIEPELS

De bedroefde familie:
Valkenburg: **A.M. Vroomen-Triepels**
Valkenburg: **Th. Vroomen**
Rudy en Eric
Heerlen: **J. Vroomen**
Berg en Terblijt: **B. Senden-Vroomen**
J. Senden
Mark en Anoek
Familie Vroomen
Familie Triepels

Valkenburg, 1 september 1979
Salviastraat 14

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 6 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem Valkenburg. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.40 uur alwaar gelegenheid tot condoleren
Voor de zielerust van de overledene zal woensdag om 19.00 uur een avondmis gehouden worden in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer Tienschuurstraat te Valkenburg, bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Tot onze grote droefheid is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man en zorgzame vader

Wiel Mobers

echtgenoot van
A.P. Huiskens

A.P. Mobers-Huiskens

Parthij-Wittem:, 2 september 1979
Parthijerweg 32

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 5 september as. om 11.00 uur in de Redemtoristenkerk te Wittem, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Mechelen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.
De overledene zal dinsdag worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† Na een langdurige ziekte heeft O.L. Heer tot zich genomen voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 92-jarige leeftijd, in het ziekenhuis Sittard

Mechtilda Motké

weduwe van
FRITS DULLWEBER

Uit aller naam:
Fam. Motké
Fam. Dullweber

Susteren, 1 september 1979

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 5 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld Susteren.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Dinsdag 4 september as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
De overleden ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30-19.00 uur.

Met groot leedwezen namen wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Andreas Peter Routheut

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortleven

Bestuur en leden
Woningvereniging Spekholzerheide

Kerkrade-West

Vrijdag 31 augustus overleed tot onze diepe droefheid in de leeftijd van 32 jaar onze geliefde zoon, broer en schoonbroer

Herman Philips

Sweikhuizen: **J. Philips**
M. Philips-Linssen
Mieke en
verloofde Peter
Sittard: **Fam. Blokpoel-Philips**

**De crematie zal plaatsvinden op woensdag 5 september om 10.30 uur in het crematorium te Dieren, aula 1.
Bijeenkomst aan voornoemd crematorium om 10.10 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.**

Daar het ons onmogelijk is, iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder en oma

Maria Josephina Virginie Boyens

echtgenote van
HUBERT PETER JOSEPH HEUNEN

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Jos Heunen
kinderen en kleinkinderen

Puth-Schinnen, augustus 1979
6151 KK Kerkweg 79

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Petrus Canisius te Puth.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 76 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josepha Vonken

weduwe van
Pieter Joseph Wilms
echtgenote van
Joseph Hendrikus Houwen

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **J.H. Houwen**
Kerkrade-West: **mej. J.L.M. Wilms**
Kerkrade-West: **L.A. Wilms**
E.M. Wilms-Sormani
Anita, Marita; Jos, Theo en Henrie
Kerkrade-West: **Th.J.P. Wilms**
M. Wilms-Sonnenschein
Kerkrade-West: **E.M.A. van de Warenburg-Houwen**
P.P.M. van de Warenburg
Marjo
Familie Vonken
Familie Wilms
Familie Houwen

6466 HA Kerkrade-West, 1 september 1979
Akerstraat 1.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op woensdag 5 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 4 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Wegens sterfgeval zijn onze zaken gesloten van 3 tot en met 5 september.

Schoenenzaak
J.H. Houwen-Vonken
Pedicuresalon
E.M.A. van de Warenburg-Houwen
Kerkrade-West, Akerstraat 1

---

†

Heden overleed op de leeftijd van bijna 74 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan de Vries

echtgenoot van
Jacoba Wilhelmina Jorritsma

Geleen: **J.W. de Vries-Jorritsma**
Winnepeg Canada: **H. en C. de Vries**
John, Jack en Diana
Wassenaar: **R. en N. de Vries-Zoetemelk**
Annemarie en Ingrid
Zevenbergen: **W. en H. Jansen-de Vries**
Henriët, Robbie en Remco
Maassluis: **T. en F. Lautjeh-de Vries**
Las Vegas USA: **E. en M. de Vries-Benedict**
Monique en Anthony
Geleen: **J. en J. Wenmakers-de Vries**
Sandra en Max
Arnhem: **J. en E. de Vries-Esveld**
Maarten, Hilco, Joost en Carina
Hoensbroek: **H. en T. Cox-de Vries**
Marc en Claudia
Geleen: **B. en E. de Vries-Damoiseaux**
Danny en Guido
Familie de Vries
Familie Jorritsma

Geleen, 1 september 1979
Jos Klijnenlaan 295.

De crematie zal plaatsvinden woensdag 5 september a.s. om 15.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met droefheid delen wij u mede, dat heden na een moedig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, op de leeftijd van 58 jaar, mijn geliefde man, onze goede pap en opa

Zef Haagmans

echtgenoot van
Mia Kramer

Heerlen: **mevr. M.B. Haagmans-Kramer**
Heerlen: **Jeff en Laurence**
Michèle, Sabine, Marieke, Camiel
Aken: **Ilse**
Tilburg: **Marjo**
Gwen
Heerlen: **Mariëlle**

Heerlen, 2 september 1979
Schaesbergerweg 5.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 5 september a.s. in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld Heerlen om 11.00 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoléance.
Eucharistieviering dinsdag 4 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons betekend heeft, geven wij kennis dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 50 jaar, mijn lieve man en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Frans Moonen

echtgenoot van
Theodora Derks

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **mevrouw Th. Moonen-Derks**
Heerlen: **Xavier**
Familie Moonen
Familie Derks

Hoensbroek, 1 september 1979
Dr. Philipsstraat 15.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 5 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna begrafenis op het St. Barbarakerkhof te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur.
Dinsdag 4 september zal er tot zijn intentie om 19.00 uur een gebedsdienst worden gehouden in de crypte van voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Auto's en motoren

Voord. te k. DAF 33 bwj. 73 met radio, geh. in pr. st. zeer mooi. Peelderpad 1, Oirsbeek (bij de Kerk).

Autobedrijf G. Simons biedt te k. aan o.a. ASCONA 16 N '78, rood; Ascona 16 N '76, geel; Manta 16 Luxe '76, oranje; Kadett Luxe type '78, creme; Kadett Luxe Signal blauw '76; Kadett Luxe rood '76; BMW 320 rood '77; Opel Rekord oranje, 4-drs., 19 N '78; Honda Accord '77, groen 5 speed; Ford Taunus 1600 L goud metall., '78; Taunus 1600 L brons '75; Escort 1300 oranje '75; Triump Spitfire, groen '77; Mini Special 1100 met schuifdak, oranje juli '79; VW Passaat TS groen '75; Allegro special 1200 '75; Citroën eend oranje, '74 ƒ 1500,–; Kadett Luxe '73, blauw ƒ 2700,–. Inr. en fin. mog. 3 mnd. voll. garantie eigen serv.dienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

Te koop OPEL Kadett Coupé 77 eerste eigenaar Ford Escort Ghia met schuifdak 77 eerste eigenaar rood-zwart, Opel Ascona 16N 76, VW Passat 5-drs, 76, BMW 1502 76. Mercedes 240 D 74, Mazda 818 coupé 72, Opel Ascona Voyage stationcar 72. Inr. fin. en gar, Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

OCCASIONS met service o.a. Opel Kadett 78, 77, 75, Ford Taunus 77, 75, Ford Fiesta 77, Mini 1000 s.o.l. 75, 74, Renault R20TL 77, Honda Civic 76, Ford Escort 75 en nog enkele goedkope auto's o.a. Allegro 1100 74, Mazda 818 73, Maxi 1750 73, Glider 1300 73. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Voordelige AANBIEDING: BMW 520 '77 rood; Opel GT autom. 70 zeer mooi, Alfasud TI '76, koopje, Opel Ascona '74 zilvergrijs, Mercedes 230 '73, Simca 1100 Special '75 groenmetal. 2x Simca 1307 '76 blauw, Opel Manta '73 automatiek, rood; Mazda 1300 '74 rood, VW Passat stationcar '75, Iso hele '73 zeer apart, Rover 3500S '74, nieuwst. (gas), Jaguar XJ 12 '73 groen, Mercedes 350 SL '72 5 cil. Diesel. Citroën GS Club Break 5-drs. '75 blauwmet. Inr. en financ. mog. Te bevr. Hotel 't Web, Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Te k. HONDA Accord 1977, Vw Kever '74 en '71, Daf 66 GL '73, Mercedes 307 4 mtr. laadbak en Opel Blitz 4 mtr. laadbak. Gar. Feyts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 04447-3317.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic met veel extra's, apart mooi autom. inruil mog. Bj. '74, Strikswegske 2, Leyenbroek-Sittard.

American Cars Schimmert biedt de volgende inruilwagens te koop aan: MERCEDES 450 SLC 5.0 als nieuw, 11 maanden oud, Mercedes 280 zeer mooi, 1974, BMW 3.0 CS I 1974, Citroën 2400 CX 1977, Volkswagen Buggy zeer leuk, Alfa Romeo 2000 GTV 1972, Ford Capri 1500 speciale uitvoering 1970. Service en onderhoud in onze moderne ingerichte werkplaats, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. YAMAHA 500 SR 3000 km gel. Bj. nov. '78, als nieuw, koopje!. Inruil auto mog. Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. zeer mooie DAF, bj. eind '72 ƒ 1000,–, Volkswagen Kever, bj. '71 m. schuifd. i.z.g.st. ƒ 750,–, datsun 100A, bj. '72 ƒ 950,–, audi 60 bj. '71 ƒ 250,–. Inr. mog. ook lichte bromf. Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. FIAT 127 bwjr. 1974 Kantstraat 85 Ubach over Worms. Tel. 045-317511.

Te k. eerste klas AUTO'S: Peugeot 504 T.I. G.L. aut. 3 mnd. oud, Opel Manta Berlinetta autom. '76, Opel Ascona 1600 SR '77, Opel Kadett City Rider '78, Ford Capri II 16S GT '75, Honda Accord coupé '77, VW-Golf LS 4-drs. '76. Gar. en financ. Ed Lemmens, Koningsweg 37, Kerkrade 045-455432.

CHEVROLET Blazer Chevy Van, Jeep CJ 7, uit voorraad leverbaar American cars Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

American CARS Schimmert keuze uit 65 nieuwe USA-cars service en garantie volgens GM bepalingen. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

Te k. RELIANT bwjr. '66 voor motorrijbewijs, tel. 045-415528.

Automaat Scirocco, geel, bwj. mrt. 77, bruin metal., getint glas, ANWB-gekeurd, vrpr. ƒ 11.900,–, Jac. Schreurstraat 12, Melick, 04752-1515.

A. Wolters en Zn., Sportstr. 16, Kerkrade-West, biedt te koop aan: OPEL Ascona 1900 77, Opel Manta 16 SR 78, Opel Kadett GTE 77, Opel Kadett 12 S 76, Opel Kadett H. City 77, Opel Kadett Caravan 75, Opel Rekord Caravan 78, Opel Admiral 77, Mitsubushi Sapporro 2000 GSR 78, BMW 2002 en 1802 75, Mercedes 200 D, 240 D 75, Peugeot 504 73, Mercedes 280 SE 74, Ford Escort 78, Honda 500 75, pr. ƒ 1750,–.

Te k. gevr. Kuip HONDA 750, lichte beschadiging geen bezwaar, tel. 045-413901.

Te k. FORD Escort 1300 bwj. '73 ƒ 2250,– Seringenstr. 23 Sittard.

Te k. EENDJE 2CV vier, bj. '74. KOOPJE. Te bevr. Rode Put 15, Simpelveld.

OPEL Manta 19 S automatiek '76. Kadett City '77, Rekord 1900 '77, Ascona 16 N '78, Ascona 16 S '76, Kadett Spec. '77 en '75, Kadett '74, Kadett Stat.car '74, Ascona 16 S autom. '73, Datsun Cherry de Luxe '75, Mazda 1000 '75, Toyota Corolla 1200 '75, Toyota 1000, 74, Fiat 127 '73. Inruil, financiering en garantie. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. gevr. goede, jonge AUTO'S, meteen cont. geld. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

Te k. Steib S 350 ZIJSPAN, Citroën AZU 600 cc 75 div. extra onderd., Citroën Dyane 435 div. onderd., BMW R 69 S. Sloopmotor t.e.a.b., BMW R 75 /7 div. onderd., o.a. compl. voorvork m. dubb. schijf, trialbroek m. 46 z.g.a.n. Te bevr. Sluypers Groenstr. 139 Waubach.

Te k. FORD Capri 2000 bwjr. '72 650,– compl. met nw. uitlaat en koppeling. Strijthagenweg 80A Kerkrade-West.

American CARS Schimmert biedt de volgende inruilwagens te k. a.: Cadillac Seville Diesel, 10 mnd oud, Chevrolet Monza Town Coupé, 11 mnd oud, Chevrolet Camaro '76, '74, Chevrolet Impala wagon 3 banken 9 mnd oud, Chevrolet Nova 1976-1974, Chevrolet Caprice Classic '77, Pontiac Firebird Esprit '77, '76, Pontiac Firebird '76, Pontiac Grand Ville '74, Pontiac Grand Le Mans '73, Oldsmobile Cutlass '68, AMC Javelin met gas '75, Buick Skylark Coupé '75 zeer mooi. Ford Mustang '74.

Diversen

VRAAGBAAK. Alle informatie over AOW/AWW, kinderbijslagwetten, ziektewet, AAW/WAO en WW bij: goede raad kost niks; GAK, Heldevierlaan 11, Heerlen, tel. 045-73555. BVG, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-11057. C 30401.

Ink., verk. en expl. van SPEELAUTOMATEN, voetbal, flippers enz. 04498-2494.

TV DEFEKT? Kleur zw.wit.Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

INGENIEUR 39 jr. zoekt vennoot met contanten, ca. ƒ 200.000,– om nieuwe zaak op te bouwen. Br. ond. nr. S 645 LD Sittard.

Als de mosselen roepen zijn ze aan land, maar voor de lekkerste mosselen is het adres vanaf 4 sept. in de KOIL, Mergelweg 40, Maastricht (St. Pieter).

AUTOMATTEN, echte schapenvachten, grote sortering bekledingshoezen, veiligh.gordels, kinderzitjes, antitochtschermen, hoofdsteunen, radio's en cassetterecorders enz. enz. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113, parkeren voor de zaak, zaterdags en koopavond open.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

TV of antenne defect, wij komen direct rep. met gar. en service TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 7 augustus 1979, 1e afdeling no, BI 3512, goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan

„Gedeelte Nullanderstraat"

Het besluit van Gedeputeerde Staten met het bestemmingsplan, ligt met ingang van 4 september 1979 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling.
Gedurende voornoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad als Gedeputeerde Staten hebben gewend, tegen de beslissing van Gedeputeerde Staten schriftelijk beroep instellen bij de Kroon.
De beroepschriften dienen gericht te worden aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 28 augustus 1979.

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKINC

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 281 lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 14 augustus 1979, 1e Afdeling no. BI 10291, goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan

„Industrieterrein Willen Sophia Spekholzerheide, 1e herziening"

Het besluit van Gedeputeerde Staten met het bestemmingsplan ligt met ingang van 4 september 1979 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad als Gedeputeerde Staten hebben gewend, tegen de beslissing van Gedeputeerde Staten schriftelijk beroep instellen bij de Kroon.
De beroepschriften dienen gericht te worden aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 28 augustus 1979.

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 7 augustus 1979, 1e Afdeling no. BI 10190, goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan

„AANHAKING DOMANIALE"

Het besluit van Gedeputeerde Staten met het bestemmingsplan ligt met ingang van 4 september 1979 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad als Gedeputeerde Staten hebben gewend, tegen de beslissing van Gedeputeerde Staten schriftelijk beroep instellen bij de Kroon.
De beroepschriften dienen gericht te worden aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 28 augustus 1979

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets

GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van Schinnen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 4 september 1979 gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afd. algemene zaken, ter inzage ligt de vierde ontwerp-herziening van het bestemmingsplan Breinder-Hegge-Nagelbeek.
De ontwerp-wijziging is er op gericht het oprichten van een bedrijfsruimte mogelijk te maken op het perceel, gemeente Schinnen kadaster sectie D4180 plaatselijk gelegen aan het Hoverveld.
Gedurende deze termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bezwaar indienen tegen dit ontwerp-wijzigingsplan bij de gemeenteraad.

Schinnen, 29 augustus 1979

De burgemeester voornoemd,
A.J.M. Kurvers

Wilde achtervolging in Valkenburg

VALKENBURG – Na een wilde achtervolgingsjacht heeft de rijkspolitie van Valkenburg de 22-jarige motorrijder J.E. uit Maastricht, in Maastricht ingerekend.

E. had in Valkenburg aan het Grendelplein, door met hoge snelheid rakelings langs een bejaard echtpaar te rijden de handtas van de vrouw meegesleurd. Een patrouillewagen was op dat moment in de buurt en zette de achtervolging in. E. reed de Daelhemmerweg op en negeerde het stopteken van de politie. Uiteindelijk kon men de man, met hulp van enkele collega's, staande houden. E., die onder invloed van alcohol verkeerde zal wegens dronkenschap en aanrijding worden geverbaliseerd.

Jongen brak been

VALKENBURG – Zaterdag is de 17-jarige A.V. uit Valkenburg met zijn brommer tegen de auto van T.V. uit Maassluis gereden.

De jongeman verleende geen voorrang en moest met een gebroken been worden opgenomen in het ziekenhuis. Het ongeluk gebeurde op de kruising St. Pieterstraat/Dr. Erensstraat in Valkenburg.

Caravan uitgebrand

HEIJEN – In Heijen is zaterdagavond een grote caravan uitgebrand, terwijl de eigenaar, een inwoner uit Nijmegen, aan het vissen was. Over de oorzaak van de brand is niets s bekend. De schade beloopt 15.0000 gulden.

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 6 van de Wet op de Ruimtelijke Orde[...] bekend dat Gedeputeerde Staten van Li[...] burg bij hun besluit van 7 augustus 1979, Afdeling no. BI 9005, goedkeuring heb[...] verleend aan het bestemmingsplan

„GROOT NULLANDSTRAAT"

Het besluit van Gedeputeerde Staten m[...] het bestemmingsplan ligt met ingang va[...] september 1979 gedurende een maand vo[...] een ieder ter inzage ter gemeentesecreta[...] afdeling stadsontwikkeling.
Gedurende voornoemde termijn kunnen [...] die zich tijdig met bezwaren tot de geme[...] teraad als Gedeputeerde Staten hebben [...] wend, tegen de beslissing van Gedep[...] teerde Staten schriftelijk beroep instel[...] bij de Kroon.
De beroepschriften dienen gericht te w[...] den aan H.M. de Koningin en kunnen w[...] den ingediend bij de Afdeling voor [...] Geschillen van Bestuur van de Raad [...] State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 28 augustus 1979

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKINC

De burgemeester van Kerkrade maakt [...] voldoening aan het bepaalde in artikel 28 6 van de West op de Ruimtelijke Orden[...] bekend dat Gedeputeerde Staten van Li[...] burg bij hun besluit van 7 augustus 1979, Afdeling no. BI 3513, goedkeuring hebb[...] verleend aan het bestemmingsplan

"APOSTELSTRAAT"

Het besluit van Gedeputeerde Staten m[...] het bestemmingsplan, ligt met ingang va[...] september 1979 gedurende een maand v[...] een ieder ter inzage ter gemeentesecreta[...] afdeling stadsontwikkeling.
Gedurende voornoemde termijn kunnen [...] die zich tijdig met bezwaren tot de geme[...] teraad als Gedeputeerde Staten hebben [...] wend, tegen de beslissing van Gedep[...] teerde Staten schriftelijk beroep instel[...] bij de Kroon.
De beroepschriften dienen gericht te w[...] den aan H.M. de Koningin en kunnen w[...] den ingediend bij de Afdeling voor [...] Geschillen van Bestuur van de Raad v[...] State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 28 augustus 1979

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt [...] voldoening aan het bepaalde in artikel 28 6 van de Wet op de Ruimtelijke Orden[...] bekend, dat Gedeputeerde Staten van Li[...] burg bij hun besluit van 14 augustus 1979, Afdeling no. BI 10189, goedkeuring hebb[...] verleend aan het bestemmingsplan

„VALKENHUIZEN, 1e HERZIENING"

Het besluit van Gedeputeerde Staten m[...] het bestemmingsplan, ligt met ingang va[...] september 1979 gedurende een maand v[...] een ieder ter inzage ter gemeentesecreta[...] afdeling stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kunnen zij, die z[...] tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad [...] Gedeputeerde Staten hebben gewend, [...] gen de beslissing van Gedeputeerde Stat[...] schriftelijk beroep instellen bij de Kro[...]
De beroepschriften dienen gericht te w[...] den aan H.M. de Koningin en kunnen w[...] den ingediend bij de Afdeling voor [...] Geschillen van Bestuur van de Raad v[...] State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Kerkrade, 28 augustus 1979

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM
BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Valke[...] burg-Houthem maakt bekend, dat ter vo[...] doening aan artikel 15 der Onteigeningsw[...] een afdruk van het in de Nederland[...] Staatscourant van 11 juni 1979, nr. 1[...] gepubliceerde Koninklijk Besluit van [...] mei 1979, nr. 12, houdende aanwijzing v[...] percelen tot onteigening ten algemenen n[...] te ten behoeve van de verbetering van h[...] gedeelte van de weg Vilt-Sibbe (terti[...] wegenplan 1968, nr. 46 ged.) tussen [...] kruising Bemelerweg-Daelhemerweg en [...] grens met de gemeente Berg en Terblijt, e[...] en ander met bijkomende werken in [...] gemeente Valkenburg-Houthem van 3 se[...] tember 1979 tot en met 30 september 19[...] ter inzage van een ieder is nedergelegd [...] secretarie van de gemeente.

Valkenburg-Houthem, 3 september 1979

De burgemeester voornoemd,
get. Gilissen

GEMEENTE SCHINNEN

Burgemeester en wethouders van Schinn[...] maken bekend dat zij voornemens zijn m[...] toepassing van artikel 19 van de Wet op [...] Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, [...] 8 van de Woningwet bouwvergunning [...] verlenen voor het oprichten van een be[...] drijfsruimte op het perceel gemeente Schin[...] nen kadaster sectie D4180 plaatselijk gele[...] gen aan de Hoeverveld.
Genoemd bouwplan ligt vanaf 4 septemb[...] 1979 gedurende veertien dagen ter gemeen[...] tesecretarie voor een ieder ter inzage.
Een ieder die tegen dit bouwplan bedenkin[...] gen heeft kan gedurende genoemde termijn bij het college van burgemeester en wethouders schriftelijk bezwaar indienen.

Schinnen, 29 augustus 1979

Burgemeester en wethouders voo[...] noemd,
A.J.M. Kurvers, burgemeester
L.M. Larue, secretaris

GEMEENTE OBBICHT en PAPENHOVEN

De burgemeester van Obbicht en Pa[...] penhoven brengt ter openbare kenni[...] zulks ter voldoening aan het bepaal[...] in artikel 22 van de Wet op de Ruimte[...] lijke Ordening, dat de raad der ge[...] meente Obbicht en Papenhoven i[...] zijn openbare vergadering van 27 au[...] gustus 1979 heeft besloten te verkla[...] ren, dat een bestemmingsplan word[...] voorbereid voor het grondgebied va[...] de kern van Obbicht, welk gebied o[...] de bij dit besluit behorende tekenin[...] middels een zwarte stippellijn is afge[...] bakend.
Het besluit met bijbehorende teke[...] ning ligt vanaf 4 september 1979 voo[...] een ieder ter inzage ter gemeentese[...] cretarie van Obbicht en Papenhoven.

Obbicht en Papenhoven, 28 augustus 1979.

De burgemeester van Obbicht en Papenhoven,
F.I.J. Loefen.

In visvijver bij stort Ubach over Worms

Ons Zuiden mag blijven vissen

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS – De visvereniging Ons Zuiden uit Nieuwenhagen mag van de gemeente Ubach over Worms ook het komend jaar gebruik maken van de visvijver bij het regionaal stort in Abdissenbosch. De raad ging niet akkoord met het voorstel de visvereniging een huurovereenkomst aan te bieden. Dit is niet mogelijk omdat de visvijver eigendom is van het waterzuiveringschQorm en slechts bij de gemeente Ubach over Worms in beheer is.

Wethouder pstra zei verder dat tijdens een gesprekm de visvereniging Ons Zuiden en de Zuidoosthoek deze laatste mededeelde geen gebruik te willen maken van het viswater bij het regionale stort. De consequentie van het feit dat de visvereniging Ons Zuiden nu geen huurovereenkomst krijgt, is dat zij geen subsidie krijgt voor het uitzetten van pootvis. De geplande visvijver in Rimburg voor de Zuidoosthoek wordt een moeilijke zaak: de subsidieaanvraag betreffende DACW in Den Bosch voor een bedrag van 500.000 gulden is geen haalbare kaart. Het college stelde voor het plan op het verlanglijstje te laten staan en af te wachten wat er gebeuren gaat. Raadslid Piet Schmitz was het hier niet mee eens, hij vond dat er te weinig aan de realisatie van deze visvijver werd gedaan.

Nieuw plan

Schmitz stelde voor een nieuw plan in te dienen dat overeenkomt met een suggestieplan dat de visvereniging zelf heeft ontworpen en waarvan de kosten beduidend lager liggen. Raadslid Erkens vroeg eveneens met spoed dit nieuwe plan te behandelen en de visvijver in Rimburg met voorrang te realiseren.

Burgemeester Spiertz merkte op dat het nieuwe plan beter uitgewerkt moet worden. Besloten werd om op het einde van het jaar een definitieve beslissing te nemen. Het voorstel om de huurovereenkomst met de plaatselijke voetbalverenigingen vast te stellen werd door de raad voor een nader onderzoek teruggewezen. De verhouding tussen tussen de te heffen vergoeding was niet reëel. De overeenkomst is gebaseerd op een verouderde verordening. Uit overleg met de verenigingen was hierover niets gebleken. Toch wenste de raad een nader onderzoek.



• Gelukwensen voor Limburgs beste schutters in Ubachsberg.

Alle Voerendaalse verenigingen aanwezig

OLS-winnaars werden gehuldigd

UBACHSBERG – In zaal Caseli te Ubachsberg werden zaterdagavond Frans Habets, Lei Zenden, Ger Ernes, Herman Boosten, Ber Vonken en Jo Ermes officieel gehuldigd door de heer Verhoeven als voorzitter van St. Sebastianus, en burgemeester H. Sieben namens de gemeente Voerendaal, voor hun grootse prestaties op het OLS '79.

Bij deze happening waren alle Voerendaalse clubs en diverse zusterverenigingen aanwezig. Natuurlijk was het OLS '80 meer dan eens onderwerp van gesprek. De bovengenoemde winnaars kregen een herinneringsspeldje aangeboden van de gemeente Voerendaal, een speldje van het OLS '79 en een bonbonschaaltje van het damescomité.

Gijzelsbeker naar Edelweiss

Van onze verslaggever

HEERLEN – De burgemeester Gijzelswisselbeker is naar het jachthoorn- en trompetterkorps Edelweiss gegaan. Het jaarlijks terugkerende toernooi speelde zich af in een volle feesttent bij gemeenschapshuis de Caumerbron in Heerlerbaan-Heerlen. Mevrouw Gijzels, die de beker in het bijzijn van het bestuur van de Stichting Coriolade en genodigden mocht overhandigden, kreeg voor haar aanwezigheid een grote bos bloemen, waarmee ze zichtbaar in haar schik was.

De jurering van dit toernooi was in handen van de heer Semmeling uit Maastricht, een bekend persoon in de muziekwereld. Het fluit- en tamboerkorps Prinses Marijke organiseerde dit toernooi en was vorig jaar de gelukkige die de beker won.

Het muziekgebeuren begon in de middag met de ontvangst van de zeventien Heerlense muziekverenigingen. Even later volgde een groot defilé op de Bautscherweg. De toeschouwers mochten beslissen voor wie de „publieksbeker" was. Het drum-, show- en trompetterkorps Molenberg won duidelijk de sympathie van het publiek en ontving de beker die door de organiserende vereniging Prinses Marijke ter beschikking was gesteld. Het leek er overigens even op dat de regen roet in het eten zou gooien. Tijdens het defilé brak er een bui los boven het muziekspektakel.

De prijs voor de beste tamboer-maitre ging naar de miss-majorette van het majorettepeloton van drumband Olympia. Als afsluiting van dit geslaagde toernooi kregen alle verenigingen een aandenken.



• *Mevrouw Gijzels overhandigt de wisselbeker aan een zichtbaar voldane tamboer-maître van het jachthoorn- en trompetterkorps Edelweiss.*

Van St. Franciscusparochie Laanderstraat

Pastoor J. Schreurs plechtig geïnstalleerd



• *De scheidende en de komende pastoor luisteren aandachtig naar een voordracht van twee kinderen.*

Van onze verslaggever

HEERLEN – Tijdens een plechtige eucharistieviering in de St. Franciscuskerk aan de Laanderstraat in Heerlen werd pastoor J. Schreurs zaterdagavond plechtig tot nieuwe parochieherder geïnstalleerd. Na een welkomstwoord door de vice-voorzitter van het kerkbestuur de heer F. Spreksel las deken Jochems de benoemingsbrief van de bisschop van Roermond, mgr. J. Gijzen voor.

In zijn toespraak benadrukte de deken de zo noodzakelijke samenwerking tussen de parochie in deze regio, die economisch gezien een zo moeilijke tijd moet doormaken. De eucharistieviering opgedragen door de scheidende pastoor Thöni die 18 jaar in de parochie stond en de nieuwe pastoor werd op voortreffelijke wijze opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor St. Pascalis met de Missa Brevis van Mozart. Een en ander onder leiding van de heer J. Bonten. De tussengezangen werden vertolkt door de alombekende Glory Singers. Na deze eucharistieviering sprak wethouder Verheugen, die samen met wethouder Savelsbergh de viering meemaakte, een woord van welkom namens het gemeentebestuur van Heerlen. Hij memoreerde dat de nieuwe parochieherder in deze parochie, waarin stedebouwkundige werken en renovatie de bevolking heeft veranderd, een niet gemakkelijke taak op de schouders is gelegd. Hij zegde alle steun toe van de zijde van de gemeentelijke overheid.

Drugbezitters aangehouden

HEERLEN - Zaterdag heeft de Heerlense politie in de binnenstad drie personen aangehouden die in het bezit van drugs waren. Eén van hen kwam achter slot en grendel.

Ook twee mannen werden zaterdag bekeurd omdat zij achter het stuur van de auto zaten en de nodige alcohol achter de kiezen hadden. Eén van hen had bovendien ontzegging van de rijbevoegdheid. Diezelfde ontzegging van de rijbevoegdheid leverde een 23-jarige jongeman vrijdag een gepeperde bekeuring op omdat hij toch weer achter het stuur van de auto was gekropen. Twee jongens, 16 en 17 jaar, werden betrapt bij het stelen van een bromfiets en werden beiden voor een nacht ingesloten.

Koninklijk zilver voor Jan Ramakers

Onderscheiding op huwelijksfeest



• *Een dubbele reden tot feliciteren: de onderscheiding en het veertigjarig huwelijksfeest. Burgemeester W. Vossen was één van de eersten die gelukwensen aanbood.*

SCHINVELD – De heer Jan Ramakers uit Schinveld kreeg zaterdag, tijdens de viering van zijn 40-jarig huwelijksfeest, in het bijzijn van wethouder Goossens en gemeentesecretaris Pagen, door burgemeester Vossen van Schinveld de eremedaille in zilver behorende bij de orde van Oranje Nassau uitgereikt.

De onderscheiding werd de heer Ramakers opgespeld door zijn echtgenote. Jan Ramakers kreeg de onderscheiding voor het feit dat hij 50 jaar lid is van de toneelvereniging Vondel uit Schinveld, in welke vereniging hij talloze functies bekleedde, o.a. regisseur, toneelspeler, decorontwerper, grimeur en bestuurslid. Burgemeester Vossen sprak de hoop uit dat Jan Ramakers nog lang voor het Schinveldse toneelleven behouden blijft, zeker nu de toneelvereniging binnenkort een nieuwe toneelzaal ter beschikking krijgt in het geheel verbouwde oude klooster dat begin 1980 als cultureel centrum in gebruik wordt genomen. De voorzitter van Vondel de heer Hendriks dankte de jubilaris tenslotte namens de hele toneelvereniging voor het vele werk dat hij verricht heeft, vooral bij de opvang en opleiding van nieuwe leden. „Jan Ramakers", aldus de voorzitter, „is steeds een stimulans voor de rest van de vereniging geweest".

Na geboden hulp

Bejaarde man kreeg pak slaag

HEERLEN – Een 82-jarige man die een vrouw te hulp wilde komen, heeft van haar begeleider een pak slaag gekregen, waardoor de bejaarde man ernstig ten val kwam.

Aan de Putgraaf stapte gisteravond een vrouw uit een auto en riep: „Help mijn kind". De aldaar wandelende heer zag in de auto inderdaad een kind en een achter het stuur zittende man. Toen de bejaarde man zijn hulp aanbood, werd hij door de begeleider van de vrouw, die intussen uit de auto was gestapt, tegen de grond geslagen. Kennelijk geschrokken door dit voorval en het voorgevallene vergetend, stapte de vrouw weer in de auto en reden de man, vrouw en het kind snel weg. De op de grond liggende man, die zijn burgerplicht naar later bleek had moeten bekopen met ontvellingen en bloeduitstortingen, werd aan zijn lot overgelaten.

Slechts één gelukkige

HEERLEN - Van de 70 personen die zaterdag in het politiebureau van Heerlen kwamen kijken of hun gestolen fiets of bromfiets misschien gevonden was, kon slechts één gelukkige met zijn rechtmatig eigendom huiswaarts keren. Zijn bromfiets was onlangs gevonden.

Vrijdag werden bromfietsonderdelen gestolen uit een garage aan de Huskensweg en uit een geparkeerde auto die aan de Kissel geparkeerd stond werden zaterdag een radio en vijftien muziekcassettes gestolen voor een waarde van 1100 gulden.

In Amyer Hoof te Amby

Dahlishow trok veel belangstelling

MAASTRICHT – „De show is geopend". Met deze woorden en het openschuiven van de deuren opende wethouder Michel Debats zaterdagmiddag de internationale dahliatentoonstelling van de Eerste Maastrichtse Dahliavereniging in de Amyer Hoof in Amby. (Maastricht)

„Cultuur is veredeling van de natuur", zo stelde de wethouder en daarom zei hij blij te zijn deze kleurrijke bloemendag te mogen bewonderen. Er waren een honderdtal bloemstukken van dahlia's en gladiolen. Ook van de Land- en Tuinbouwmaatschappij Natuurschoon uit Wommelgem bij Antwerpen. Verder was er een opmerkelijke presentatie van het Maastrichtse stadsbestuur, bestaande uit de wethouders Michel Debats en Toon Dols, alsmede de raadsleden Lousberg en In de Braekt. Voorzitter J. van Mierlo huldigde de heren Clermonts en Jamin, die al 25 jaar lid zijn van de vereniging, vanaf de oprichting. Tot de gasten behoorden erevoorzitter M. Noten en de paters Wijnen. De dames Debats, Clermonts en Jamin kwamen feestelijk in de bloemen. Direct na de opening en in de loop van zondag kwamen velen de bloemenshow bezichtigen. Er was deze keer geen jury maar wel konden de bezoekers op een formuliertje vermelden welke stand zij het mooiste vonden.



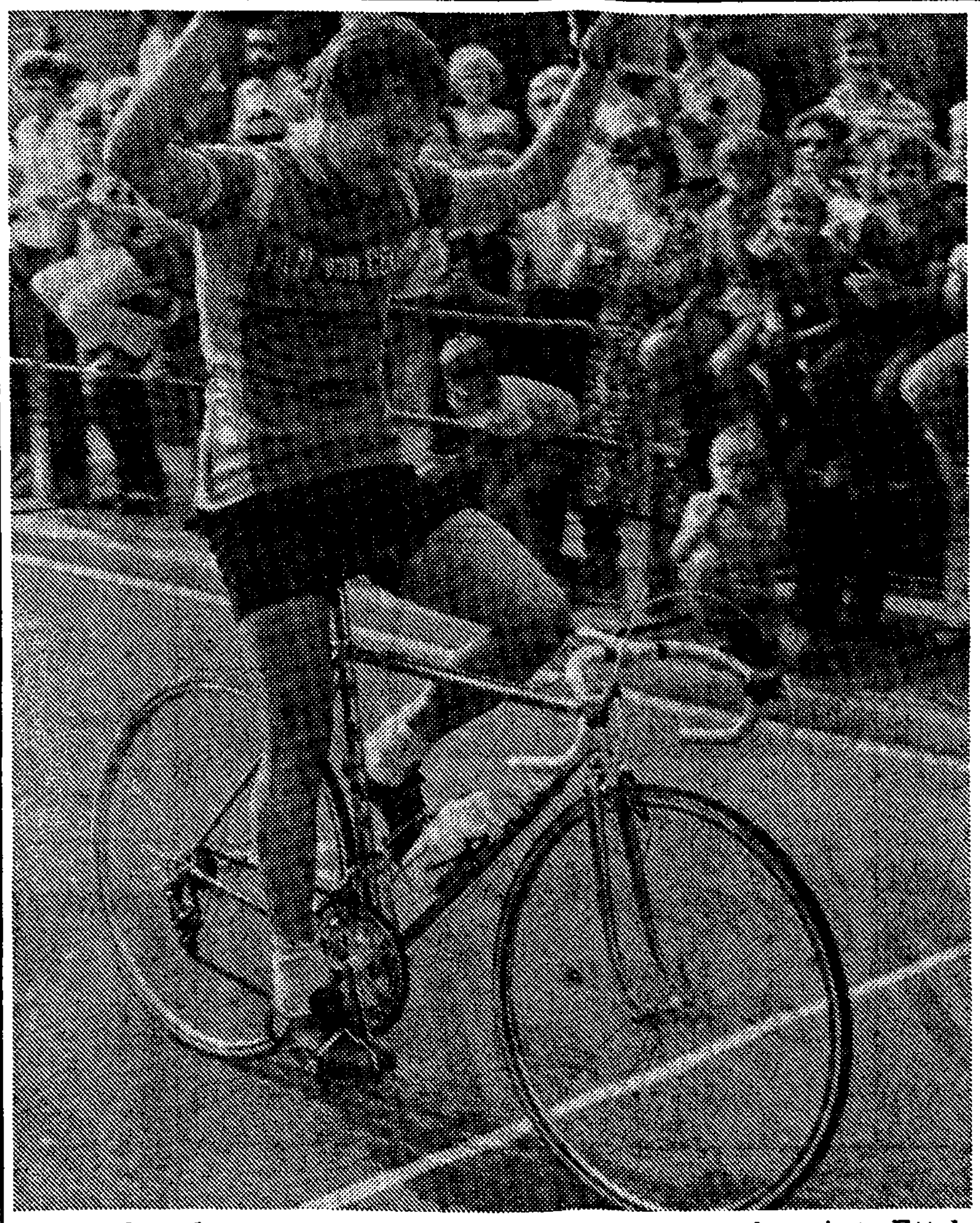
• *In de Amyer Hoof was een en al bloemenpracht*

Bisschop Gijsen in Nieuwenhagen

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN - Tijdens de viering van het 60-jarig bestaansfeest van de H. Hart van Jezusparochie te Nieuwenhagerheide heeft de bisschop van Roermond mgr. J. Gijsen in de parochiekerk een pontificale hoogmis opgedragen in concelebratie met de parochiegeestelijken. Het kerkelijk zangkoor St. Gregorius onder leiding van de heer van de Wall voerde in de eucharistieviering de meerstemmige mis „Aeterna Christi Mumera" uit.

De feestelijkheden rond het 60-jarig bestaansfeest werden zaterdag ingezet met een plechtig lof in de Mariakapel opgedragen door mgr. Gijsen. Zondag werden de kerkelijke feestelijkheden voortgezet met een eucharistieviering opgedragen door de bisschop in de hulpkerk die gevestigd is in het buurthuis de Kleikoel aan 1213-laan. Na deze eucharistieviering werd de bisschop door de fanfare Eendracht aan het zusterklooster afgehaald waarna men in optocht naar de parochiekerk ging. Na de feestelijkheden in de kerk werd er ter ere van mgr. Gijsen een tuinfeest gegeven waarbij voor de parochianen de gelegenheid bestond met mgr. Gijsen beter kennis te maken.



• *De handen gaan omhoog, Frans Fronczek wint Ettelbrück-Amstenrade.*

Tiende keer Ettelbrück-Amstenrade

Fronszek wint monsterrit

Van onze verslaggever

AMSTENRADE – Frans Fronczek, de 24-jarige amateurwielrenner, heeft zaterdagmiddag de monsterrit Ettelbrück-Amstenrade, die dit jaar voor de tiende achtereenvolgende keer werd verreden, gewonnen. Hij kon zich kort voor de aankomst uit een kopgroep van ongeveer tien renners losmaken en ging na vijf ronden door Amstenrade juichend over de eindstreep. Hij had een ruime voorsprong op de winnaar van het vorig jaar Henk Raymakers, die nu tweede werd en Wiel Crijns, die als derde over de finish kwam.

Het feest rond de 180 kilometer lange rit van het Luxemburgse plaatsje naar Amstenrade heeft deze onderbankgemeente het afgelopen weekeinde in de ban gehouden. Na de huldiging van de winnende wielrenners volgde in de feesttent op de markt van Amstenrade in de avonduren een wielerbal met de groep Benelux, het orkest Willy Schobben en Corry Konings, Piet Boonstra uit Hoensbroek en de charmante rondemis Kitty Schuyren. Gisteravond was er een galaävond in de feesttent met o.a. Danny Christina, Heino Conty en Hanny Thorella. Vanmiddag volgt nog een ontspanningsmiddag voor zieken en bejaarden, georganiseerd door de Zonnebloem van Amstenrade en vanavond zingt Pussycat in de feesttent tijdens het sluitingsbal.

Contacten/clubs

Neem de tijd voor een gezellig uur. SCHUIMBAD, zonnebank en er wachten steeds 2 leuke jonge meisjes op u. Tel. 045-221885.

Wiener bar met nieuwe charmante GASTVROUWEN, waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend ma. tot vr. van 14.00 t.m. 2 uur. Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt.

MARESKA en Jane, gewoonweg de besten met video en drankje van 13.00 tot 1.00 uur. Tel. 04490-15299.

Privé bij MARJO tel. 043-17081, dagelijks volgens afspr. van 9.00 tot 15.00 uur. Uitgezonderd zaterdag, zon. en feestdagen.

PRIVÉ tel. 045-459029 ook voor dames.

2 top GIRLS bieden u alles geheel privé, 043-623196. Bel eens voor een afspraak tussen 11.00 en 17.00 uur.

Uw privéadres bij TAMARA. Tel. 043-31440.

PRIVÉ RELAXEN videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 043-31440.

Geheel nieuw te Sittard de blonde CARMEN 04490-20796.

Contactburo Privé voor uw DISCRETE bemiddeling. Shop Privé (let op het goede adres): Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526. Te k. sex-videocass.

Bar RED MOON spec. voor de zakenman. Exclusief-discreet charmante dames aanwezig. Geopend v.a. 20.00 uur. Zondags gesloten. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

Te koop aangeboden:
terreinwagen Lada Niva 2121
Hoge/lage gearing, sperdifferentieel, schadevrij, 1 jaar oud, 1e eigenaar, kleur rood, voorzien van vele accessoires en in prima staat van onderhoud. Tel. inl. 04409-2633.
(S5624)

imburgs agblad

Maandag 3 september 1979 Pagina 9

Zwartkruis: „Dit overvalt me”

Cruijff mogelijk terug in Oranje

Van onze sportredactie

HEERLEN – Het is niet geheel uitgesloten dat Johan Cruijff op korte termijn weer in het Nederlands elftal gaat voetballen.

In een interview met het radioprogramma „Langs de Lijn” verklaarde Cruijff – die na de uitschakeling van Los Angeles Asztecs in de play-offs weer terug is in Nederland – onder meer het volgende: „Ik voetbal weer met plezier de laatste maanden. Als Zwartkruis een beroep op mij doet zal ik niet bij vóórbaat neen zeggen. Ik ben best bereid om een gesprek te voeren met de bondscoach over een eventuele rentree. In principe zie ik het echter niet zo zitten. Het Nederlands elftal verkeert momenteel in een opbouwfase. Door een terugkeer van mij zou de opbouw gestagneerd kunnen worden. Daarentegen kun je stellen dat je met het oog op de Europese kampioenschappen het sterkste elftal in het veld moet brengen. Ook al spelen daar de nodige dertigers in. De zaak is dat Nederland zich kwalificeert voor die kampioenschappen.

Een goede prestatie zou een stimulans voor het nationale voetbal kunnen betekenen. Ik heb steeds graag in Oranje gespeeld. Nogmaals: zonder meer afwijzend reageren zal ik zeker niet”.

Bondscoach Jan Zwartkruis: „Of ik een gesprek zal voeren met Cruijff? Daar kan ik nog geen uitspraak over doen. Het overvalt mij allemaal een beetje. Ik moet het nog allemaal even laten rijpen. Met Cruijff heb ik steeds een goede verstandhouding gehad. Op langere termijn gezien kan een rentree van Cruijff in Oranje inderdaad problematisch zijn. De opbouw kan stagneren. Anderzijds kun je stellen dat het beste team in het veld moet verschijnen. De prestatie moet voorop staan. Gezien het spitsprobleem waar wij ontegenzeggelijk mee kampen zou een heroptreden van Cruijff geen slechte zaak zijn. Hoofdzaak is in ieder geval dat wij de eindronden van het Europese kampioenschap behalen”.

Oranje-aanvoerder Ruud Krol: „Het zou alleen maar aan te raden zijn om Cruijff terug te halen. Het Nederlands elftal kan een figuur als Johan Cruijff erg goed gebruiken.”



● *Zo wás het: Bondscoach Zwartkruis en Cruijff. Wordt deze archieffoto weer werkelijkheid?*

Wielart verbetert record

LEIDEN – Ruud Wielart had zaterda een uitzonderlijke dag en trof in d splinternieuwe akkommodatie in Le den ideale omstandigheden. De Haa lemse hoogspringer startte op 2.15 me ter en ging vervolgens bij de eers poging over 2.20 meter. 2.24 meter de nationale recordhoogte van 2.2 meter. Ziin drie pogingen om 2.2 meter te sprıngen mısiukten.

Maurits weigerde te spelen

GELEEN – De competitiewedstr COV-Maurits in de vierde klasse ging niet door. Reden: Maurits wenst niet in te gaan op het verzoek van CO om op zaterdag te spelen. En COV haar beurt speelt per sé niet op zonda vanwege geloofsredenen. „Wie nu d schuldige is zal de strafcommiss moeten uitmaken. Vast staat wel d bij COV bekend is, dat Maurits en IV de enige twee clubs zijn, die op zonda willen spelen. COV moet daarmee ac coord gaan”, aldus competitieleide Cools.

Loting tweede ronde om KNVB-beker

ZEIST – Gisteravond is de lotin verricht voor de wedstrijden in d tweede ronde van de strijd om d KNVB-beker in het betaald voetba De wedstrijden worden gespeeld i het weekeinde van 13 en 14 oktobe

Het volledige programma voor d tweede ronde van de KNVB-bek luidt:

SVV-AZ'67
Haarlem-Ajax
Roda JC-Heerenveen
Dovo-PEC Zwolle
Feyenoord-Fortuna Sittard
SC Cambuur-PSV
Excelsior-Sparta
FC Den Haag-VUC
SC Eindhoven-DS'79
Telstar-GO Ahead Eagles
FC Den Bosch-FC Utrecht
De Graafschap-SC Amersfoort
Willem II-FC Twente
NAC-FC Amsterdam
Vitesse-MVV
NEC-Volendam (amateurs)

Venix sluit de rijke oogst in stayersfinale

Nederland pakt elf medailles bij WK '79



● *Bloemen voor „gouden” Venix en „bronzen” Stam. Nederland haalde hierdoor weer twee medailles binnen waardoor het totaal op elf kwam.*

door nino tomadesso

AMSTERDAM - De medailleboom van de UCI is leeggeschud, Het wereldkampioemschap wielrennen 1979 is over. Nooit eerder in de historie haalde Nederland een grotere oogst aan plakken binnen. Zes gouden, twee zilveren en drie bronzen medailles markeerden scherp een in alle opzichten geslaagd toernooi.

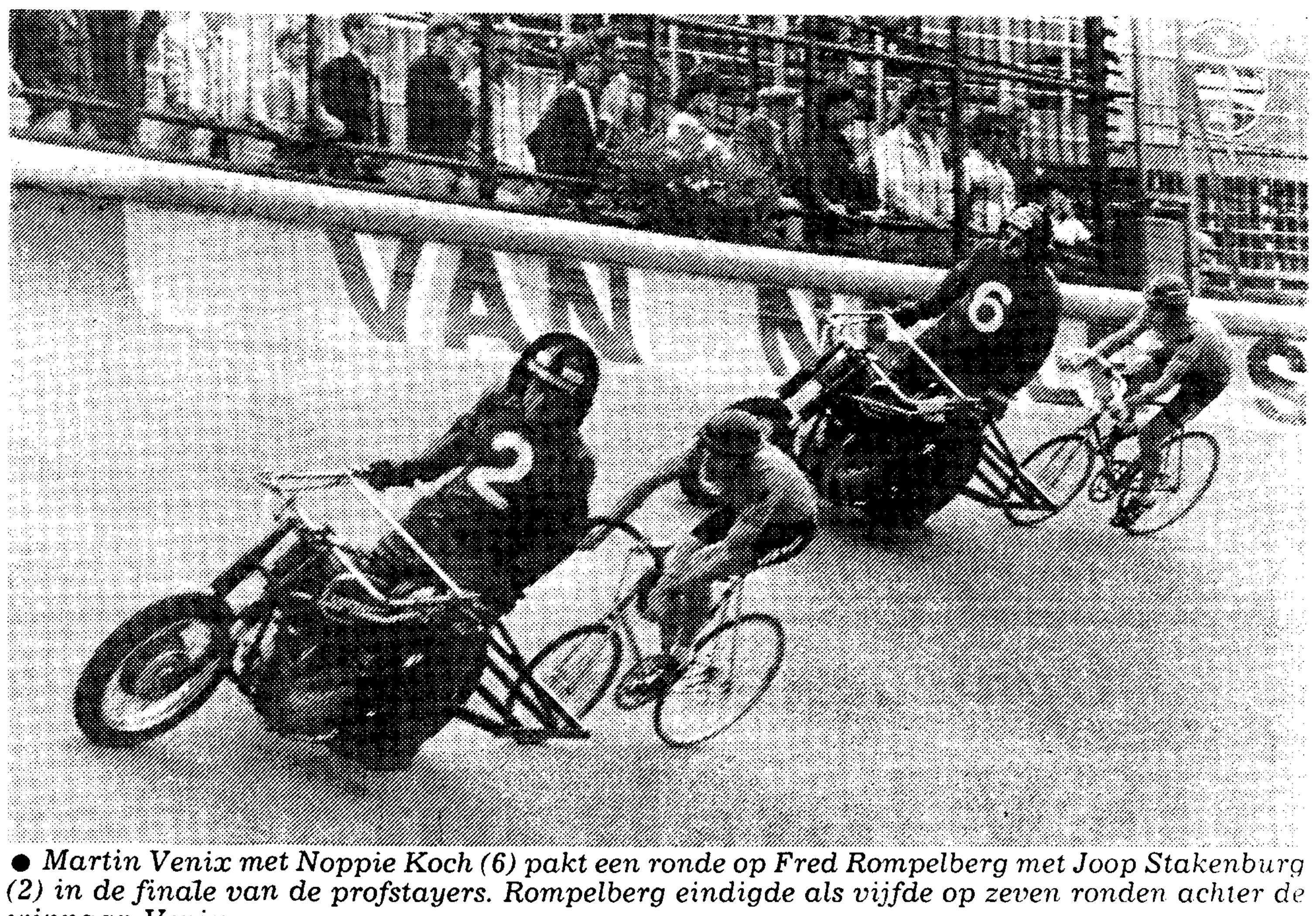
Geen enkel ander land was zo succesvol. West-Duitsland kwam het dichtst in de buurt: vier gouden, twee zilveren en twee bronzen medailles. Het laatste edelmetaal haalde de profstayers binnen. Het lag voor de hand dat Martin Venix de titel zou opeisen, zijn rijden in de series had grote indruk achtergelaten. Duidelijk had de Brabander gedemonstreerd dat hij in topvorm verkeerde. In de stayerswereld weet men het echter nooit. Vaak werden in het verleden al sportieve waarden vernietigd door (geldelijke) afspraken achter de schermen die het zuivere verloop van kampioensraces vertroebelden. Ditmaal echter veroverde de beste man de hoogste eer. Zoals dat ook moest.

Binnen de twee minuten nestelde Venix, die de zesde startplaats had geloot, zich op de kop. Nadat hij respectievelijk Dogl, Sugita, Rompelberg en Stam gepasseerd was, dekte Stam (op basis van een 's morgens met Venix gesloten non-agressiepact) de leiderspositie van zijn landgenoot negentien minuten af.

Afgang Sercu

Toen namelijk verdrong Peffgen Stam van de tweede plaats. De race naar het wereldkampioenschap was toen feitelijk beslist. Het klassement in de eerste stelling zou niet meer veranderen: Venix, Peffgen en Stam. In die volgorde trokken gangmakers Koch (Venix), Durst (Peffgen) en Walrave (Stam) over het ovaal. De rest telde niet meer mee. Uiteindelijk zou er tussen de drie koplopers en het andere veld een kloof worden geslagen van drie tot dertien ronden. Eén was er die voortijdig het strijdperk verliet. Patric Sercu namelijk. Hij zelf: „Ik zal niet meer stayeren. Het is me duidelijk geworden dat ik in dit onderdeel van de wielersport niets te zoeken heb”.

Het eerste wereldkampioenschap voor Martin Venix, het laatse voor Martin Wiersma, de coach. Martin: „Een mooier afscheid had ik me niet kunnen wensen. Ik ben twaalf jaar coach geweest. Ik vind het nu welletjes”. Het is niet uitgesloten dat Cees Stam de rol van Wierstra zal overnemen.



● *Martin Venix met Noppie Koch (6) pakt een ronde op Fred Rompelberg met Joop Stakenburg (2) in de finale van de profstayers. Rompelberg eindigde als vijfde op zeven ronden achter de winnaar Venix.*

Foto: ROEL CUSTERS

Fortuna niet best, maar bekert verder

Score: 31 Colombain e.d. 0–1, 42 Zuidersma 1–1, 57 Ruys 2–1. Toeschouwers: 1500. Scheidsrechter Severein. Gele kaarten: Oranen en van Dijk (Heracles) en van Daele (Fortuna).

Opstelling Fortuna Sittard: Hansen, Pfennings, Bux, van Daele, Colombain, van de Berg, Hutting, Titaley, Cramer (Sangers), Zuidersma en Ruys. Heracles: van Laar, van Iersel, Oranen, Langhenkel, Stangenberger (Bakker), van Dijk, Bekkenutte, Prijs, Lalopua, Poell (Oosterwijk) en Krabbe.

door bobby vosmaer

SITTARD – Met een 2–1 zege op Heracles is Fortuna Sittard de volgende ronde van het KNVB-bekertoernooi binnengestapt. Het was in de Baandert eigenlijk het enige dat voldoening gaf, want wat de thuisclub er behoudens de eerste twintig minuten van maakte was niet al te best. En aangezien de slecht 1500 toeschouwers ook Heracles en scheidsrechter Severein zagen falen, zal het duidelijk zijn dat de thuisblijvers geen ongelijk hadden.

Maar ja, het resultaat telt en dat is voor Fortuna positief. Niet echter de speelwijze. Veel lopen met de bal, onnodig ophouden van de in beginsel met vaart opgezette aanvallen gaven het spel van de Sittardenaren een wat chaotische aanblik. Het ritme ontbreekt nog duidelijk, al deed de beginfase dat niet vermoeden. Met een in die periode uitstekende Titaley en Ruys werden de bezoekers onder druk gezet. Zonder succes overigens, want doelman van Laar was attent terwijl er aan de juiste richting van Fortuna's doelpogingen ook nog iets mankeerde.

Het uitblijven van een verdiende treffer deed het spel van Castenmillers brigade stokken. Heracles kwam meer en meer uit de stellingen, maar kon slechts via één man voor gevaar zorgen en dat was de handige Lalopua. Dat gegeven wiegde de defensie van de Sittardse club kennelijk enigszins in slaap want tot ieders verbazing kwamen de bezoekers na een half uur op voorsprong. Een actie op de zijlijn (trainer Castenmiller: „Die bal was duidelijk uit geweest”.) bezorgde Heraclesspeler Stangenberger een ruime doortocht en zijn voorzet werd door Colombain die de ingekomen Lalopua afschermde, ongelukkig in eigen doel getikt.

Fortuna gooide er een schepje bovenop, maar kwalitatief hielp het weinig. De voorzetten (Smeets zal ervan smullen!) bleven komen, maar niet van de achterlijn, zodat echt gevaar afwezig was. Toch werd het voor de pauze nog gelijk.

Hans Zuidersma maakte zich in het centrum van de aanval goed vrij en schoot hard en laag langs van Laar, die de bal onvoldoende toucheerde. (1–1).

Na de hervatting van hetzelfde laken een pak. Onaantrekkelijk voetbal van beide zijden, maar wel wat meer opwinding waaraan scheidsrechter Severein voornamelijk schuldig was. Het duel was pittig, maar zeker niet onsportief. De vaak onbegrijpelijke beslissingen van de leidsman zorgden bij de spelers en publiek voor irritatie. Een correcte tackle van Oranen beoordeelde hij met geel.

Joop van Daele zag een opponent met een duik langszij komen, maar kreeg zonder dat hij de man raakte ook het geel, terwijl van Dijk eveneens die kleur kreeg toebedeeld toen hij Zuidersma wat al te hardhandig aanpakte.

Alles leek er op dat een verlenging in de lucht hing, maar een van de weinige foutjes van Heraclesdoelman van Laar bood Tini Ruys de kans om zijn club van dichtbij de volgende ronde binnen te loodsen (2–1)

Heracles drong iets meer aan en kreeg wat kansjes, maar de mooiste was voor Titaley die vrij door kon gaan naar het vijandelijke doel, maar zijn poging zag stranden op van Laar. Ook Jean Colombain speelde zich met een schitterende passeerbeweging langs een opponent, die hem vervolgens neermaaide in het strafschopgebied. Een zuivere penalty, maar opnieuw bewees Severein dat hij niet tot de groep goede arbiters behoort, want van korte afstand oordeelde hij gewoon door te gaan. De gemoederen in beide kampen waren aardig verhit, vooral in het kamp van Hennie Hollink, maar het bleef gelukkig nog allemaal binnen de perken.



● *Joop van Daele (links) schakelde zich aanvallend in, maar onder het toeziend oog van Erwin Cramer (midden) zou ook deze kopbal naast het Heracles-doel verdwijnen.*

Foto: PETER ROOZEN

SC Amersfoort loopt in tweede helft naar ruime zege

Bekerdroom EHC voorbij

Van onze medewerker
JEAN THANS

AMERSFOORT – EHC heeft het tegen SC Amersfoort niet kunnen redden. Daarvoor speelde het team uit Hoensbroek in de tweede helft te zwak. FC Amersfoort kon de 1–0 voorsprong van voor de rust uitbouwen tot een 4–0 overwinning. Daarmee was de bekerdroom voor EHC ten einde.

FC Amersfoort begon goed. In de 3e minuut kwam EHC bijna op achterstand. toen de doorgebroken Wetzel nog net gestopt kon worden door doelman van der Sanden. De uitvallen van EHC waren levensgevaarlijk. In de 10e minuut kreeg EHC een niet te missen kans om op voorsprong te komen. De doorgebroken Robbie Krul legde de bal voor de voeten van de goed meegekomen Laumen die echter vrij voor doel staande naast schoot. SC Amersfoort kwam in de 20e minuut op voorsprong, toen Hulshoff een fout in de EHC-achterhoede afstrafte: 1–0. Na de thee werd Leo Steegs in de EHC-achterhoede duidelijk gemist. De routine van deze speler, die nodig was om de aanvallen van FC Amersfoort te kunnen opvangen. was er niet. Daarbij kwam nog dat Blotenberg die in de eerste helft de gevaarlijkste speler was zich in de tweede helft veel te ver liet terugvallen waardoor alle gevaar uit de Hoensbroekse ploeg was verdwenen. In de 59e minuut kreeg EHC de genadeslag, toen Goldschmitz een ingeschoten bal met de handen uit het doel hield. Kraak schoot vanaf de elfmeterstip raak: 2–0. Amersfoort kwam op 3–0 toen de EHC-defensie voor buitenspel bleef staan. waardoor Hulshoff alle gelegenheid kreeg te scoren. Vier minuten later was het weer raak. Uit een direct genomen vrije trap schoot Hulshoff onhoudbaar in: 4–0. „Ik ben blij voor de jongens, dat het eindelijk gelukt is te winnen".

Voor EHC heb ik geen minuut angst gehad. Want de tweede helft was EHC conditioneel nergens", aldus trainer Hans Alleman van SC Amersfoort. Pierre Winkelmolen van EHC was het met de visie van Alleman niet eens. „We hebben de eerste helft twee schitterende kansen gehad om op voorsprong te komen, benut je die dan speel je een heel andere wedstrijd. Nu ben ik ontzettend teleurgesteld. Wij zijn hier naar toe gekomen om te winnen; en dat heeft er de eerste helft dik ingezeten".

Sc Amersfoort-EHC 4–0 (1–0). 20. Hulshoff 1–0, 59. Kraak 2–0, 75. Hulshoff 3–0, 79. Hulshoff 4–0. Gele kaarten voor Hulshoff (FC Amersfoort) en Goldschmitz (EHC). Toeschouwers 1000. Scheidsrechter: J. van Eijk.

EHC: Van der Sanden, Krul, Wingenfeld, Goldschmitz, van Wijnen (69. Houps), Laumen, Baur, Verdonk, Quaedackers, Blotenberg, (73. Soead-Al), Pappers.



• *Het vierde doelpunt van FC Amersfoort in beeld gebracht. FC Amersfoortspeler Ben Hulshoff knalt de bal langs het EHC-muurtje. Doelman van der Sanden is kansloos.* Foto: THEO GIJZEN



• *Een van de kansen van EHC: Uwe Blotenberg komt vrij voor het doel. Zijn schot zal echter tegen de paal belanden.* Foto: THEO GIJZEN

Door nederlaag tegen Volendam-amateurs uit de beker

Afgang voor Wageningen

DEN HAAG – Drie amateurverenigingen hebben de eerste ronde van de strijd om de KNVB-beker overleefd. Voor dé verrassing van het weekeinde zorgden de amateurs van Volendam, die Wageningen op de „berg" met 2–1 versloegen. Ook DOVO en VUC bereikten de tweede ronde. Deze clubs moesten het echter tegen collega-amateurs opnemen. Eerste divisionist SVV kwam thuis tegen Rohda in grote moeilijkheden. Pas na de verlenging en het nemen van strafschoppen wisten de semi-profs het duel in hun voordeel te beslissen.

SVV-ROHDA 1–1 (0–0) – SVV wint na strafschoppen. Scheidsrechter Klinkers. 52. Kreft 1–0. 63. Groen 1–1.
WAGENINGEN-VOLENDAM (amateurs) 1–2 (0–2) – Scheidsrechter Gans. 22. Jan Plat 0–1. 40. Kroon 0–2, 76. van der Sluis 1–2.
AMERSFOORT-EHC 4–0 (1–0) – Scheidsrechter van Eijk. 20. Hulshoff 1–0, 60. Kraak (strafschop) 2–0. 77. Hulshoff 3–0, 79. Hulshoff 4–0.
FC VVV-DE GRAAFSCHAP 0–4 (0–2) – Scheidsrechter: van Ettekoven, 11. Hiddink 0–1, 43. Kelderman 0–2. 86 Jacobs 0–3, 88. Koenders 0–4.
DS'79-HELMOND SPORT 2–1 (0–0) – Scheidsrechter van der Laar. 48. Evers 1–0, 53. Beekman 2–0, 85. van der Ham 2–1.
VOLENDAM-CAMBUUR 0–1 (0–0) – Scheidsrechter Bosman. 78. De Jonge 0–1.
DEN BOSCH-GRONINGEN 0–0 (na verlenging) – Den Bosch wint na strafschoppen. Scheidsrechter van Swieten.
ACHILLES-VUC 0–1 (0–0) – Scheidsrechter Boss. 48. van Alkemade 0–1.
DOVO-ACV 5–3 (na verlenging) (2–2, 0–1) – Scheidsrechter de Hondt. 18. Soemuro 0–1, 46. Ditteweg 1–1, 60. Kenter 1–2, 75. van Sas 2–2. 94. Oosterkamp 3–2, 96. Schipper 3–3, 102. Oosterkamp 4–3, 113. Oosterkamp 5–3.
HEERENVEEN-VEENDAM 2–1 (na verlenging) (1–1, 0–0) – Scheidsrechter Keizer. 51. Brouwer 0–1, 56. Hijne 1–1, 103. Middelkoop 2–1.
TELSTAR-RVC 2–1 (1–0) – Scheidsrechter Oetelmans. 34. Stam 1–0, 65. van der Ende 1–1, 78. Stam (strafschop) 2–1.
EINDHOVEN-FC VLAARDINGEN 2–2 (0–0) – Eindhoven wint na strafschoppen. Scheidsrechter Mulder. 60. Mulkens 1–0, 71. Tijll 1–1, 82. Janssens 1–2, 89. Bruinen 2–2.
FC AMSTERDAM-GELDROP 3–0 (2–0) – 16. Stout 1–0, 31. Stout 2–0. 86. Stout 3–0. Scheidsrechter Manuel.

Opnieuw nederlaag voor aanvallend zwak Anderlecht

HSV haalt uit tegen Hertha: 5-1

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – Opnieuw lijkt de 1. FC Köln een moeilijk seizoen te zijn ingegaan. Het nadrukkelijk gemis aan persoonlijkheden op het middenveld en in de frontlinie begint de Keulenaren duidelijk op te breken. Zaterdag verloor het Keulse elftal met 3–0 bij VFB Stuttgart.

Vijftigduizend toeschouwers (onder wie bondscoach Derwall) zagen een vrij matte wedstrijd waarin Müller, Hattenberger en Klotz scoorden. VFB Stuttgart-coach Lothar Buchmann haalde zich de gramschap van het publiek op de hals. Een kwartier na rust nam hij het Stuttgartse troetelkind Hansi Müller van het veld omdat deze vlak daarvoor een droomkans onbenut had gelaten. Gevolg: een massaal fluitconcert voor de toch al niet zo erg populaire coach.

Sensatie

Een Koreaan zou wel eens de sensatie van het Duitse voetbalwereldje kunnen worden. Verleden jaar duikelde de toenmalige 1e Bundesligaclub Darmstadt '96 in Korea de 25-jarige Tscha Bum op. Na één (goede) wedstrijd te hebben gespeeld verdween hij naar zijn geboorteland teneinde zijn dienstplicht te vervullen. Dit seizoen haalde Eintracht Frankfurt hem terug naar Duitsland. Binnen het team van Eintracht Frankfurt begint de aanvaller de vedetterol van de inmiddels 35-jarige Jürgen Grabowski over te nemen. Tscha Bum was in de uitwedstrijd tegen Eintracht Braunschweig opnieuw de uitblinker in het Frankfurtse elftal. Dankzij onder meer een treffer van hem werd een kostbare 3–2 zege behaald die Frankfurt naar de derde plaats op de ranglijst deed opklimmen.

De eerste twee posities worden nog steeds ingenomen door Hamburger SV en Borussia Dortmund. De HSV – met een onopvallend spelende Kevin Keegan weer in de gelederen – won (dankzij onder meer twee treffers van de uitblinkende spits Horst Hrubesch) met 5–1 van het dit seizoen ontstellend zwakke Hertha BSC.

Homogeen

Borussia Dortmund had eveneens weinig moeite om tot een zege te komen. Het onder Udo Lattek tot een homogeen team omgeknede Borussia won met 3–1 van Bayer Uerdingen. Wolfgang Vöge scoorde twee keer en voert nu met 4 treffers de topscorerslijst aan. Bayer Leverkusen, een andere nieuweling, verloor de midweekse wedstrijd tegen MSV Duisburg met 5–0. Elke andere couch zou het elftal, dat volledig faalde, totaal hebben omgegooid. Niet Leverkusen-trainer Willibert Kremer. In de thuiswedstrijd tegen FC Kaiserslautern gaf hij hetzelfde team de kans op rehabilitatie. Zijn spelers grepen die kans aan: met 3–1 werden de favorieten uit Kaiserslautern verslagen. Uitblinker Jürgen Glowacz (verleden seizoen wisselspeler bij FC Köln) doelpuntte twee keer.

Anderlecht

Anderlecht is in de Belgische competitie slecht van start gegaan. Na twee nederlagen staat de Brusselse formatie aan het eind van de ranglijst. Gisteren verloor Anderlecht met 2–1 van het door Leo Canjels getrainde Cercle Brugge. Anderlecht, zonder de geblesseerde Rensenbrink en Coeck en ook zonder de geschorste Arie Haan is vooral aanvallend zwak. De met veel bombarie gecontracteerde Zuidamerikaan Villaba (Paraguay) is nog steeds niet in Brussel gearriveerd. De nieuwe Brusselse oefenmeester Urbain Braems is nu naar Zuid-Amerika gereisd om de spits „op te sporen".

De sterk gestarte kampioen Beveren Waas verloor zijn tweede wedstrijd (uit tegen buurtgenoot Lokeren) kansloos: 2–0. De Deen Preben Larssen en de Pool Lubanski scoorden de treffers. Het zwak spelende Beveren moest het in deze wedstrijd stellen zonder de Duitse spelmaker Schönberger. Club Brugge, titelkandidaat en sinds dit seizoen getraind door de Nederlander Han Grijzenhout, verloor bij Charleroi verrassend met 2–1. Ray Clarke scoorde weliswaar uit een strafschop maar werd in de slotfase toch uit het veld gehaald.



• *Languit vallend belaagt Horst Hrubesch het doel van Hertha BSC. En met succes, want de HSV-spits scoorde twee van de vijf Hamburgse goals.*

Bayern München klopt Ajax: 2–0

MADRID – Het Bernabeu-toernooi werd gewonnen door Bayern München. In de finale moest Ajax met 2–0 het onderspit delven.

New York Cosmos uitgeschakeld

NEW YORK – New York Cosmos wordt dit jaar geen kampioen van de Noordamerikaanse voetbalcompetitie. Cosmos werd in de halve finale van de play offs uitgeschakeld door Vancouver Whitecaps. De Canadezen wonnen vorige week de eerste wedstrijd met 2–0. In eigen stadion kwam Cosmos in de reglementaire speeltijd niet verder dan een gelijk spel: 2–2. In de finale van het Noordamerikaans voetbalkampioenschap speelt Vancouver Whitecaps tegen de winnaar van het duel Tampa Bay Rowdies en San Diego Sockers.

Europacup in Haarlem

HAARLEM – De tweede wedstrijd in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen tussen Linfield (Noord-Ierland) en Dundalk (Ierse republiek) wordt woensdagmiddag om half drie in het stadion van de eredivisieclub Haarlem gespeeld.

De eerste wedstrijd in Dundalk (uitslag 1–1) werd ontsierd door vechtpartijen op de tribunes. Voordien gooiden supporters van Linfield ruiten van winkels in. De Europese voetbalunie veroordeelde Linfield.

scorebord

BEKERVOETBAL

SVV-ROHDA	(2500)	1–1
(SVV wint na str.sch.)		
Wageningen-Volend. (a.)	(2000)	1–2
Amersfoort-EHC	(500)	4–0
VVV-Graafschap	(1700)	0–4
DS '79-Helmond Sp.	(3500)	2–1
Achilles-VUC	(1000)	0–1
DOVO-ACV	(1500)	5–3
(na verl.)		
Volendam-Cambuur	(3000)	0–1
Heerenveen-Veendam	(2000)	2–1
(na verl.)		
Amsterdam-Geldrop	(500)	3–0
Telstar-RVC	(1300)	2–1
Den Bosch-Groningen	(5000)	0–0
(Den Bosch wint na str.sch.)		
Fortuna S.-Heracles	(1500)	2–1
Eindhoven-Vlaardingen	(2600)	2–2
(Eindh. wint na str.sch.)		

gele kaarten

GEEL: van Dijk en Oranen (beiden Heracles), van Daele (Fortuna S.), Hoogmoed en Steenberg (SVV), Mintjens (De Graafschap), Schubert (DS '79), Beekman (Helm. Sport), Oosterwold en Wieringa (Veendam), Knoop (Telstar), Tijll (Vlaardingen).

programma

Eredivisie
GA Eagles-Willem II (zat. 19.30 uur)
NAC-Vitesse (zat. 19.30 uur)
Ajax-Haarlem
Excelsior-AZ '67
Sparta-FC Utrecht (zat. 19.30 uur)
Den Haag-Feyenoord (zat. 19.30 uur)
MVV-Roda JC (zat. 19.30 uur)
PSV-FC Twente (zat. 19.30 uur)
NEC-PEC Zwolle (zat. 19.30 uur)

Eerste divisie
VVV-Helmond Sport
Heracles-Eindhoven
Vlaardingen-FC Den Bosch
DS '79-Cambuur
Groningen-Veendam
Heerenveen-De Graafschap
Volendam-SVV
Telstar-Amersfoort
Wageningen-FC Amsterdam

toto/lotto

Lotto
De winnende getallen zijn: 1 6 12 15 31 en 41. Reservegetallen: 10 28.

Toto
De winnende kolom is als volgt: 3 2 1 2 1 2 3 2 3 1 3 1 3.
Toto gelijk: 1 7 9 13 26 28. Toegevoegd 11.

Supertrio
Het supertrio van zondag 2 september is gelopen in de Wassenaarprijs op Duindigt. De uitslag is: 1. n. 11, Percy (S.A. Hartman), 2. no. 1, Pijlsnel (W.C. Strooper), 3. mo. 10, Robert Belwin (J. Wagenaar).
Per gulden werd ƒ 331,50 uitbetaald, de omzet was ƒ 244.497,00.

Westduitse lotto
De winnende getallen in de Westduitse lotto zijn: 5 19 24 27 28 38. Het reservegetal is: 8.
De uitslag van 'Spiel 77' is: 8739350.

TOEKOMSTTEAMS

VVV-Willem II	1–2
NAC-Vitesse	3–0
Helmond Sp.-MVV	0–7
Fortuna-Eindhoven	0–6
Den Bosch-PSV	2–7
NEC-Roda JC	3–6

buitenlands voetbal

DUITSLAND

HSV-Hertha BSC	5–1
Bayer L.-Kaisersl.	3–1
Eintr. Br.-Eintr. Frankf.	2–3
VfB Stuttgart-1FC Köln	3–0
Fortuna D.-Werder Br.	4–1
Bor. Dortmund-Bayer Uerd.	3–1
München 1860-VfL Bochum	1–0
Schalke-MSV Duisburg	1–2

De stand aan kop: HSV 4–7, Bor. Dortmund 4–6, Eintr. Frankfurt 4–6, MSV Duisburg 4–5.

BELGIË

Charleroi-FC Brugge	2–1
RWDM-Beringen	1–0
Winterslag-FC Antwerp	0–0
Beerschot-FC Luik	2–1
Hasselt-Berchem	1–1
Lokeren-Beveren	2–0
Cercle Brugge-Anderlecht	2–1
Stand. Luik-Waregem	1–0
Lierse SK-Waterschei	3–1

De stand: Charleroi 2–4, Cercle Brugge 2–4, Lokeren 2–4, Standard Luik 2–3, Beerschot 2–3.

ENGELAND

Brighton-Bolton Wand.	3–1
Bristol City-Wolverh. W.	2–0
Coventry City-Norwich C.	2–0
Crystal Palace-Derby County	4–0
Everton-Aston Villa	1–1
Ipswich Town-Stoke City	3–1
Leeds United-Arsenal	1–1
Manchester Un.-Middlesb.	2–1
Southampton-Liverpool	3–2
Tottenh. H.-Manch. City	2–1
West Br. Alb.-Nott. Forest	1–5

Celstraffen supporters

OOST-BERLIJN – Vandalisme in voetbalstadions is inmiddels ook doorgedrongen tot achter het ijzeren gordijn. Woensdag tijdens de wedstrijd Dynamo Berlijn en FC Magdeburg hebben zeven voetbalsupporters zich misdragen. Ze vernielden banken, beledigden ordebewaarders en smeten allerlei voorwerpen het veld op. Een rechtbank in Oost-Berlijn veroordeelde de zeven oproerkraaiers tot celstraffen van één tot zeven maanden.

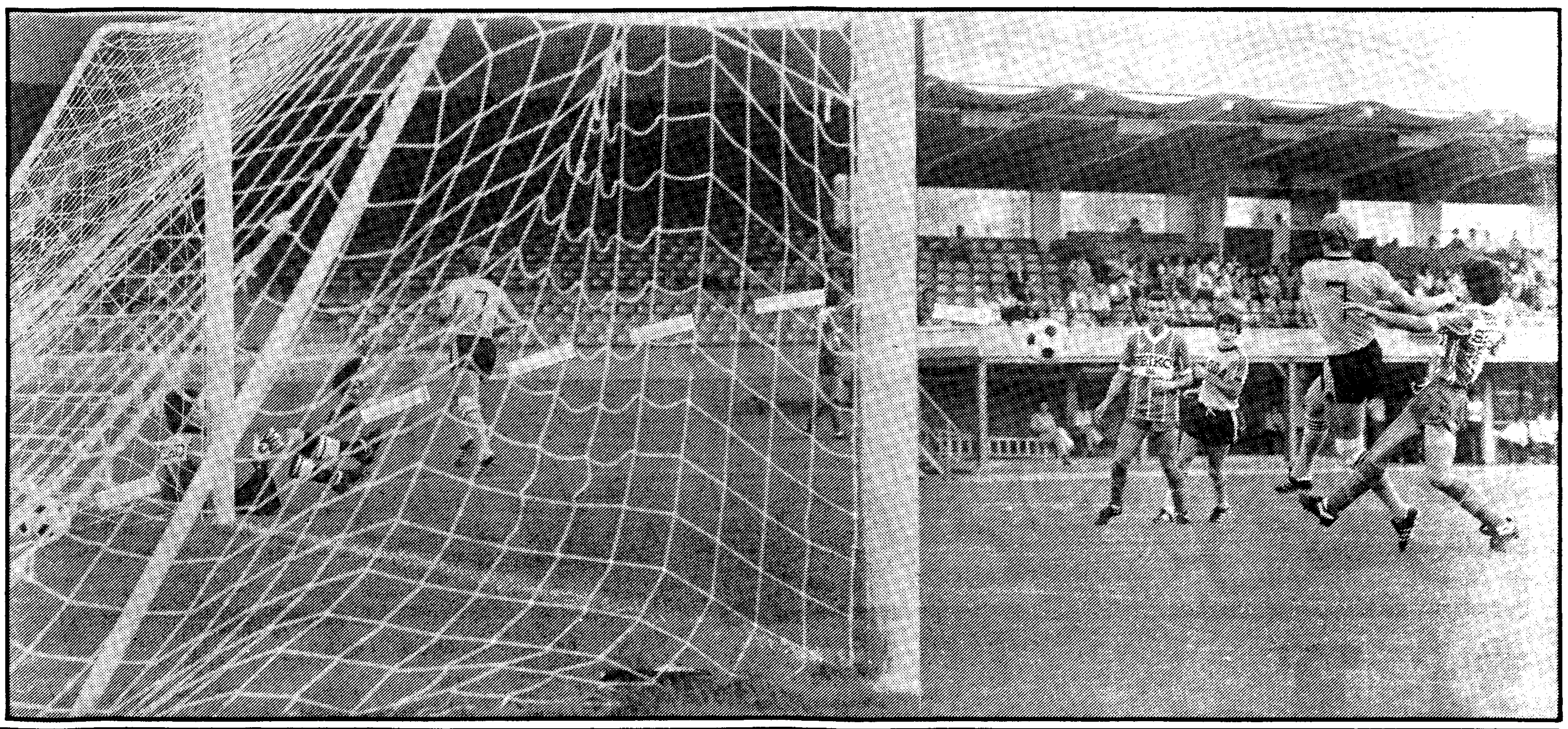
Theo de Jong: twee treffers in één helft

Roda JC snel naar zege

• De openingstreffer van Theo de Jong (7) in twee fasen. Rechts het schot van de Roda JC'er na een voorzet van de hier onzichtbare De Wit. Links: De Jong loopt terug. De bal ligt in het net. Foto: THEO GIJZEN

door wiel verheesen

KERKRADE – De eerste drie kwartier bij Roda JC - Olympique Lyon waren zaterdagavond zeker het aankijken waard. Na de pauze, waarin oefenmeester Bert Jacobs een aantal wijzigingen in zijn ploeg aanbracht, was het spelbeeld minder. De eindstand was trouwens al bij de rust bereikt: 2–0. Beide doelpunten werden gescoord door Theo de Jong.



Belangrijker nog dan het resultaat was voor Roda JC het feit dat Jens Kolding weer op de grasmat stond. De Deen, naar wiens competitie come-back reikhalzend wordt uitgekeken, haalde overigens niet het einde in deze vriendschappelijke ontmoeting. Halverwege de tweede helft verdween hij naar de kleedlokaliteit.

Applaus van de (weinige) toeschouwers vergezelden Kolding. „Persoonlijk ben ik niet ontevreden over mijn heroptreden", zei de Deen. „Je merkt het natuurlijk wel degelijk dat je een poos uit de running bent geweest. In de tweede helft kreeg ik enigszins last van een trap die ik tijdens de eerste drie kwartier had gekregen. Niet verontrustend, maar toch wel hinderlijk".

KERKRADE – Dick Nanninga en Dré Broeks van Roda JC waren zaterdagavond toeschouwers bij de vriendschappelijke wedstrijd van hun ploeg tegen Olympique Lyon.

Lichte blessures waren reden van deze non-activiteit.

Aandacht

Kolding vestigde in de vierde minuut reeds de aandacht op zich. Zijn rush leverde overigens geen doelpunt op. Pierre Vermeulen was twee minuten later evenmin koelbloedig genoeg. De enkele dagen eerder nog zo door Jacobs bekritiseerde speler zocht het doel net iets te hoog.

Roda JC bleef de Fransen (die het vaak in kort combinatiespel zochten) onder druk zetten. Na ruim een kwartier kwam het eerste doelpunt. Vermeulen stond aan de basis hiervan. Zijn dieptepass bereikte Peter de Wit, die op zijn beurt een voorzet gaf. Theo de Jong rondde de zaak af.

De Jong worstelde zich in de 26e minuut zo goed door de Franse defensie (na voorbereidend werk van Leo Ehlen), dat het tweede doelpunt van de Roda JC'er niet eens meer onverwacht kwam. Overigens had het kort tevoren slechts weinig gescheeld of Pierre Vermeulen zou eveneens hebben gescoord. Vermeulen kreeg namelijk – ofschoon hij een halve meter off-side stond – de permissie om op te rukken, richting keeper Chauvau. De goalie van Olympique Lyon werd zelfs omspeeld door Vermeulen, maar op de doellijn had zich inmiddels Tjesbouillon geposteerd. En hij redde ten koste van een corner.

Redding

Zivaljevic, de linkerspits van Olympique Lyon, stond een minuut of negen voor rust net niet buitenspel. Dus mocht hij proberen de achterstand te verkleinen. Hij trof echter, net als Vermeulen een minuut of twaalf eerder, evenmin de roos, doodgewoon omdat Jan Jongbloed reddend optrad.

Jongbloed maakte in de rust plaats voor Dacier. Ook de Jong en Degens werden uitgewisseld, respectievelijk voor Hanssen en Mommertz. In de tweede helft kwam Olympique dicht bij een doelpunt, maar de ene keer stond Dacier een treffer van Zilvaljevic in de weg. Een andere keer was de linkerspitsspeler van Lyon zo gehaast dat hij de bal in het zijnet deponeerde. Zodoende bleef de stand ongewijzigd. „We hebben in ieder geval weer eens gewonnen en dat kan een week voor de derby tegen MVV nooit kwaad", luidde de slotconclusie in de Kerkraadse gelederen...

Roda JC - Olympique Lyon 2–0 (2–0) – Score: 17. Theo de Jong 1–0, 26. Theo de Jong 2–0. Toeschouwers: 2.000. Scheidsrechter Bakker.

Roda JC: Jongbloed (46. Dacier), de Wit, Bregman, Degens (46. Mommertz), Meuser, Ehlen, Nielsen, De Jong (46. Hanssen), Riemens, Vermeulen, Kolding (65. Ramakers).

Olympique Lyon: Chauvau, Ozio, Muller, Tjesbouillon, Bruno, Xuecel, Tigaud, Lubin, Martinez (46. Paillot), Valdier, Zivaljevic.

Jan Morsing: „Twee keer exploderen in een week kunnen ze niet"

FC VVV kansloos tegen sterk De Graafschap

VENLO – Het mag paradoxaal klinken maar de afgetekende nederlaag die VVV tegen De Graafschap leed vond zijn diepere oorzaak in..... de midweekse Venlose overwinning op Fortuna in Sittard. Dat was althans de onthutsende verklaring van VVV-trainer Jan Morsing na afloop van het zo smadelijk verlopen bekerduel.

„Twee maal exploderen binnen enkele dagen kunnen ze gewoonweg niet, dat heb ik vandaag geconstateerd. Spelers als bijvoorbeeld Van Rosmalen, Zetler en Pala hebben altijd de juiste instelling maar misten gewoon de kracht. Volgende week zondag zal blijken of mijn zienswijze juist is geweest", zo motiveerde Morsing zijn analyse. Hoe dan ook, de Graafschap heeft vanaf de aftrap gedomineerd over alle linies en op alle onderdelen van het voetbalspel. Een fysiek sterk team, die formatie uit Doetinchem. Sterk aan de bal, zowel in korte combinaties als in de lucht. Zo kwam Jovanovic (toch een der betere VVV-ers) zelden tot gevaarlijke acties tegen zijn bewaker Trentelman.

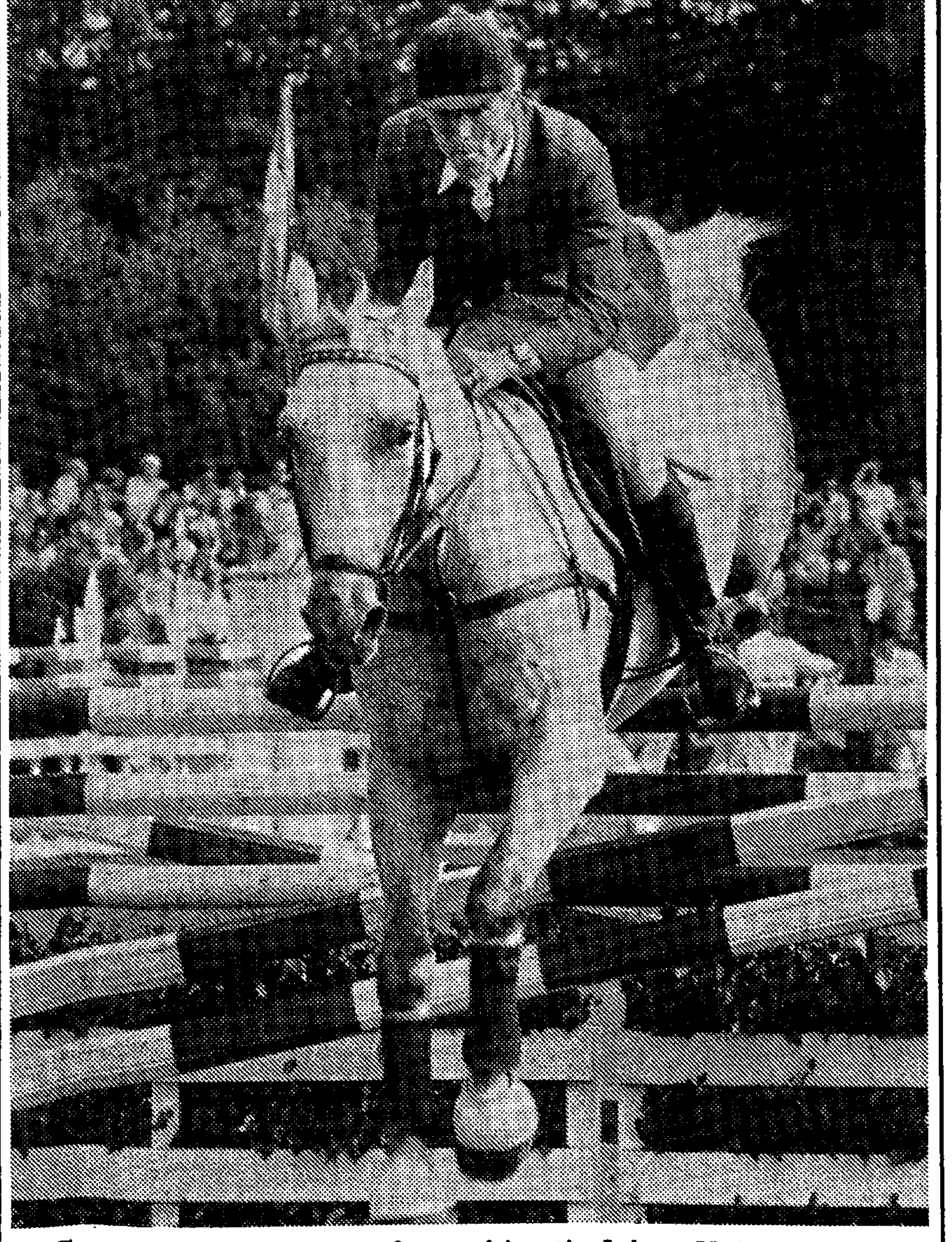
Voorstopper Harrie Schreurs aan Venlose zijde, wiens sterke punt het uitschakelen van spitsspelers is, verloor de meeste kopduels van Jaap Jacobs. De openingstreffer was verdiend. Na amper twaalf minuten was te zien dat de gasten meer in hun mars hadden dan de thuisclub. Met het linkervoetje scoorde linksbuiten René Hiddink in pirouettestand: 0–1. VVV bleef het antwoord schuldig, al hadden de inzetten van van Rosmalen (in de 23e min.) en Pala (in de 32e min.) een beter lot verdiend. Met een prachtig afstandschot van de uitblinkende 17-jarige UEFA-jeugdspeler René Kelderman (nog een amateurtje!) via de binnenkant van de paal kwam Graafschap twee minuten voor rust op 0–2.

Tevergeefs heeft VVV naar een succesvol concept gezocht om na rust wat terug te doen. De Graafschap was en bleef een klasse beter en ook veel gevaarlijker. Pas in de slotfase kwam die suprematie difinitief tot uiting op het scorebord via treffers van centrumspits Jacobs (85e) en rechtshalf Joop Koenders (88e): 0–4.

Johan Heins onbedreigd naar titel

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

LANAKEN – Johan Heins heeft zijn Beneluxtitel geprolongeerd op het parcours van Zangersheide in Lanaken. Samen met Argonaut Z reed hij onbedreigd naar de zege.



• *Geconcentreerd neemt de combinatie Johan Heins-Argonaut Z ook deze hindernis feilloos. Heins behaalde opnieuw de titel in het Beneluxkampioenschap.* **Foto: FRITS WIDDERSHOVEN**

Slechts in het jachtspringen (de eerste kwalificatiewedstrijd om het kampioenschap zaterdag) moest hij Henk Nooren met Cat's Whiskers laten voorgaan in 69.06 om 69.22 sec. Henk kreeg 0 punten en Heins een verliespunt. Dit bleef zo, want hij won de tweede kwalificatiewedstrijd, progressief springen zonder fout in de snelle tijd van 49.37. Ook foutloos maar minder snel waren achtereenvolgens de Belgen Christian Huysegoms en Edgar Ceupper voor Job van Kasteel.

Doordat ene verliespunt startte Heins gisteren in de derde kwalificatiewedstrijd, de Grote Prijs van Zangersheide als laatste met 4 punten voorsprong op Henk Nooren die Pluco bereed.

In de eerste manche deed België het uitstekend. Liefst 6 foutloze combinaties, tegen Nederland 4. Hierbij echter Johan Heins, Henk Nooren en Willy van de Ham, die een schitterende wedstrijd reed en ook in de tweede manche met Henk Nooren en Johan Heins foutloos bleef. Hierdoor slechts drie Nederlanders in de barrage voor de grote prijs. Enkel Henk Nooren zou Johan Heins nog van de eerste plaats kunnen afhouden. Dan moest hij echter winnen. Zo ver kwam het niet. Willy van de Ham zette alles op een kaart, hij kwam met Leanca Z snel rond, maar maakte 2 springfouten. Toen Henk Nooren. Razendsnel ging hij rond in 49.8 sec. De tweede en laatste hindernis en tot overmaat van ramp ook nog de watergraaf werden hem bij deze snelheid funest. Dit betekende dat hij, alles of niets spelend wat de Grote Prijs betreft, Willy van de Ham moest laten passeren. Johan Heins kon het toen op zijn gemak doen. Hij deed dat ook. Zo erg zelfs dat hij 2 strafpunten kreeg voor tijdsoverschrijding, maar dat kon de pret niet drukken. Ook financieel niet. Achtereenvolgens won hij op beide dagen BF 20.000,–, BF 25.000,– en BF 50.000,–. De uitslagen:

Jachtspringen: 1 Henk Nooren op Cat's Whiskers 69.06, 2 Johan Heins 69.22, 3. Frans van Herten met Prescot 72.50, 4 Eric Wauters België met Rossantico 72.77 en 5 Edgar Cuepper België met Sympatico 73.50. Verdere Nederlandse prijswinnaars waren Gerd Meier (6), Dick Wieken (8), Wiel Heber (7), Anton Ebben (11) en Jan Broek (12).

Progressief springen: 1 Johan Heins 36 pnt. 49.37, 2. Christian Huysegoms België 36 pnt. 54.12, 3 Edgar Ceupper België 36 pnt. 58.13, 4 Job van Kasteel 36 pnt., 5 Christian Huysegoms 36 pnt. 72.42. Verdere Nederlandse prijswinnaars Dick Wieken (6), Henk Nooren (7), Willy van de Ham (10) en Henk Nooren (11).

Grote Prijs van Zangersheide: 1 Johan Heins, 2 Willy van de Ham met Leanca Z, 3 Henk Nooren met Pluco en 4 ex equo Maarten Bachus met Everest Amigo, Emiel Hendrix met Livius beiden Nederland en Lionel Collard Bovy, Philipe Lienard, mej. Evelijn Jedwab, Stany van Paeschen, Ferdy Tyteca en Edgar Ceuper, allen België.

Beneluxkampioenschap: kampioen Johan Heins Nederland met Argonaut Z, 2 Henk Nooren Nederland met Pluco en 3 Edgar Cuepper België met Sympathico.

Kenny Roberts wereldkampioen

LE MANS - Ondanks dat de zege in de halve literklasse ging naar de Engelsman Barry Sheene, werd de Amerikaan Kanny Roberts opnieuw wereldkampioen in de 500cc klasse. Wil Hartog, die na een snelle start met Sheene, Roberts en Ferrari in de kop meedraaide, moest in de 21ste ronde met zijn machine (uitgelopen lager) aan de kant. Boet van Dulmen staakte na een val de race. De enige Nederlander die de finish haalde was Henk de Vries (14e).

WOHLEN – De Zwitserse crosszijspancombinatie, bestaande uit de gebroeders Emiel en Roland Boehlhander, is in Zwitserland Europees kampioen geworden. De Nederlandse équipe Cor den Biggelaar/Cor van der Bijl werd in de eindstand derde.

VANTAA - In weerwil van de manche-overwinningen door Gerard Rond (1e manche) en Gerrit Wolsink (2e manche) is het Belgische team winnaar geworden van de Cross des Nations 500cc klasse.

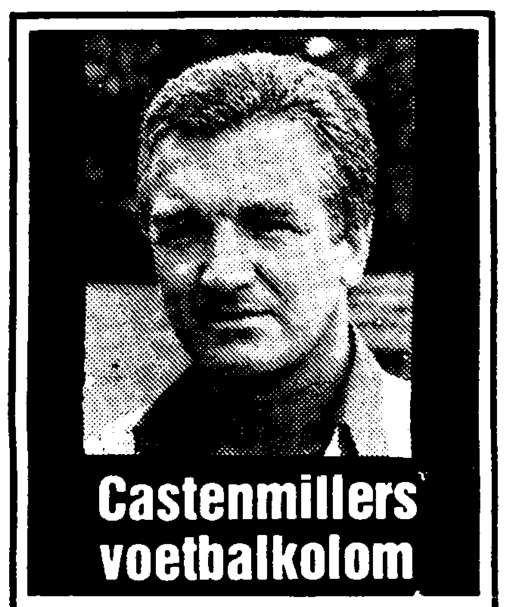
EINDSTAND: 1. België, 32; 2. Groot-Brittannië 51; 3. West-Duitsland 63; 4. Sovjet-Unie 72; 5. Nederland 73 punten.

Theo Boosten kaart aan



Ondergetekende blijft dus erelid van de Limburgse scheidsrechtersvereniging De Mijnstreek nadat eerder enkele mensen mij wilden royeren. Wat moet ik daar nog over zeggen? De grote meerderheid was tegen roy·ering. Het is gewoon verheugend dat een aantal mensen het gezond verstand heeft laten prevaleren boven emoties. Ik heb vrijdagavond, waarbij mijn zaak aan de orde was, niets gezegd tijdens die vergadering. Met opzet. Want als ik de registers had moeten open trekken, dan was het mogelijk voor enkele mensen pijnlijk geworden. Goed, ik blijf dus erelid. Fijn en wel, maar dat neemt niet weg dat ik via mijn column eerlijk blijft in mijn berichtgeving. En dan moet ik – helaas – inhaken op de arbitrage van de heer Severijn tijdens de wedstrijd Fortuna Sittard-Heracles, zaterdagavond. Ik heb in een eerder stadium Severijn zien fluiten. Ook toen niet best, maar je hebt altijd een beetje clementie met fluitisten die pas het tweede jaar op de A-lijst staan. Maar je kan niet aan de gang blijven. Severijn deed zaterdag alles fout wat hij fout kon doen. Ik heb zelden een man zo zien falen. Hij geeft Oranen van Heracles geel terwijl die man gewoon de bal speelt. Hij foetert Fortuna-trainer Castenmiller uit omdat deze gewoon de bal stopt buiten het speelveld. Hij roept vervolgens Joop van Daele erbij om te bemiddelen maar Severijn is zo in de war dat het hem ontgaan is dat Joop van Daele helemaal geen aanvoerder is. Hij windt zich over de onbenulligste zaken op en speelt negentig minuten lang theater. Severijn, sterkte het komend seizoen! En ook sterkte voor de KNVB, want hij fluit onder de vlag van Zeist. Met alle (mogelijke) nare gevolgen van dien...

Nog even dit: woensdagavond kwamen enkele supporters van Roda JC naar me toe om zich te beklagen over de arbitrage van Charles Corver bij de wedstrijd Roda JC-PSV. Nou, echt slecht floot Corver niet, al had hij wel een penalty moeten geven. Het is in het verleden al vaker gebleken dat de Kerkraadse formatie niet zo erg gelukkig is met Corver als arbiter. Dat kan zaterdagavond in Maastricht gezellig worden bij de derby MVV-Roda JC. Ik heb van horen zeggen dat Corver door de KNVB voor deze partij wordt aangewezen.



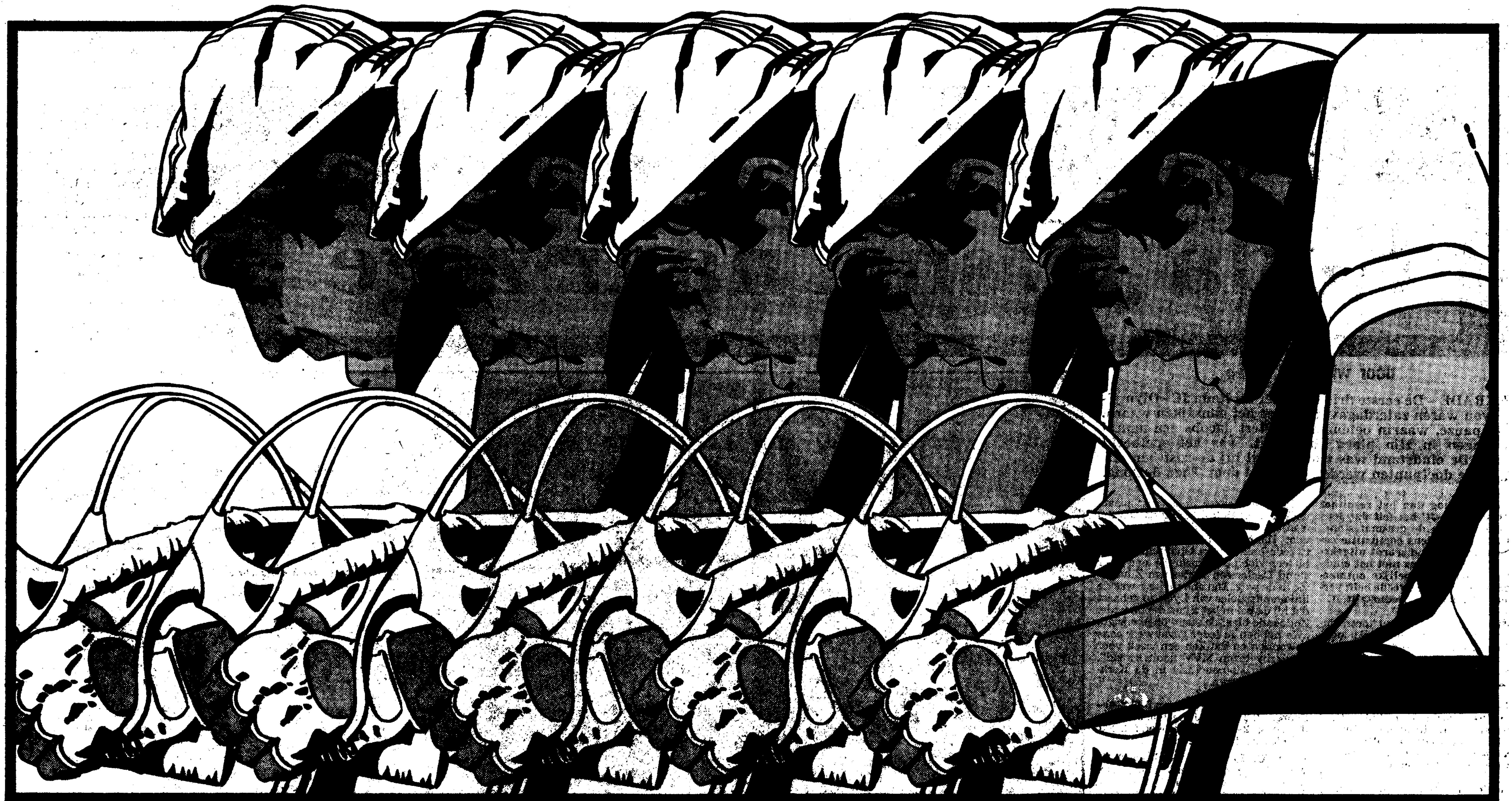
Castenmillers' voetbalkolom

Het is al zo vaak gezegd: bekervoetbal blijft onberekenbaar. Dat hebben wij zaterdagavond weer ondervonden tegen Heracles. Fortuna Sittard speelt de eerste twintig minuten prima, maar Heracles neemt een onverwachte voorsprong. Neem van mij aan dat die tik hard aankwam binnen onze ploeg. Want wij hadden voor eigen publiek, na de nederlaag tegen FC VVV, iets goed te maken. Dat is gelukkig ook gebeurd. Met name het doelpunt van Hans Zuidersma was een juweel. Zuidersma heeft alles uit de kast gehaald. Hij beseft dat de concurrentie bij dit Fortuna – in de voorste linie met name – zwaar is. Erwin Cramer is erbij gekomen en vandaag arriveert Huub Smeets in Sittard. Wij hebben dus vijf spelers voor de aanval en er kunnen normaliter maar drie man in de basis staan. Ik ben persoonlijk erg gelukkig met deze concurrentie. Iedereen zal nu voor honderd procent moeten werken om zijn stekkie te verdedigen.

Voor dit seizoen is dus wat betreft de bezetting, alles redelijk in kannen en kruiken. Op één zaak na, Hans Engbersen. Ik heb zaterdag een interview met hem gelezen. Ik kan alleen maar zeggen: ik vrees – en ik weet het wel zeker – dat er voor Hans Engbersen bij ons geen weg meer terug is. Wij hebben nieuwe mensen voor zijn positie aangetrokken. Engbersen zegt zelf dat hij geen geldwolf is, maar laten we wel wezen: hij heeft van ons een uitstekend contract aangeboden gekregen en daar houden wij ons aan. Het is niet anders.

Er waren niet zoveel toeschouwers bij de wedstrijd Fortuna Sittard-Heracles, ongeveer 1500. Maar dat is een normaal aantal bij de eerste ronde van de bekercompetitie. Het gaat echter om de komende ronde(s). Als je een beetje leuk loot, heb je de volgende keer flink wat publiek zitten in je stadion. Dat is, financieel gezien, een fijne zaak voor de club maar óók voor de spelers. Dat heeft zaterdagavond beslist een rol gespeeld tegen Heracles, daar zijn het immers profs voor.

Komend weekeinde is Fortuna Sittard vrijaf. Maar deze week hopen we twee oefenwedstrijden te spelen. Een ideale gelegenheid om Huub Smeets in de ploeg in te passen. Want niet alleen ik, maar ook het publiek, verwacht erg veel van onze nieuwe spits.



Jonkie Franciscus scoort driemaal tegen Longa

Caesar pakt uit: 7-0

Van onze medewerker
FRED SOCHACKI

CAESAR - LONGA 7–0 (3–0). 20. Barneveld (strafschop) 1–0. 24, 25 en 50. Franciscus 2–0, 3–0, 4–0. 62. Gelissen 5–0. 69. Linders. 6–0. 74. Linders 7–0. Scheidsrechter: V.d. Meyden. Toeschouwers: 800.

BEEK - Caesar heeft op schitterende wijze zijn visitekaartje afgegeven in de hoofdklasse. Met 7–0 werd Longa, dat totaal niets in de melk te brokkelen had, afgetroefd.

Aanvankelijk kon Longa nog partij bieden, maar na twintig minuten kwam de doelpuntenmachine van de mannen van trainer Beckers op gang. Drie doelpunten in vijf minuten beslisten in feite de wedstrijd al vroegtijdig. Na een verre uittrap van Caesar-doelman Kempener soleerde Jacq. Linders door het strafschopgebied van Longa en werd ten val gebracht; penalty. Barneveld stuurde doelman Broers naar de verkeerde hoek: 1–0. Vijf minuten later profiteerde Jonkie Fransiscus van een blunder van de Longa-goalie: 2–0. Nog in dezelfde minuut was het weer Fransiscus die alleen op het doel afstormde en ook nu geen fout maakte: 3–0. Wie dacht dat Caesar het na de pauze wat rustiger aan zou doen, kwam bedrogen uit. Zich niets van de gestaag neerdruppelende regen aantrekkend, groeide Jonkie Fransiscus uit naar een grootse vorm. Hij was het ook die vijf minuten na de hervatting de stand op 4–0 bracht na een schitterende solo.

Tien minuten later was het weer raak. Jan Gelissen knalde uit een voorzet van links hard en laag in de hoek: 5–0. Nu was het de beurt aan Jacq. Linders. Longa-doelman Broers, helemaal confuus van wat er zich allemaal voor zijn ogen afspeelde, liet weer eens een bal glippen en Linders was ter plekke: 6–0. Ook 7–0 nam hij voor zijn rekening, toen hij na een prachtige dieptepass van uitblinker Fransiscus vrij voor doel kwam.

Caesar-trainer Beckers toonde zich na afloop natuurlijk zeer tevreden over het spel van zijn pupillen: „Je kijkt tegen die eerste wedstrijd op en als je dan ziet hoe makkelijk de ploeg scoort en hoe goed die voorhoede draait, dan kun je alleen maar tevreden zijn" was zijn commentaar.

CAESAR: Kempener 7, Maas 6, Knooren 6, Smeets 6, V. Mulken 6, Hartjens 7, Barneveld 6, Hendriks 7, Fransiscus 9, Linders 8, Gelissen 8. Totaal 76.
LONGA: Broers, Schoonen, Elling, v. Tienen, Beljon, Meesters, de Jong, Wielaert, Mathijsen, de Beer, Busters.

NIEUWENHAGEN – De Krakers wonnen het eigen zaalvoetbaltoernooi. In de finale klopten zij Varenbeuk Heerlen met 3-2. Derde werd 't Cuypertje en vierde SCC.



• Dans om de bal bij de wedstrijd Limburgia-SVN. V.l.n.r. Palmen, Van den Donk, Bruls, doelman Janssen (achtergrond) en Leunissen. Foto: DRIES LINSSEN.

Omstreden doelpunt maakt SVN razend

LIMBURGIA-SVN 2–1 (0–0), 73. Heemskerk 1–0, 79. Theunissen 2–0, 80. van Wersch 2–1. Arbiter: van Buul. Toeschouwers: 1200. Waarschuwing: M. Jongen (SVN).

BRUNSSUM – Waren het doelpunten of niet? „Néén" en „ja" besliste scheidsrechter van Buul. Daarmee drukte hij een beslissend stempel op de derby Limburgia-SVN, waarin de Brunssummers als door een wonder de volle winst behaalden. Juist in een periode, waarin SVN de tegenstander technisch en taktisch volkomen in bedwang had, keurde de onpartijdige een doelpunt van Groothedde, die een voorzet van van Wersch met zijn hoofd verlengde, af.

De sensatie werd kompleet toen hij ver in de tweede helft de inzet van Heemskerk wel als doelpunt honoreerde. SVN-doelman Janssen liet in de 73e minuut een schot van Theunissen glippen. Heemskerk schoot in en Zuidema keilde de bal (al of niet achter de lijn) uit doel. Eerst maakte de arbiter het bekende gebaar tot doorspelen. Pleegde daarna overleg met zijn grensrechter en kende de treffer(?) toe. SVN, nog beduusd van die opdoffer, liet Theunissen bij de eerstvolgende aanval tussen twee verdedigers doorlopen en scoren: 0–2.

Het spelbeeld stond volkomen op z'n kop. De Limburgiadefensie was daarna zo onattent dat van Wersch binnen de minuut met een verre lob de achterstand kon reduceren: 2–1. De vertwijfelde poging van de Nieuwenhagenaren om de score een gerechtvaardigde eindstand te geven, strandde op de routine van Limburgia, dat „au grand complet" de krappe voorsprong verdedigde.

SVN heeft vooral vóór rust met snedig en taktisch goed spel het beeld van de wedstrijd bepaald. De feilen die nog aan het Limburgiaspel kleven, werden toen duidelijk blootgelegd. SVN's overwicht leverde echter door gebrek aan stootkracht geen doelpunten op.

Dat gaf Limburgia na de hervatting de kans via pressievoetbal het ritme in de Nieuwenhaagse formatie te verstoren. Toch zou SVN overeind zijn gebleven, was die twijfelachtige goal niet toegekend. Het lot besliste anders. Limburgia had de beide punten. SVN de eer. „Maar wat koop je daarvoor?", zei men in het Nieuwenhaagse kamp na afloop met doffe gelatenheid.

LIMBURGIA: van Bree 6, van de Donk 6, Benen 6, Ingenbleek 7, Koussen 6, Heemskerk 6, van Wijk 7, Deben 5, Theunissen 4 (84. Michiels), Derks 6, Lindelauf 6. Totaal 65 (11).

SVN: Janssen 6, van Hezik 7, Ritterbeeks 6, Zuidema 7, Palmen 6, van Wersch 7, Waardenburg 6 (66. L. Smeets), Bruls 8, Vreuls 7, Groothedde 6. Leunissen 6 (46. Jongen 6). Totaal 78 (12).

Scheidsrechter: „Geen discussie mogelijk"

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

BRUNSSUM – „Verdomme, dat je op een dergelijke manier voor de bijl moet gaan". SVN-trainer Coy Koopal was duidelijk teleurgesteld na afloop van de derby Limburgia-SVN. Begrijpelijk. Ondanks het betere spel van zijn pupillen was de zege voor de tegenpartij. In het middelpunt van de belangstelling stond na de wedstrijd vooral het arbitrale trio. Met name de Maastrichtse grensrechter van Willick. „Die man heeft ons de das omgedaan. Eerst wordt op zijn advies een zuivere goal van Groothedde afgekeurd. Later adviseert hij zijn scheidsrechter aan Limburgia een doelpunt toe te kennen, terwijl de bal helemaal niet over de doellijn was", aldus luidde de unanieme mening in het SVN-kamp.

Scheidsrechter van Buul: „Bij dat doelpunt van Groothedde was geen discussie mogelijk. Hij stond buitenspel. Die Limburgiagoal? De SVN-keeper liet het leer los. De bal kon opnieuw worden ingeschoten. Mijn grensrechter kon de situatie beter beoordelen. Hij maakte mij duidelijk dat een SVN-speler de bal áchter de doellijn weghaalde".

Het opstootje dat ontstond na de dubieuze Limburgiatreffer, kan voor één SVN-speler nare gevolgen hebben. Martin Jongens naam verdween in het boekje van de arbiter. De scheidsrechter: „Hij bedreigde de grensrechter. Woordelijk zei hij: „Grensrechter, je gaat voor de ratten".

Van geluk spreken kon SVN-doelman Theo Janssen. Na de treffer was hij overstuur. Kordaat optreden van trainer Coy Koopal verhinderde dat Janssen de scheidsrechter te lijf ging. Janssen na de wedstrijd enigszins gekalmeerd: „Dat was de eerste keer in mijn carrière dat bij mij de zekering doorbrandde. Ik blijf er echter bij dat die grensrechter ons de das heeft omgedaan Het was zeker geen treffer".

SVN-trainer Koopal nogmaals: „Dat mag eigenlijk niet gebeuren in de hoofdklasse. Toch moeten ook wij de hand in eigen boezem steken. Na dat doelpunt verzuimden wij te blijven voetballen. Het tweede Limburgiadoelpunt was een cadeau van ons."

Limburgiatrainer Peter Benen: „Vooral voor de rust was SVN de betere ploeg. Om meer pressie te krijgen dirigeerde ik mijn broer Jan in de tweede helft naar voren. Met lange ballen lukte het ons inderdaad SVN enigszins onder druk te zetten. SVN liet zich in dat tweede bedrijf te veel terugdringen. Als het Nieuwenhaagse team even frank en vrij als in de eerste helft zou hebben gespeeld, had ik het nog niet gezien....".

Scheidsrechter wijst blessuregeval van de hand

„Bij ons krijgen de varkens een betere behandeling...."

Van onze medewerker
MARTIN FRANKEN

VOERENDAAL-TOP 0–1 (0–1). 30. Boosten (zelfgoal) 0–1. Scheidsrechter: Limpens. Toeschouwers: 600. Vissers (TOP) kreeg een officiële waarschuwing wegens het opzettelijk neerleggen van een tegenstander.

VOERENDAAL – Voerendaals voorstopper Arno Boosten heeft weinig plezier beleefd aan zijn optreden tegen TOP. Nadat hij in de eerste helft een voorzet van TOP-aanvoerder van Ham verkeerd had beoordeeld en in eigen doel had gedirigeerd, moest hij in de pauze een tweede mentale opdoffer verwerken: hij kreeg van trainer Druyts te horen dat hij in de tweede helft niet meer hoefde op te draven.

Het mag een troost voor Boosten zijn dat hij niet de enige zwakke schakel in de Voerendaal-ploeg was. Moeiteloos somde trainer Druyts na de wedstrijd een serie oorzaken op die tot de nederlaag hadden geleid. Hij besloot zijn droef relaas met: „Tot overmaat van ramp lieten van Duurling, Brands, Dols en Driessen een serie opgelegde kansen, waarmee je zelfs van een sterkere tegenstander kunt winnen, liggen". TOP was inderdaad de betere, de sterkere ploeg. Het feit dat dit betere TOP in de tweede helft irritant lang tijd ging rekken, was daarom onbegrijpelijk en leverde zelfs een onverkwikkelijk incident op.

Scheidsrechter Limpens weigerde op een gegeven moment om de geblesseerd op de grond liggende TOP-middenvelder Vos te laten verzorgen. Na veel geharrewar werd Vos uiteindelijk met een brancard van het veld gehaald. In de kleedkamer bleek dat Vos wel degelijk letsel had opgelopen. Voor nader onderzoek werd hij zelfs per ambulance naar het De Weverziekenhuis vervoerd. Razend en tierend vervloekten TOP-bestuursleden de Geleense arbiter. De geëmotioneerde TOP-voorzitter riep zelfs uit: „In onze slagerijen krijgen de varkens een betere behandeling. We laten het er niet bij zitten". Later verklaarde hij dat het TOP-bestuur zondagavond in buitengewone vergadering bij elkaar zou komen om te beslissen op welke wijze TOP officieel zal reageren".

Scheidsrechter Limpens: „Ze doen maar. Ik dacht dat die knaap de boel belazerde na die onschuldige overtreding. Ik had me zelfs voorgenomen om hem een officiële waarschuwing te geven als hij na dat oponthoud weer was gaan voetballen. Pas toen ik de ambulance zag, besefte ik de ernst van de zaak. Voor die knul vind ik het gebeurde verschrikkelijk. Ik ben echter niet de boosdoener. Dat zijn de TOP-spelers, die tevoren zo vaak poogden om tijd te rekken".

Voerendaal: Humblet 7, Weck 6, Boosten 5 (46 Vleugels 6), Lemmens 6, Hoenjet 6, Dols 5, Brands 5, Senden 6, van Duurling 7 (84 Cobben), Driessen 4, Smeets 6. Totaal 69 (12).



• *Spelmoment uit de wedstrijd Heer-Wilhelmina. In de slotfase kwam Heer nog dichtbij na een kansloos lijkende 1–4 achterstand.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Heer komt te laat in vorm

Van onze medewerker

HEER-WILHELMINA 3–4 (0–1). 15. Duits 0–1, 47. Duits 0–2, 63. Bessems 1–2, 66. Duits 1–3, 70. Leushuis 1–4, 82. Bessems 2–4, 87. Meertens 3–4. Scheidsrechter: Helsma. Toeschouwers: 800.

MAASTRICHT – De eerste klap is een daalder waard. De klap die Wilhelmina '08 in Maastricht uitdeelde, kon daarbij ook nog wel eens lang nawerken. Met bij vlagen uitstekend voetbal werd een hopeloos stuntelend Heer naar een 4–3 nederlaag gespeeld. Hierbij moet wel meteen aangetekend worden, dat cijfers niet alles zeggen. Met dié eindstand mochten de Maastrichtenaren eigenlijk erg blij zijn.

„Ik heb me gruwelijk zitten ergeren." Winnende coach Piet van Dijk doelde daarbij duidelijk op de slotfase. Als gevolg van een misplaatst superioriteitsgevoel verspeelde zijn team daarin bijna nog een zekere 4–1 voorsprong. Een voorsprong die bovendien dik verdiend was. Op het moeilijk te bespelen veld was Wilhelmina met afstand de betere ploeg. Met de organiserende kwaliteiten van spelmaker Hans Leushuis en de routine van ex-VVVer Harry Wolter zijn de Weertenaren duidelijk versterkt uit de transferperiode tevoorschijn gekomen. Voeg daarbij nog dat het hele elftal constant in beweging was en de zege is verklaard. En Heer dan? Daar waar Wilhelmina bewoog, stonden de Maastrichtenaren stil. Dankzij formidabele reddingen van Chrit Martens was de strijd niet al bij rust dik beslist. Na de hervatting bleken de tekortkomingen overduidelijk. De defensie werd herhaaldelijk op snelheid geklopt. De middenlinie voetbalde alleen mee bij balbezit, terwijl de inzet van Jan Wetzels alléén voorin niet voldoende is om een wedstrijd in eigen voordeel te kunnen beslissen. Resumerend: Werk genoeg voor Heer-trainer Giel Haenen in de komende weken. Wilhelmina '08 daarentegen zou wel eens tot de verrassing van dit seizoen kunnen uitgroeien, indien Piet van Dijk erin slaagt zijn elftal ook bij een voorsprong sober te laten spelen.

HEER: Martens 8, Greven 6, Nieuwendijk 6, Reumerman 5, Thomassen 6, Aerts 5, Bessems 6, Meertens 5, de Klein 5 (6. Schreuder 5), Wetzels 6, Lahaye 5. Totaal 68 (12).
WILHELMINA '08: Nijsen 7. Eggen 7, Wassenberg 7, Wolter 7, Korten 6, Duits 8, Kornuyt 7, Leushuis 8, Aspers 7, Boelaars 5 (66. Houben), Mehdi 6. Totaal 75 (11).

Sterrenelftal hoofdklasse C

	C. MARTENS (Heer)	
	A. V.D. WEIDE (Panningen)	
H. GIELEN (Panningen)	H. INGENBLEEK (Limburgia)	R. KRUL (EHC)
F. DUITS (Wilhelmina)	L. V. WIJK (Limburgia)	W. BRULS (SVN)
J. FRANCISCUS (Caesar)	J. LINDERS (Caesar)	J. GELISSEN (Caesar)

Op enkele plaatsen is geloot. Dit komt door gelijke puntenwaardering tijdens de eerste wedstrijd. Bij opnieuw gelijk eindigen telt de beoordeling van afgelopen zondag.

hoofdklasse c

Caesar-Longa	7–0
Heer-Wilhelmina '08	3–4
DESK-Hapert	2–0
Voerendaal-TOP	0–1
Limburgia-SVN	2–1
Panningen-EHC	2–1
Geldrop-RKC	3–4

Caesar	1	1	0	0	2	7–0
DESK	1	1	0	0	2	2–0
Wilhelmina'08	1	1	0	0	2	4–3
RKC	1	1	0	0	2	4–3
Limburgia	1	1	0	0	2	2–1
Panningen	1	1	0	0	2	2–1
TOP	1	1	0	0	2	1–0
Voerendaal	1	0	0	1	0	0–1
EHC	1	0	0	1	0	1–2
SVN	1	0	0	1	0	1–2
Geldrop	1	0	0	1	0	3–4
Heer	1	0	0	1	0	3–4
Hapert	1	0	0	1	0	0–2
Longa	1	0	0	1	0	0–7

Programma voor zondag
EHC-Caesar
Wilhelmina '08-Panningen
Hapert-Heer
RKC-DESK
TOP-Geldrop
SVN-Voerendaal
Longa-Limburgia

LD CLUBKLASSEMENT HOOFDKLASSE C

1. Caesar 6.909. 2. Wilhelmina '08 6.818. 3. Panningen 6.545. 4. EHC 6.545. 5. SVN 6.500. 6. Limburgia 5.909. 7. Voerendaal 5.750. 8. Heer 5.667.

topscorers

1. Franciscus (Caesar) en Duits (Wilhelmina '08): 3
Linders (Caesar) en Bessems (Heer): 2

BAL van de week

Caesar komt in aanmerking voor de eerste bal van de week. Een prijs geschonken door sporthuis Jos Brey, Hoofdstraat 70, Hoensbroek voor de club die de grootste overwinning behaalt. De Beekse debutant in de hoofdklasse veegde het Tilburgse Longa met 7-0 van het veld. Bal na vandaag afhalen bij Jos Brey.

De Amateur

BRUNSSUM – Opmerkelijke afwezige binnen het elftal van SVN dat aantrad tegen Limburgia was Leo Smeets. De SVN-er zat aanvankelijk op de reservebank en mocht pas ver in de tweede helft invallen. Verwonderlijk omdat diezelfde Smeets behoort tot de (uitgebreide) selektiegroep van het Nederlands amateurelftal. Trainer Koopal: „Uit taktische overwegingen stond Leo Smeets ernaast. Verdedigend is hij niet zo sterk. Om de druk van het Limburgia-middenveld op te vangen moest ik een meer defensief ingestelde speler opstellen".

SIMPELVELD – Voor keeper Eschmeijer van Simpelveld is de competitie wel heel erg ongelukkig begonnen. In een crimmage met Thijssen van Waub. Boys liep hij een gebroken arm op en moest naar het ziekenhuis worden vervoerd.

SCHINVELD – Tijdens de wedstrijd Schinveld-Treebeek werd in de 65e minuut de Treebeekspeler Vos door scheidsrechter Huppertz uit het veld gestuurd wegens ruw spel. De scheidsrechter had reeds eerder twee waarschuwingen gegeven aan Treebeekspelers voor te hard spel.

DESK – Hapert 2-0 (0-0). 65. Maas (strafschop) 1-0; 76. Polderman 2-0. Toeschouwers 1400. Na rust strafte DESK de fouten van een fris spelend Hapert af en behaalde een verdiende zege.

...ilauto's met 'echte' garantie

te koop inruilauto's

Méér dan 250 geheel geïnspekteerde inruilauto's staan te koop in de Eurohal te Maastricht. Iedere auto wordt verkocht onder Bovag-garantie en bovendien staan de SMAD-dealers er achter. Dús: dubbele zekerheid. Zéér scherpe prijzen. Vrij entree!

Drie SMAD-koopavonden:
donderdag 6 sept van 12-21 uur
vrijdag 7 sept van 10-22 uur
zaterdag 8 sept van 10-17 uur



eurohal maastricht

de Samenwerkende Maastrichtse Auto-Dealers

DAR-DANCING „XANADU" ... Kerkrade

ROLLUIKEN
JALOEZIEEN
ZONNESCHERMEN

MICA ZONWERING
Sittarderweg 116 Heerlen

Voor deskundig STOFFEERWERK
KLASSIEK - MODERN en ANTIEK
H. SAVELSBERG
KERKRADE

→ GOEDKOPER ←
GELD LENEN!
U mag onbeperkt boetevrij aflossen.
Goedlopende leningen nemen wij graag over.

WOLTHERS
04754-3535*
Nieuwe Markt 37 Echt
U kunt bellen tot 's avonds 9 uur
Geopend van maandag tot en met vrijdag
Zaterdag van 10.00 ... uur

CCO CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN
opleidingen te HEERLEN, EINDHOVEN
Een beroep met toekomst?
Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding
COMPUTER-PROGRAMMEUR
(diploma rijkserkend)

- loodgieters
- verwarmingsmonteurs
- electriciëns

MEULENBERG
Heerlen · Akerstraat 19

Steigerbouwbedrijf
Stauder-Smeets B.V.

Contacten/clubs

Te huur aangeboden
Chinees-Indisch restaurant

HOLIDAY CARAVANS ... garantie ... vakantie

HOLIDAY CARAVAN CENTRUM

...EER ENGELS IN 1979
...lotter dan u Nederlands hebt geleerd!

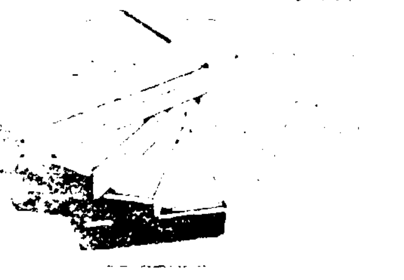
...t de moderne NATUURMETHODE leest u onmiddellijk Engels en begrijpt u ieder woord van de cursus direct. ...nen een week bent u in staat eenvoudige vragen in het Engels te beantwoorden. Ruim 1.000.000 personen maakten reeds gebruik van deze vlotte manier om de wereldtaal Engels te leren.



Eenstemmige lof van taalkundigen

Vul de bon in en stuur deze vandaag nog weg

DE NATUURMETHODE
Nw. Herengracht 91,
1011 RX Amsterdam



In september start in Maastricht
de avond**opleiding** mondeling
MAKELAAR-TAXATEUR
onroerende goederen
Inlichtingen: M.O.O.G. (Mak. Opl. Onr. Goed.)
Postbus ... 7411 GV Deventer
Telefoon 05700-10916

Denkt u erover om uw
BADKAMER EN/OF UW C.V.-INSTALLATIE TE VERANDEREN OF TE VERNIEUWEN
Wij kunnen u op dit gebied ALLES GEHEEL KOMPLEET LEVEREN EN/OF INSTALLEREN.

f.h. vandenhoff bv
St. Paulusstraat 10
Kerkrade Chevremont, tel. 045-456095

LENINGEN

	60 m.	84 m.	240 m.	kontinu-kredieten
10.000	234	188	126	vanaf f 120,- p.m.
20.000	456	364	242	vanaf f 220,- p.m.
30.000	678	540	360	vanaf f 330,- p.m.

240 mnd. zijn 2e hypotheken, 1e hypotheken v.a. 8,7%

SMETS MONEY-SHOP
Hoensbroek, Akerstr. 210a,
tel. 045-218218

uitzendorganisatie
tempo-team vraagt:

PROD.-MEDEWERKERS

Meldadres bij u om de hoek:
VALKENBURG
04406-12684 v. Brabantlaan 8
GELEEN
04494-47323 Stikkerstraat 74

6411 HK Heerlen
Raadhuisplein 8 Tel. 045-718366
6211 LE Maastricht
Vrijthof 33 Tel. 043-17137
6131 HX Sittard
Rosmolenstraat 8 Tel. 04490-14222

Voor uw toekomst en/of hobby

...een zelfstandig beroep ... zorg dan tijdig voor erkende vestigingspapieren.

SLIJTER
VAKBEKWAAMHEID CAFEBEDRIJF
HANDELSKENNIS HORECABEDRIJF

SPOED

Ervaren loodgieters
Diverse langdurige projecten te Heerlen en Sittard en omgeving. Ervaring beslist noodzakelijk. Bij voorkeur in bezit van handgereedschap en eigen vervoer. Reiskosten worden vergoed.

Ervaren electromonteurs
Enkele langdurige projecten te Maastricht en Heerlen. Reiskosten worden vergoed. Ervaring in utiliteit en industrie vereist.

Ervaren bankwerkers
Langdurig project bij een relatie te Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit montagewerk en het bedienen van een exenterpers.

Ervaren plaatwerkers
Werkzaamheden voor een bedrijf te Geleen voor de duur van plm. 6 maanden. Prefabwerk ten behoeve van airconditioning zoals zet- en buigbank. Ervaring noodzakelijk. Reiskosten worden vergoed.

Productiemedewerkers
Werkzaamheden van lange duur. Voor gegadigden mogen onregelmatige diensten geen bezwaar zijn, daar gewerkt wordt in 3-ploegendienst en volcontinudienst bij enkele relaties te Maastricht, t.p.v. de volcontinudienst is bedrijfsvervoer vanuit Heerlen en Kerkrade aanwezig. Voor de 3-ploegendienst genieten mensen met eigen vervoer de voorkeur.

Gaarne verstrekken onze mensen op de onderstaande kantoren u alle informatie over loon, duur en aard van werkzaamheden van bovenstaande vakatures.
Wekelijkse betaling op maandag en vrijdag.

U kunt terecht op onze kantoren te:
Heerlen, Raadhuisplein 14A
045 - 716300
Maastricht, Stationsstraat 13
043 - 50649
Roermond, Willem II-singel 14
04750 - 18464

ASB Uitzendbureau Kantoren in heel Nederland.



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.

megroma KEUKENS

MEUBELGROOTHANDEL
Maastricht, Galjoenweg 35, tel. 629934.

Veritas werkt 2-0 achterstand weg

Meerssen verspeelt veilige voorsprong

VERITAS-S.V. MEERSSEN 2-2. 12. v. Dongen 0-1, 42. Hanon 0-2, 53. Pantsers 1-2, 70. Ressen 2-2. Scheidsrechter Vernooy. Toeschouwers 200.

NEERITTER – Ruim een half uur heeft Meerssen de gedachte aan een overwinning overeind kunnen houden. In de tweede helft vond Veritas eindelijk het juiste antwoord op de taktiek van de gasten. Alleen afstandschoten konden nog tot resultaat leiden en twee maal was het raak, waardoor de thuisclub alsnog naast Meerssen kon komen.

Debutant Meerssen speelde, uitgaande van eèn puntenverdeling, nogal terughoudend. Veritas mocht het spel maken, mocht ook een optische meerderheid hebben, maar voor het doel van de gasten was er altijd wel iemand die de te ver doorgevoerde Veritas-combinaties een voet kon dwars zetten. Steeds weer konden de Meerssenaren counteren en dat leidde in de twaalfde minuut tot een doelpunt van v. Dongen uit een voorzet van Franssen, 0-1. De thuisclub had geen antwoord op het stugge spel van de gasten, hoezeer speler-trainer Theo Hanssen ook moeite deed de nodige impulsen te geven. De onvermoeibare middenvelder van de Zuidlimburgers, Hanon, veroverde met veel inzet de bal en joeg deze tegen het net, 0-2 en Veritas leek de geslagen ploeg.

Na de rust probeerde de thuisclub met afstandschoten tot sukses te komen, en dat lukte ook tweemaal, mede dankzij het natte veld. Eerst was het Pantsers (1-2) en daarne Ressen die hun durf beloond zagen: 2-2. Degenen die meenden dat Meerssen nu regelrecht naar een nederlaag gespeeld zou worden hadden het mis, want de gasten creëerden nog de beste kansen.

Tot scoren kwam niemand meer, waardoor men tot een puntenverdeling kwam.



• *Verslagenheid bij Meerssen. De 2-0 voorsprong tegen Veritas is volledig uit handen gegeven. Vreugde bij de mannen uit Neeritter na de gelijkmaker.* Foto: JO COBER

eerste klasse f

Blerick-UNA	1-1
Susteren-Almania	1-2
Tiglieja-SVM	5-1
Walram-MKC	3-1
Veritas-SV Meerssen	2-2
Roermond-SVK	2-2

Tiglieja	1	1	0	0	2	5-1
Walram	1	1	0	0	2	3-1
Almania	1	1	0	0	2	2-1
Veritas	1	0	1	0	1	2-2
Roermond	1	0	1	0	1	2-2
Blerick	1	0	1	0	1	1-1
UNA	1	0	1	0	1	1-1
SVK	1	0	1	0	1	2-2
SV Meerssen	1	0	1	0	1	2-2
Susteren	1	0	0	1	0	1-2
MKC	1	0	0	1	0	1-3
SVM	1	0	0	1	0	1-5

Programma voor zondag
Almania-Blerick
SVM-Susteren
MKC-Tiglieja
SV Meerssen-Walram
SVK-Veritas
UNA-Roermond

Walram na rust sterker

Van onze medewerker
GERRIT RUTTEN

WALRAM-MKC 3-1 (1-1)
7. Lex Wijnands, 0-1; 30. Joop de Klerk, 1-1, 52. Gerard Geilen, 2-1; 80. Wiel Souren, 3-1. Scheidsrechter: Hulsbousch. Toeschouwers: 100.

VALKENBURG – Trainer Olislagers, CIOS-docent uit Born, kon zondag voor het eerst juichen. Walram, zijn eerste ploeg als oefenmeester, behaalde een 3-1 overwinning op het bezoekende MKC.

Aanvankelijk kreeg de nieuwe leermeester weinig kans om te juichen, want het sterk verjongde MKC. (gem. leeftijd 20 jaar) startte sterk, zodat de thuisclubdefensie veel werk moest verzetten om staande te blijven. Dat lukte niet in de 7e min., toen Lex Wijnands doorliep op een dieptepass van Penders en doelman Crutzen met een schuiver in de uiterste hoek kansloos maakte: 0-1. Walram, dat krampachtig was begonnen, herstelde zich en dit leidde in de 30e min. tot een treffer van Joop de Klerk, die een doorkopbal van Wiel Meurders onhoudbaar inschoot. 1-1.

Na de hervatting van deze sportieve streekderby door arbiter Hulsbousch correct geleid, bleek toch de grotere ervaring van Walram de doorslag te geven op het temperamentvolle elan van de gasten. Ook nu waren er 7 minuten verstreken, toen Gerard Geilen met „het doelpunt van de maand" zijn ploeg op winst zette. 2-1. Tenslotte was het Wiel Souren, die de eindstand op 3-1 bepaalde.

MEXICO STAD – Het Nederlands voetbalelftal voor studenten heeft zich geplaatst voor het eindtoernooi van de Universiade in Mexico Stad. Nederland won de tweede wedstrijd in het kwalificatietoernooi tegen Madagaskar met 3-2. Eerder was Tanzania al met 5-0 verslagen.

Goossens zet Almania op winst in Susteren

SUSTEREN-ALMANIA 1-2. 1-2. 20. 0-1 Goossens; 39. 0-2 Goossens. 1-2 Opgenoordt. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: van Bree.

SUSTEREN – De eerste competitiewedstrijd van Almania in de eerste klasse heeft getoond dat de mannen van Broeksittard weer zo snel mogelijk terug willen naar de hoofdklasse. Dit werd in wedstrijd tegen Susteren duidelijk.

Nadat het eerste kwartier de krachten werden afgetast, maakten Susteren en Almania er een aardige wedstrijd van. De betere start had Almania: in de twintigste minuut was het raak, toen Peter Goossens de score voor Almania opende (0-1) Onder leiding van de hard zwoegende Maantje Ophelders probeerde Susteren weer snel gelijk te komen. Er kwamen inderdaad kansen voor Bohnen en Opgenoordt, maar het was Almania dat scoorde. Toen in de negenendertigste minuut Meerts opnieuw een voorzet mocht geven was Goossens zeer attent en liet 0-2 aantekenen. In de tweeënveertigste minuut liet doelman Dammer van Almania de bal los en Opgenoordt was er als de kippen bij om 1-2 aan te tekenen en dit werd ook de ruststand. In de tweede helft was het van meet af aan Susteren wat de klok sloeg alles trok mee naar voren en Aben werd een soort tweede linksbuiten maar het mocht niet meer baten want onder leiding van aanvoerder Dols hield Almania het hoofd koel en won met 1-2.

Blerick mist veel kansen

Van onze medewerker
JAN LEYSTEN

Blerick-UNA 1-1. (1-0). 29. Cordang 1-0; 54. Meulenbroeks 1-1. Scheidsrechter De Vrieze. Toeschouwers 700.

BLERICK – Nieuweling Blerick en de enige Brabantse ploeg in de eerste klasse F Una uit Zeelst hebben hun supporters een aantrekkelijke wedstrijd voorgeschoteld. Vooral de Limburgers, die voor rust hun tegenstanders dolgedraaid hebben.

Gesteund door de felle wind die dwars op het veld stond vielen de Blerickenaren onstuimig aan, doch meer dan een doelpunt hoefde de vaak paniekerige UNA-achterhoede niet toe te staan. Nadat Cees Jansen en Ron Boeser resp. de lat en paal op hun weg vonden, tikte uitblinker Leo Cordang in de 29ste minuut uit de achtste(!) Blerickhoekschop in: 1-0. Tot aan de rust bleef Blerick sterker. Doch UNA kreeg steeds meer greep op het spel, dat de Brabanders in de tweede helft steeds meer naar zich toetrokken. De eerste de beste kans benutte UNA direct, toen Blericks laatste man, Jac. Hermans, rechtsbuiten Tiny Meulenbroeks te veel vrijheid gaf. Met een fraaie lob verraste hij de té ver voor zijn doel staande doelman John Cordang: 1-1.

Blerick was hierdoor geschrokken en het voor rust zo goed draaiende elftal was niet meer te herkennen.

Blericktrainer Henk Rayer na afloop: „Mijn ploeg speelde het eerste half uur klasse voetbal en had toen een grotere voorsprong moeten nemen. Al met al ben ik tevreden, zeker omdat ik UNA een van de kampioenskandidaten vind.

Klap SVM

Van onze medewerker
HERMAN GREETEN

Tiglieja-SVM 5-1 (2-0). 38. Nelissen 1-0; 43. Kusters 2-0; 50. Coort 3-0; 83. Nelissen 4-0; 88. Janssen 5-0; 90. Spijkers 5-1.

TEGELEN – Beide teams tastten elkaar in de eerste minuten af door middel van „lange" ballen over het hele speelveld. Hierna kwam Tiglieja even uit de verdediging. Maar SVM wist deze aanval goed op te vangen en er kwam zelfs meer ruimte voor de gasten, vooral door goed doorzetten van Brands en Hallmans kon SVM bijna juichen. Maar net dat laatste tikje om de bal in het doel te laten verdwijnen, bleef uit.

In deze fase van de wedstrijd was SVM enigszins sterker. Een tweetal afstandsschoten van Piet Spijkers gingen maar rakelings naast. Maar na enige tijd was Tiglieja uit de greep van de gasten, maar vooral door het middenveld waar Coort en de gebroeders Boots opereerden die de voorhoede aan het werk zetten. In de achterhoede van SVM werden er verschillende overtredingen gemaakt en die vrije trappen leverden steeds weer gevaar op. Zo ook in de 38e minuut. Een vrije trap en het was raak 1-0. Kort voor rust was het Kusters die doelman Dols van SVM voor de tweede keer het nakijken gaf. In de tweede helft zette zich hetzelfde spelbeeld voor. De thuisclub was duidelijk sterker. Een soloactie van Coort betekende 3-0. Hierna speelde Tieglieja een gewonnen wedstrijd. In de laatste minuten van de wedstrijd nog enkele fraaie ogenblikken. Het was Kreuts die na een lange rush de bal goed voorzette waar Nelissen klaarstond om het karwei goed af te ronden. Enkele minuten later was het Janssen die vanaf 20 meter op het doel schoot, maar de bal werd van richting veranderd door een SVM-speler en de bal verdween voor de vijfde maal in het SVM-doel. Een halve minuut voor het einde van de wedstrijd was het Piet Spijkers van SVM die zich goed vrijspeelde en de eer kon redden.



• *Op deze foto van Peter Roozen ging het er niet sportief aan toe bij de wedstrijd Susteren-Almania.*

RFC en SVK delen de winst

van onze medewerker JO KERSTEN

ROERMOND - SVK 2-2 (2-2). Score: 13. 1-0 J. Weeres; 16. 1-1 Hilgers; 26. 2-1 J. Weeres; 36. 2-2 Bessems. Scheidsrechter: Baakman. Toeschouwers: 300.

ROERMOND - Scheidsrechter Braakman uit Hengelo zal geen al te beste indruk hebben overgehouden aan het voetbal in de eerste klasse F na de wedstrijd Roermond - SVK, die in een 2-2 gelijkspel eindigde. Zelf was hij de beste man van het veld, terwijl de ouverture zelf maar op een matig peil stond.

De thuisclub begon aanvallend en in de tweede minuut had het al 1-0 kunnen staan als de kopbal van Weeres beter gericht was. Doelman Haan stond precies in de richting. Na 13 minuten stond de stand toch op het score-bord, want een pass van Van Heur bereikte Weeres, die inschoot. Houdbaar voor de SVK-goalie, maar hij liet de bal los. Lang had Roermond geen plezier aan de voorsprong want drie minuten later liet Hilgers vanaf rechts goalie Meissen vissen: 1-1. Tien minuten later scoorde Weeres 2-1 uit een vrije trap. Onhoudbaar verdween de bal in de uiterste hoek. Bessems bracht de stand op gelijke hoogte door uit een scrimmage te scoren: 2-2.

In de tweede helft ging het spelpeil zienderogen achteruit. Slechte passes waren er aan de lopende band. SVK werd sterker en in de 57ste minuut redde Meissen subliem na een inzet van Strüver. De scoringskansen bleven beperkt. Bij Roermond werd Kooiman gemist, die wegens schorsing aan de kant moest blijven. Overigens een wedstrijd om zo snel mogelijk te vergeten, want aan klantenbinding werd in Roermond niet gedaan.

Tweede klasse A

Schuttersveld-Heerlen	0-1
KEV-Sittard	2-1
Spcl. WVV-Eijsden	4-0
Minor-Sweykh. B.	1-1
Waubach-Bunde	1-1
Gulpen-Haslou	1-1

Spcl. WVV	1	1	0	0	2	4-0
KEV	1	1	0	0	2	2-1
Heerlen	1	1	0	0	2	1-0
Minor	1	0	1	0	1	1-1
Sweykh. Boys	1	0	1	0	1	1-1
Waubach	1	0	1	0	1	1-1
Bunde	1	0	1	0	1	1-1
Gulpen	1	0	1	0	1	1-1
Haslou	1	0	1	0	1	1-1
Schuttersveld	1	0	0	1	0	0-1
Sittard	1	0	0	1	0	1-2
Eijsden	1	0	0	1	0	0-4

Programma voor zondag
Sittard-Schuttersveld
Eijsden-KEV
Sweykhuizer Boys-Spcl. WVV '28
Bunde-Minor
Haslou-Waubach
Heerlen-Gulpen

Tweede klasse B

Venlose B.-Maasbracht	0-1
Stadbroek-Swift '36	1-1
Volharding-Spcl. Irene	4-1
FC Oda-Brevendia	0-0
Megacles-Venray	2-2
Sanderbout-Helden	1-1

Volharding	1	1	0	0	2	4-1
Maasbracht	1	1	0	0	2	1-0
FC Oda	1	0	1	0	1	0-0
Brevendia	1	0	1	0	1	0-0
Megacles	1	0	1	0	1	2-2
Venray	1	0	1	0	1	2-2
Stadbroek	1	0	1	0	1	1-1
Swift '36	1	0	1	0	1	1-1
Sanderbout	1	0	1	0	1	1-1
Helden	1	0	1	0	1	1-1
Venlose Boys	1	0	0	1	0	0-1
Spcl. Irene	1	0	0	1	0	1-4

Programma voor zondag
Swift '36-Venlose Boys
Spcl. Irene-Stadbroek
Brevendia-Volharding
Venray-FC Oda
Helden-Megacles
Maasbracht-Sanderbout

Derde klasse A

SCG-RKONS	3-3
Leonidas-Vijlen	2-2
RVU-Schimmert	0-4
Standaard BC-SV Berg	2-2
Wit Groen VC-Rapid	3-1
Bekkerveld-RKHBS	3-4

Schimmert	1	1	0	0	2	4-0
Wit Groen VC	1	1	0	0	2	3-1
RKHBS	1	1	0	0	2	4-3
SCG	1	0	1	0	1	3-3
RKONS	1	0	1	0	1	3-3
Leonidas	1	0	1	0	1	2-2
Vijlen	1	0	1	0	1	2-2
Standaard BC	1	0	1	0	1	2-2
SV Berg '68	1	0	1	0	1	2-2
Bekkerveld	1	0	0	1	0	3-4
Rapid	1	0	0	1	0	1-3
RVU	1	0	0	1	0	0-4

Programma voor zondag
Vijlen-SCG
Schimmert-Leonidas W.
SV Berg '68-RVU
Rapid-Standaard BC
RKHBS-Wit Groen VC
RKONS-Bekkerveld

Derde klasse B

Lindenheuvel-Heksenberg	3-0
FC Hoensbroek-Laura	2-1
Havantia-RKBSV	2-6
Schinveld-Spcl. Treebeek	2-2
De Leeuw-Langeberg	1-0
Hopel-Kolonia	0-1

RKBSV	1	1	0	0	2	6-2
Lindenheuvel	1	1	0	0	2	3-0
FC Hoensbroek	1	1	0	0	2	2-1
De Leeuw	1	1	0	0	2	1-0
Kolonia	1	1	0	0	2	1-0
Schinveld	1	0	1	0	1	2-2
Spcl. Treebeek	1	0	1	0	1	2-2
Hopel	1	0	0	1	0	0-1
Langeberg	1	0	0	1	0	0-1
Laura	1	0	0	1	0	1-2
Heksenberg	1	0	0	1	0	0-3
Havantia	1	0	0	1	0	2-6

Programma voor zondag
Laura-Lindenheuvel
RKBSV-FC Hoensbroek
Spcl. Treebeek-Havantia
Langeberg-Schinveld
RKVV Kolonia-De Leeuw
Heksenberg-Hopel

Derde klasse C

Born-SVE	2-0
Geleen-Swalmen	3-1
Eindse Boys-EVV	0-0
Walburgia-Heel	1-0
BEVO-Roggel	1-0
Holtum-RKMSV	1-3

Geleen	1	1	0	0	2	3-1
RKMSV	1	1	0	0	2	3-1
Born	1	1	0	0	2	2-0
Walburgia	1	1	0	0	2	1-0
BEVO	1	1	0	0	2	1-0
Eindse Boys	1	0	1	0	1	0-0
EVV	1	0	1	0	1	0-0
Roggel	1	0	0	1	0	0-1
Heel	1	0	0	1	0	0-1
SVE	1	0	0	1	0	0-2
Holtum	1	0	0	1	0	1-3
Swalmen	1	0	0	1	0	1-3

Programma voor zondag
Swalmen-Born
EVV-Geleen
Heel-Eindse Boys
Roggel-Walburgia
RKMSV-BEVO
SVE-Holtum

Derde klasse D

VOS-Wanssum	2-1
Venlo-MVC '19	2-6
IVO-Reuver	0-3
Vitesse '08-Sparta '18	2-1
Bieslo-Olympia '18	1-3
Stormvogels-Belfeldia	2-0

MVC '19	1	1	0	0	2	6-2
Reuver	1	1	0	0	2	3-0
Olympia '18	1	1	0	0	2	3-1
Stormvogels	1	1	0	0	2	2-0
Vitesse '08	1	1	0	0	2	2-1
VOS	1	1	0	0	2	2-1
Wanssum	1	0	0	1	0	1-2
Sparta '18	1	0	0	1	0	1-2
Belfeldia	1	0	0	1	0	0-2
Bieslo	1	0	0	1	0	1-3
IVO	1	0	0	1	0	0-3
Venlo	1	0	0	1	0	2-6

Programma voor zondag
MVC '19-VOS
Reuver-Venlo
Sparta '18-IVO
Olympia '18-Vitesse '08
Belfeldia-Bieslo
Wanssum-Stormvogels '28

Vierde klasse A

VNB-RKBFC	1-2
St. Pieter-Sp. Caberg	1-1
MVV'02-Maastrichtse B.	1-2
Oranje B.-Keer	0-1
SVME-Willem I	1-1
Scharn-RKVVM	0-1

RKBFC	1	1	0	0	2	2-1
Maastrichtse B.	1	1	0	0	2	2-1
Keer	1	1	0	0	2	1-0
RKVVM	1	1	0	0	2	1-0
St. Pieter	1	0	1	0	1	1-1
Sp. Caberg	1	0	1	0	1	1-1
SVME	1	0	1	0	1	1-1
Willem I	1	0	1	0	1	1-1
Scharn	1	0	0	1	0	0-1
Oranje Boys	1	0	0	1	0	0-1
MVV'02	1	0	0	1	0	1-2
VNB	1	0	0	1	0	1-2

Programma voor zondag:
Sp. Caberg-VNB
Maastrichtse Boys-St. Pieter
Keer-MVV'02
Willem I-Oranje Boys
RKVVM-SVME
RKBFC-Scharn

Vierde klasse B

RKASV-RKMVC	1-0
RKVCL-Wijlre	2-2
Amicitas-SCKR	0-0
Vilt-Valkenburgse B.	5-1
SV Hulsberg-SV Nijswiller	1-0
RKVVL-RKUVC	0-3

RKUVC	1	1	0	0	2	3-0
Vilt	1	1	0	0	2	5-1
RKASV	1	1	0	0	2	1-0
SV Hulsberg	1	1	0	0	2	1-0
RKVCL	1	0	1	0	1	2-2
Wijlre	1	0	1	0	1	2-2
Amicitas	1	0	1	0	1	0-0
SCKR	1	0	1	0	1	0-0
SV Nijswiller	1	0	0	1	0	0-1
RKMVC	1	0	0	1	0	0-1
Valkenburgse B.	1	0	0	1	0	1-5
RKVVL	1	0	0	1	0	0-3

Programma voor zondag:
Wijlre-RKASV
SCKR-RKVCL
Valkenburgse B.-Amicitas
SV Nijswiller-Vilt
RKUVC-SV Hulsberg
RKMVC-RKVVL

Vierde klasse C

Sylvia-Heilust	2-1
Kakertse B.-Zwart Wit '19	1-1
Simpelveld-Waubachse B.	2-2
RKTSV-Rimburg	3-0
Miranda-Heerlen Sp.	1-1
KVC Oranje-Chèvremont	1-1

RKTSV	1	1	0	0	2	3-0
Sylvia	1	1	0	0	2	2-1
Simpelveld	1	0	1	0	1	2-2
Waubachse B.	1	0	1	0	1	2-2
Kakertse B.	1	0	1	0	1	1-1
Zwart Wit '19	1	0	1	0	1	1-1
Miranda	1	0	1	0	1	1-1
Heerlen Sport	1	0	1	0	1	1-1
KVC Oranje	1	0	1	0	1	1-1
Chèvremont	1	0	1	0	1	1-1
Heilust	1	0	0	1	0	1-2
Rimburg	1	0	0	1	0	0-3

Programma voor zondag:
Zwart Wit '19-Sylvia
Waubachse Boys-Kakertse Boys
Rimburg-Simpelveld
Heerlen Sport-RKTSV
Chèvremont-Miranda
Heilust-KVC Oranje

Vierde klasse D

Coriovallum-Groene Ster	0-1
Helios '23-Urmondia	0-4
Schinnen-RKSNE	1-2
IVS-Kluis	1-1
Nieuw Einde-De Ster	0-2

Urmondia	1	1	0	0	2	4-0
De Ster	1	1	0	0	2	2-0
RKSNE	1	1	0	0	2	2-1
Groene Ster	1	1	0	0	2	1-0
IVS	1	0	1	0	1	1-1
Kluis	1	0	1	0	1	1-1
COV	0	0	0	0	0	0-0
Maurits	0	0	0	0	0	0-0
Coriovallum	1	0	0	1	0	0-1
Schinnen	1	0	0	1	0	1-2
Nieuw Einde	1	0	0	1	0	0-2
Helios '23	1	0	0	1	0	0-4

Programma voor zondag:
Urmondia-Coriovallum
RKSNE-Helios '23
Kluis-Schinnen
De Ster-IVS
Maurits-Nieuw Einde
Groene Ster-COV (zat. 8/9)

Vierde klasse E

Roosteren-Susterse B.	0-1
GVCG-Buchten	2-3
Limbricht-Slekker B.	0-0
PSV'35-Stevensweert	0-2
Rios'31-Obbicht	1-0
OVCS-DVO	1-1

Stevensweert	1	1	0	0	2	2-0
Buchten	1	1	0	0	2	3-2
Susterse B.	1	1	0	0	2	1-0
Rios '31	1	1	0	0	2	1-0
Limbricht	1	0	1	0	1	0-0
Slekker B.	1	0	1	0	1	0-0
OVCS	1	0	1	0	1	1-1
DVO	1	0	1	0	1	1-1
Obbicht	1	0	0	1	0	0-1
Roosteren	1	0	0	1	0	0-1
GVCG	1	0	0	1	0	2-3
PSV '35	1	0	0	1	0	0-2

Programma voor zondag:
Buchten-Roosteren
Slekker Boys-GVCG
Stevensweert-Limbricht
Obbicht-PSV '35
DVO-Rios '31
Susterse Boys-OVCS

Vierde klasse F

DESM-St. Odiliënberg	2-1
Haelen-RKSVN	0-0
Linne-Thorn	1-1
RKSVV-RKESV	2-2
RKSVW-Vesta	1-2
RKAVC-SVVH	3-1

RKAVC	1	1	0	0	2	3-1
DESM	1	1	0	0	2	2-1
Vesta	1	1	0	0	2	2-1
RKSVV	1	0	1	0	1	2-2
RKESV	1	0	1	0	1	2-2
Linne	1	0	1	0	1	1-1
Thorn	1	0	1	0	1	1-1
Haelen	1	0	1	0	1	0-0
RKSVN	1	0	1	0	1	0-0
RKSVW	1	0	0	1	0	1-2
St. Odiliënberg	1	0	0	1	0	1-2
SVVH	1	0	0	1	0	1-3

Programma voor zondag:
RKSVN-DESM
Thorn-Haelen
RKESV-Linne
Vesta-RKSVV
SVVH-RKSVW
St. Odiliënberg-RKAVC

Vierde klasse G

VVV '03-RKSVO	4-2
FCV-RKDSO	2-0
Grashoek-Koningslust	1-0
Laar-FC Steyl	2-5
Baarlo-Merefeldia	0-1
Egchel-VCH	3-0

FC Steyl	1	1	0	0	2	5-2
VVV '03	1	1	0	0	2	4-2
FCV	1	1	0	0	2	2-0
Egchel	1	1	0	0	2	3-0
Grashoek	1	1	0	0	2	1-0
Merefeldia	1	1	0	0	2	1-0
Baarlo	1	0	0	1	0	0-1
Koningslust	1	0	0	1	0	0-1
VCH	1	0	0	1	0	0-3
RKSVO	1	0	0	1	0	2-4
RKDSO	1	0	0	1	0	0-2
Laar	1	0	0	1	0	2-5

Programma voor zondag:
RKDSO-VVV '03
Koningslust-FCV
FC Steyl-Grashoek
Merefeldia-Laar
VCH-Baarlo
RKSVO-Egchel

Vierde klasse H

RKLVV-EWC	1-2
Montagnards-Wittenhorst	3-0
RKDEV-Excelsior '18	1-2
Leunen-Achatas	3-0
Merselo-America	1-0
Meterik-Holthees	1-2

Montagnards	1	1	0	0	2	3-0
Leunen	1	1	0	0	2	3-0
EWC	1	1	0	0	2	2-1
Excelsior '18	1	1	0	0	2	2-1
Holthees	1	1	0	0	2	2-1
Merselo	1	1	0	0	2	1-0
Geijsteren	0	0	0	0	0	0-0
America	1	0	0	1	0	0-1
Meterik	1	0	0	1	0	1-2
RKDEV	1	0	0	1	0	1-2
RKLVV	1	0	0	1	0	1-2
Achatas	1	0	0	1	0	0-3
Wittenhorst	1	0	0	1	0	0-3

Programma voor zondag:
Wittenhorst-RKLVV
Excelsior '18-Montagnards
Achates-RKDEV
America-Leunen
Holthees-Merselo
EWC-Geijsteren

HERFSTVAKANTIE

13 - 20 oktober 1979

7 DAGEN USSR

(Leningrad/Moskou)

voor ƒ 1225,-*

* exclusief brandstoftoeslag

Compleet verzorgde vliegreis met eerste klas hotels, volledig pension en tal van interessante excursies in Leningrad en Moskou (o.a. bezoek aan Hermitage, Isaak-kathedraal, Bolsjoi-theater, Kremlin)

Vertrekdata:
heen 13 oktober '79 Maastricht-Leningrad;
terug 20 oktober '79 Moskou-Maastricht.
Volledig programma verkrijgbaar bij uw reisbureau.

KLM Thuis in de lucht.

Reisbureau Lissone Lindeman

MAASTRICHT	Maastr. Brugstraat 22	tel. 043-12346
HEERLEN	Emmastraat 4	tel. 045-716457
VENLO	Kwartelenmarkt 3	tel. 077-17341

HOLLAND INTERNATIONAL

Reisburo

HEERLEN	Homeruspassage 13a	tel. 045-711660
SITTARD	Limbrichterstraat 59	tel. 04490-19841
ROERMOND	Kloosterwandstr. 219	tel. 04750-13777
VENLO	Koninginnesingel 69	tel. 077-16792

Reis- en passagebureau

SCHOONBROOD B.V.

Maastricht, Stationsplein 1. Tel. (043) 13972
Valkenburg, Wilhelminalaan 47. Tel. (04406) 12121

Gerenommeerd installatiebedrijf zoekt:

gasfitter met patroondiploma

Zijn werkzaamheden zullen bestaan uit het plaatsen en aansluiten van gasapparatuur met bijbehorende gasleidingen etc.
Br.o.nr. GE 141 L.D. Geleen

Gerenommeerd installatiebedrijf zoekt:

vrouwelijke administratieve kracht

voor halve dagen.

Haar werkzaamheden zullen bestaan uit het voeren van de totale administratie.
Brieven worden ingewacht onder nr. GE 142 L.D. Geleen.

Management opleiding voor non-profit organisaties

De cursus Management voor non-profit organisaties is bedoeld voor het hoger- en middenkader en maakt duidelijk, waarom het geven van leiding aan dienstverlenende en non-profit organisaties zoals ziekenhuizen, scholengemeenschappen, verenigingen, charitatieve instellingen, verpleegtehuizen, kruisorganisaties, religieuze instellingen, sekretariaten van instellingen en organisaties in de overheidssfeer een professionele aangelegenheid is geworden.
Aan de hand van cases worden de diverse probleemstellingen en technieken, die liggen op het gebied van communicatie, management en organisatie aan de praktijk getoetst.
Duur van de cursus: 1 jaar.
Uitvoerige documentatie ligt bij ons klaar.

Bel voor inlichtingen (070) 26 40 81 of zend deze bon naar het ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag. Postzegel hoeft niet. Invullen met blokletters s.v.p.

BLD-249

Naam: ______

Adres: ______

Postcode + plaats: ______

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, Den Haag. Tel. (070) 26 40 81.

Management eist studie

Middle Management

Het ISW in Den Haag verzorgt een avondopleiding waarbij met moderne methoden van onderwijs en training, zoals 'case-studies' en rollenspel, de technieken van middle management worden behandeld. De onderwerpen zijn o.m.:
discussietechniek, leiden van vergaderingen, rapporteringstechniek, organisatieschema's, functie- en taakomschrijvingen, motivatie, klachtenbehandeling, loonsystemen en functieclassificatie.
De opleiding is bestemd voor leiders van afdelingen en allen die zich voor een dergelijke functie willen voorbereiden.

In Heerlen en Roermond starten de colleges binnenkort

U kunt nog inschrijven.
Bel (070) 26.40.81, schrijf of zend de coupon in.

Invullen met blokletters s.v.p.
Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden met alle informatie over de opleiding middle management.

Naam: ______

Adres: ______

Postcode + plaats: ______

BLD-241

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar:
ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, 2596 CG Den Haag.

GELD

„de PL-shop"

Bel: 045-411384 of 419310

na 18.00 uur en in de weekends 045-418135

Uw intermediair E.J.J. Huynen
Heerlen, Heerlerbaan 183

netto vanaf	36 mnd	60 mnd	96 mnd
5.000	174,–	–	–
7.500	256,–	174,–	–
10.000	337,–	227,–	168,–
12.500	419,–	282,–	208,–
15.000	516,–	335,–	264,–
17.000	–	397,–	277,–
20.000	–	443,–	323,–

KONTINU KREDIET STEEDS OPNEEMBAAR tot

10.000	ƒ 150,–	p.mnd.
15.000	ƒ 225,–	p.mnd.
20.000	ƒ 300,–	p.mnd.
25.000	ƒ 375,–	p.mnd.

Tussenliggende bedragen en looptijden zijn mogelijk.

1ste hypotheek vanaf 8⅞%

2e en 3e hypotheek ook tot 240 mnd.

Autoverzekeringen t/m 50% no-claim

Ook voor al uw andere verzekeringen.

TOON AANGEVEND

op het gebied van blaasinstrumenten

is Nederlands grootste muziek-speciaalzaak

2 van onze allergrootste successen:



LEBLANC PARIS klarinet nr. 167 Serie L27
DEFORD U.S.A. fluit Nr. 1E.

Naast alle andere modellen van LEBLANC PARIS en DEFORD U.S.A. leveren wij ook alle andere **wereldmerken klarinetten en fluiten** zoals:
SELMER - BUFFET CRAMPON - HAMMERSCHMIDT - KLINGSON - WURLITZER - KOHLERT - NOBLET - SCHREIBER - EVETTE & SCHAEFFER - BOOSEY & HAWKES - F. A. UEBEL - G. R. UEBEL - Ph. HAMMIG - A. R. HAMMIG - ARMSTRONG - GEMEINHARDT - ARTLEY - MATEKI - MURAMATSU - SANKYO - MYAZAWA - S.M.L. - KING U.S.A. - MONNIG - YAMAHA - MOLLENHAUER enz. enz.

In ons uitgebreid assortiment van meer dan 5000 instrumenten vindt U tevens ***alle wereldmerken*** *in:*

trompetten - cornetten - bugels - waldhoorns - trombones - tubas - bassen - sousaphones - klarinetten - fluiten - piccolos - hobos - blokfluiten - gitaren - mandolines - akkordeons - slagwerken - trommen - pauken - bekkens - klaroenen - muziek - alle toebehoor en accessoires - enz., enz.

Vraag inlichtingen en/of folders over waarna uw interesse uitgaat.

Laat U tevens inlichten over ons speciaal huurprogramma, met recht van koop.

HANSSEN muziekcentrale
Akerstraat 96-98 (Spekholzerheide) 6466 HM Kerkrade-W. Telefoon: 045-413438

Deskundig advies
Eerste klas service en garantie

's Maandags gesloten

Vroegtijdig gebruik van

horpanta

biologisch haartonicum in kombinatie met de horpanta anti-roos kuurshampoo, kan abnormale haaruitval helpen afremmen, vertragen of zelfs stoppen. Een horpanta-kuur (tonicum, shampoo massage-olie en haarcrème) bestrijdt tevens hardnekkige roos en het te snel vet of juist droog worden van het haar.



Dhr. Lohuis, Kolonieweg 3, Wierden

is één van de vele regelmatige en tevreden gebruikers van de Horpanta haarpreparaten.

Houdt uw haar ook mooi met horpanta.

Horpanta is verkrijgbaar bij apotheek, drogist of parfumerie.

C.C.I.-Alvermij B.V.
Leeuwarden - 27533

CHAUFFEURS-DIPLOMA

Mondelinge avondcursus

Begin oktober a.s. start in 15 plaatsen in Nederland de mondelinge cursus Vakopleiding Chauffeurs. De cursus duurt 8 maanden. Per 1 juli 1980 wordt dit diploma (vakbekwaamheidsdiploma CCV-B) voor een weer grotere groep van bus- en vrachtwagenchauffeurs verplicht. Dit is een van de laatste kansen om het nog voor die datum te halen.

BON voor uitgebreide brochure over avondonderwijs

9569

Naam: ______

Straat: ______

Code/Plaats: ______

In open envelop (zonder postzegel) sturen aan
PBNA Avondonderwijs,
Antwoordnummer 457, 6800 WC ARNHEM.
Bellen kan ook: 085 - 71 61 51.

PBNA

GIELEN SCHINNEN

Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur



Wolfhagen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493 - 1995

Erkende theorie- en praktijk-avondopleiding met diploma's.
Tevens schriftelijke opleidingen met mondelinge begeleiding

basis elektronika

Start: oktober
Vooropleiding: Mavo, LTS e.d.

Tevens de volgende opleidingen:
- Analoge en digitale technieken
- Elektronikamonteur N.E.R.G.
- Radio - T.V. en K.T.V.
- Midd. Elektronika Technikus N.E.R.G.

Stap voor stap van dig. techn. naar micro processor en computer

Kursusplaatsen: Maastricht - Heerlen Eindhoven - Roermond - Hoensbroek Sittard - Venlo - Weert

Inl. en prosp. PIEK-opleiding
Marktstraat 13 - Hoensbroek
Tel. 045-218055 en 045-455948

GROTE VERKOOP PERZISCHE TAPIJTEN

Door direkte import
tot 30-50% echt voordeel

Verkoop alleen morgen dinsdag 4 september van 9.00 tot 17.00 uur

CARPET CENTRE ORIENT

Honigmanstraat 12 Heerlen
2e verdieping (ing. naast Bartels behang)

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Nieuwe YAMAHA Bromf. reeds v.a. ƒ 1850,- of ƒ 450,- aanbet. rest v.a. ƒ 1707,- p. week Math Salden Limbricht.

Nieuwe VESPA Ciao's ƒ 750,–, Maxi Puchs v.a. ƒ 395,–, Vespa Ciao's v.a. ƒ 310,–, Batavus m. verz. als nw. ƒ 1095,–, Peugeots z.g.a.nw. v.a. ƒ 390,–, snorfiets v.a. ƒ 395,–. 6 mnd. gar., Peugeot ƒ 75,–, Vespa Ciao ƒ 95,–. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. bromfiets KREIDLER Florett, bj. '76, handversn. i.z.g.st. ƒ 450,–, tel. 04492-3536.

Te k. bromfiets, VESPA Boxer, met beenkappen, windscherm, helm en verz. kl. rood. Pr. ƒ 425,–. St. Gertrudisstr. 14, Amstenrade.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale ƒ 27,50 per les. Tel. 04492-3616. Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306, Sittard, tel. 10428.

Aanvang DANSLES voor alle leeftijden, beginners, gevorderden, vergevorderden. Dansinstituut Rien en Betty Decker, Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-3273.

BALLETSCHOOL „Giselle" o.l.v. mevr. M. de Klein-Habets. Klassieke en moderne stijl. Volksdans, bewegingsleer, akrobatiek, moderne dansvormen o.a. jazz, rock, charleston, tapdance, showdans enz. Gezondheidsgrondgymnastiek voor dames met muziekbegeleiding, medisch verantwoord. Tel. 04402-2085, Elsloo.

Alleman VAARSCHOOL start in oktober weer de cursussen voor vaarbewijs 1 en 2, kosten resp. ƒ 275,– en ƒ 300,–. Inl. Alleman Rekreatie, PB 232, Roermond, tel. 04750-18990.

Landbouw

TRACTORBANDEN o.a. Michelin, Kléber, Pirelli, dubbelluchtwielen en stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Dolokal en THOMASSLAKKENMEEL. Gestrooid op het land, kan ook afgehaald worden. W. J. Eussen-Rutten, Vogelzankweg 222, Ubach over Worms, tel. 045-351760 of 318081.

Er bestaat groot verschil in de kwaliteit van TRACTOREN en machines dat hebben wij in 25 jaar ervaren. Mech. bedr. Frissen B.V., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem

Uw reinigingsspecialist. REINIGINGS- en ontsmettingsproducten voor de melkveehouderij. Alle bekende wasmiddelen in grootverpakking, buisfilters, dipvloeistof, veeverzorgingsmiddelen, hogedrukreinigers en silo's, alles tegen zeer lage prijzen. Groothandel Custers Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341. Ook gevelreinigers.

Te k. 1,5-paards VEEWAGEN, tev. halfbl. Arab. ca. 1.35. Bovenstr. 8, Limbricht, tel. 13404.

Hoogdragend RUND te k. Tel. 04451-207.

Huwelijk

Zoekt u iemand om mee verder te leven? Wij kunnen u ehlpen. helpen. vrijbl. inl.: tel. 030-790760. Stichting Relatiecentrale, Postbus 206, Bilthoven.

Sociëteit Heerlen Ver. van alleenstaanden. Heden dansen met het duo Frans en Piet Bar Dancing ORCHIDEE, Kasteellaan 106, Heerlen. Het bestuur.

Ingenieur 39 jr. zoekt VROUW tot max. 30 jr. om te emigreren naar Mexico. Gesch., kinderen geen bezw. Br.o.nt. S 645 LD-Sittard.

Jongeman 19 jaar zkt. MEISJE tot 21 jr geen uitgaanstype. Br. met foto worden op erew. beantw. Br. o.nr. Sp 396 L.D. Spek'heide.

Meisje 19 jr. z. VRIENDIN om in de weekends uit te gaan. Omg. Kerkrade - Heerlen. Br. o. nr. K4455 Kerkrade.

Man 56 geh. zoekt VROUW voor vriendschap. Geh. geen bezw. Geh.houding verz. Br. o. nr. SH 414 LD Hrl.

Contacten/clubs

Privé RELAXEN, Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 043-31440.

Antiek

Te k. ANTIEK o.a. jachtvitrinekast ƒ 2400,–, 6 boerenkeukenstoelen ƒ 650,–, noten eethoek, ovale tafel met 6 stoelen ƒ 1700,–, Franse kast met marmeren tussenblad ƒ 1900,–, ladecommode ƒ 400,–, 1-deurs kleerkast ƒ 500,– en kleingoed: soepkom ƒ 15,–, sauskommen ƒ 10,–, suikerpot en melkkan ƒ 15,–. Tevens uw loogadres en kleine reparaties. Tel. 04405-1994. Hele dag (maandag en dinsdag na 19 uur, zaterdag tot 18 uur).

Antiek NACHTKASTJE Lodewijk 15e, porseiein en bisquit te koop. Europaweg 178, Ubach over Worms, na 13 uur.

Antieke STOELTJES, klok uit 1970. Hamerstr. 44, Hoensbroek, tel. 045-221467.

Verschill. militaire art. te koop o.a. HELMEN v.a. 10,–. Tel. 045-454834.

Vakantie

Wizoca CARAVANSTALLING. Een zorgeloze stalling op afgesloten terrein voor slechts ƒ 100 per jaar. Locht 48e, Heerlen. Tel. 045-410637 of 045-456003.

Te k. KAMPEERBUS VW m. nieuwe motor, event. met compl. zeilboot. Kast-Liebeekstr. 51, M'str. Na 18 uur.

Te k. Fletcher SPEEDBOOT, 75 p.k. el., 5.10x1.65, incl. trailer en nw. dekzeil ƒ 9000,– tel. 045-212537.

Te koop VOUWCARAVAN Scout Senior, Hoogstraat 85 Ubach o. Worms. Tel. 045-317511.

T.E. CARAVAN 4,40 m met koelkast (90l), Trumatic kachel, warme of koude luchtcirculatie. Alexanderstr. 21, Spaubeek 04493-2540.

KIP 4.30 m 5-pers., rondz. 73, 2 gr. taf. elektr. w.pomp, nw. koelk. trio 65 l, nw. v.tent ƒ 4.800. Tel. 043-627121.

CARAVANSHOW van o.a. vouw-, tour- en stacaravans. Vouw: Alpenkreuzer nu met ƒ 300.- winterkorting. Esterel (vaste wanden) nu met extra korting. Tour: Eifelland, Wolf, Eriba, Dique (360kg). Munsterland en Lord nu diverse aanbiedingen. Sta: Spider, Colorado, Silverline en Atlas. Ook mooie gebruikte plm. 10 stuks. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860.

WATERSPORTERS en vissers opgelet: Suzuki buitenboordmotoren van 2 tot 85 pk. Informeer naar onze prijzen, 2 jr. garantie. Off. dealer van Limburg fa. Notten, v. Ruysdaalstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.h. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

Voor snelle kleuren-TV-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips-, Blaupunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

INLIJSTEN. Lambrechtse Klompstr. 8, Heerlen. Tel. 711705. Aluminium, hout etc.

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES 200D, wit, bj. 74. Tel. 045-419938.

Te k. BMW 518, met LPG, dec. 74, vrpr. ƒ 7300,-, event. inr. mog., tel. 045-419873.

Te k. YAMAHA RD 125, bj. '78, km. 02441, tel. 045-452696.

Te k. gevr. alle merk. SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. BMW 525 bj. 7-76, 4 Koni's, sportst., met.groen, met of zonder BBS-velg. Rekers, H.broek, tel. 045-262537.

Te k. TRIALMOTOR Montesa Cota 123 cc bwjr. '75 motor pas gerev. Prijs 1250,–. Beatrixstraat 69 Nieuwenhagen na 17 uur.

Te k. SAAB 96 V4 bwj. nov. '71 i.g.st. Tel. 045-353190.

Te k. FIAT Polski 125 bwjr. '75 i.pr.st. Prijs 3750,–. Beatrixstraat 73 Nieuwenhagen. Na 17 uur.

Te koop YAMAHA XS 1100 en compl. kuip koffers, leeft. 6 mnd. plm. 5500 km.st. Tel. 043-611942.

Te k. ALLEGRO 1100 L, bwj. 76, vrpr. ƒ 4300,-, Clyesenaerstr. 6, Schaesberg.

Te koop TOYOTA Crown, bj. 73 ƒ 1500. Tel. 045-711092.

Te k. SIMCA 1000 Rally 1 1976, 15.000 km ƒ 3900,– evt. te ruil tegen combi of busje. Kasteelstr. 16, Brunssum.

Te k. DAF 44 '73 i.g.st. ƒ 650,–. Tel.: 045-257921.

MOSSELRESTAURANT

DE KOIL

MERGELWEG 40
MAASTRICHT (ST. PIETER)
TEL. 043 - 16175

Vanaf morgen brengen wij onze specialiteit in gekookte en diverse mosselgerechten.

Enigste mosselrestaurant met een eigen knipmachine in Limburg, dus steeds verse mosselen op tafel.

Ook specialist in tournedo's - goulasch en haantjes.
Geopend van 17.00 tot 24.00 uur.
's Zondags van 17.00 tot 22.00 uur.
's Maandags gesloten.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen.

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO, OBAO A of B, SPD I, MBA.

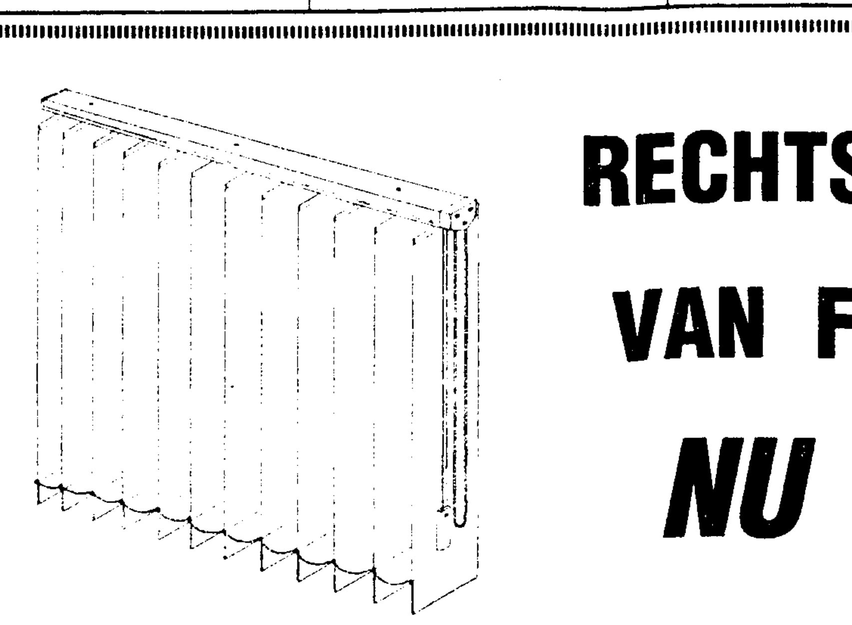
Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....

Adres .... opl. ....

Woonplaats ....

LD



RECHTSTREEKS VAN FABRIEK

NU MET

40% NASEIZOENSKORTING t/m 15 september

Luxe aluminium jaloezieën, verticale jaloeziegordijnen, zonneschermen, rolluiken.

Enige voorbeelden zijn:

Luxe aluminium jaloezieën nu

breedte	hoogte	
90	200	ƒ 59,–
150	200	ƒ 79,–
200	200	ƒ 99,–
300	200	ƒ 139,–

Verticale jaloeziegordijnen, in bouclé, dralon, shantung.

200 bij 260	ƒ 309,–
300 bij 260	ƒ 479,–
400 bij 260	ƒ 679,–

Nog enkele terraszonneschermen breedte 5-6 meter, uitval 220 met windvaste glijarmen. Geheel aluminium met dralon doek. Normaal ƒ 1800,-. Nu ƒ 998,-.

ZONWERING LIMBURG

WILHELMINALAAN 1
VALKENBURG, TEL. 15777

WVV zet Eijsden aan de kant: 4-0

Debutant neemt Minor punt af

Minor-Sweykhuizer B. 1-1.

8. Hans Eurlings 0-1, 40. Rob Poolen 1-1. Rust en einde. Scheidsrechter: D. Woudt. Toeschouwers: 400.

LUTH – Sweykhuizer Boys heeft zijn visitekaartje afgegeven in de tweede klasse. Bij Minor is het niet makkelijk spelen en zeker niet voor een nieuweling. Sweykhuizer Boys deed dat toch en was geen moment de mindere in deze sportieve, snelle wedstrijd.

Het spel golfde op en neer en beide ploegen kregen diverse scoringskansen. Het was Hans Eurlings die enkele spelers omspeelde, in vrije positie kwam en de nieuweling op 0-1 schoot. Even voor rust werd een Minor-speler in het strafschopgebied vastgehouden en scheidsrechter Woudt, goed leidende, kon niets anders dan strafschop geven. Deze werd door Rob Pollen feilloos benut. Na de rust een zelfde aantrekkelijk spelbeeld. De kansen werden echter minder. Men legde zich meer op verdedigen toe. Vermeldenswaard is nog een harde inzet van John v.d. Bosch, door keeper Mullens schitterend gekeerd. Met het gelijke spel konden beide vrede hebben.

WVV'28-Eijsden 4-0

5. P. Hermans, 30. P. Mulkens. Rust. 50. P. Hermans, 75. P. Mulkens. Scheidsrechter: Ben Papen. Toeschouwers: 250.

MAASTRICHT – In een vrij goede wedstrijd kwam WVV door het beter benutten van de kansen tot een hoge, maar iets geflateerde overwinning.

WVV had wel het beste van het spel, maar Eijsden had een tegenpuntje verdiend.



• Doelman Mullens grijpt in voordat de toestormende Minor-speler André Schaffers (rechts) gevaarlijk kon worden. Foto: DRIES LINSSEN

KEV-SITTARD 2-1

20. H. Verheezen (1-0); 25. Schakens (1-1); 85. P. Halbach (2-1). Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: J. Prikken.

HEERLEN – Sittard had vooral voor de rust het beste van het spel, maar KEV benutte de enkele kansen die men kreeg veel beter. Het was een sportieve wedstrijd, door Prikken uitstekend gefloten.

Waubach-Bunde 1-1

3. B. Vluggen (0-1); 10. G. Brassé (1-1). Toeschouwers: 300. Scheidsrechter: Clerkx.

WAUBACH – Nieuweling Bunde nam reeds na drie minuten door een misverstand in de Waubach-achterhoede de leiding.

Een vrije kans liet B. Vluggen zich niet ontgaan. Waubach vocht fel terug en wist in de 10e minuut door G. Brassé met een ferm schot uit een goede voorzet gelijk te maken. Het werd een gelijkopgaande wedstrijd, die wat spelpeil betreft sterk door het zeer slechte weer beïnvloed werd.

GULPEN-HASLOU 1-1

35. Frans Temming (0-1); 75. F. Bastins (1-1). Toeschouwers 400. Scheidsrechter Fr. van Nisselroy.

GULPEN – Op het moeilijke terrein werd deze wedstrijd vooral in de tweede helft veel te hard en kreeg scheidsrechter Van Nisselroy het hard te verduren. Het getuigde van zijn kwaliteit, dat het niet uit de hand liep.

Schuttersveld-Heerlen 0-1

25. Frans Wieringa 0-1. Toeschouwers: 350. Scheidsrechter: Ten Vaarwerk.

BRUNSSUM – In een pittige wedstrijd, met veel inzet van beide kanten, overheerste Heerlen toch.

Alleen het laatste kwartier kwam Schuttersveld opzetten en was toen dicht bij de gelijkmaker. Een indirecte vrije trap in het strafschopgebied werd in tweede instantie door Jo Stom hard ingeschoten, maar door Heerlen-doelman Jan Moonen subliem gekeerd.



• Treebeekspeler Vos moet een snoekduik nemen om de Schinveldkeeper te ontwijken. Foto: DRIES LINSSEN

Topper uit de derde klasse

Treebeek verspeelt een punt na 2-0 voorsprong

SCHINVELD-TREEBEEK 2-2 (0-2). 22. Meier 0-1, 40. Zaad 0-2 (zelfgoal), 67. Hassink 1-2 (penalty), 84. Hassink 2-2 (penalty). Scheidsrechter Huppertz. Toeschouwers 250.

SCHINVELD – In een harde wedstrijd zijn Schinveld en Treebeek er niet in geslaagd, het publiek een aardige partij voetbal te laten zien.

Schinveld, dat vanaf het begin veelbelovend in de aanval trok, zag in de 22e minuut Meier de bal onder keeper Raaimakers doorschuiven. Treebeek stond 0-1 voor en zag Schinveld nog verder oprukken. Verdediger Ernst tikte na een mooie een-twee met Derks net voorlangs, en ook uit een aantal vrije trappen vanaf de zestienmeterlijn kon Schinveld geen profijt trekken. Ook Hassink knalde twee keer hard over. In de 40e minuut mist Steins vrij voor keeper Raaimakers. Een minuut later brengt Adams de bal van rechts voor het doel en keeper Raaimakers en laatste man Zaad worden het niet eens, waarna de bal in eigen doel verdwijnt: 0-2. Treebeek dacht nu op rozen te zitten, tot de 67e minuut. De gasten speelden erg nonchalant en in de eerstvolgende aanval sprong keeper Kusters onder de bal door en tegen de aanstormende Derks op: penalty! Hassink wist de stand tot 1-2 terug te brengen. Een kwartier voor tijd mag Vos van Treebeek vertrekken nadat hij eerst de bal had gemist en de tegenspeler neergehaald. Schinveld gooide alles naar voren en Palmen miste nadat hij voortreffelijk was vrijgespeeld. Vijf minuten voor tijd zorgde scheidsrechter Huppertz bij de Schinvelders voor opluchting door een volgende strafschop toe te kennen. Wederom zou keeper Kusters de zondebok zijn geweest. Hassink maakte vanaf de stip opnieuw geen fout en bracht Schinveld op gelijke hoogte. De resterende minuten werd door Schinveld nog gedrukt, maar zonder resultaat. Met de 2-2 uitslag mochten beide clubs tevreden zijn.



• Twee ex-profs debuteerden gisteren in Maasbracht bij de amateurs van de NWB. Links Ben Koken, rechts Jan Krekels. Foto: JO COBER

Voorwaarts Montfort, clubkampioen

Van Zandvoort wint Ronde van Maasbracht

van onze medewerker
JAN BECKERS

MAASBRACHT – De amateurronde van Maasbracht onder auspiciën van de NWB heeft een sprintoverwinning opgeleverd voor de snelle Weertenaar Bert van Zandvoort. Hij versloeg het sterk uitgedunde peloton vrij gemakkelijk. Door de regen was het parcours spekglad geworden, met gevolg dat diverse renners door lekke banden en valpartijen werden uitgeschakeld.

Vóór de start ging natuurlijk de grootste belangstelling uit naar de ex-beroepsrenners Jan Krekels en Ben Koken. De meute trok zich echter van dit tweetal niets aan want in de vijfde ronde demarreerde Huub Greijmans uit Weert. Hij werd gevolgd door Hartjens en Montfort. Het trio nam een voorsprong die echter niet meer bedroeg dan 55 sec. Ruim 70 km wisten ze zich te handhaven aan de leiding. Toen moesten ze zwichten voor het peloton. Dit gebeurde 17 km voor het einde. Hierna probeerden nog enkele renners een beslissing te forceren en met nog enkele ronden te rijden ging Jos Alberts aan de haal. Hij nam enkele tientallen meters voorsprong maar werd in de allerlaatste ronde door het peloton achterhaald en Bert van Zandvoort behaalde vervolgens de sprintoverwinning.

DE UITSLAG:
Amateurs: 1. Bert van Zandvoort, Weert 91 km in 2.8,19; 2. H. Crins, 3. Henk de Heij, 4. B. Knarren, 5. M. Fooy, 6. H. Papen, 7. J. Reinders, 8. J. Lambert, 9. W. Dekker, 10. P. Volleberg, 11. E. Jorissen, 12. H. Kohnen, 13. J. Logers, 14. H. van Oirschot, 15. N. Henskens, 16. A. van Mierlo, 17. H. Arts, 18. R. Graaf, 19. J. van de Moosdijk, 20. M. Parren.
Veteranen: 1. Hein Kuipers Echt 52 km in 1.14.52, 2. W. Bleijs, 3. P. Gielen, 4. M. de Waal, 5. T. van Himbergen, 6. J. Wetemans, 7. J. Peters. 8. H. Hairwassers, 9. T. Gruijsen, 10. J. Donders, 11. A. Kums, 12. J. Fooy, 13. H. Kunslars, 14. P. Klinkers, 15. G. Karis.

MONTFORT – Wielerclub Voorwaarts die de NWB-clubkampioenschappen organiseerde werd voor de derde maal in successie kampioen. Tijd over de 44 km in 1.0,51 sec. Op de tweede plaats de wielerclub Peter Post uit Echt. Tijd 1.2,14 sec. De verdere uitslag: 3. UWC Bergeijk 1.02,26; 4. DTS Deurne 1.02,28; 5. Tour en Wielerclub Weert 1.03,35; 6. DWC Oostrum 1.03,36; 7. TWC De Wacht 1.04,12; 8. Wielerclub Oost-Brabant 1.04,13; 9. De Snelle Sprong 1.04,58; 10. De Velo 1.04,58. De A-teams bestonden uit amateurs en senioren.
B-ploegen (veteranen en gentlemen): 1. Wielerclub Peter Post Echt 44 km in 1.04,38; 2. Wielerclub Voorwaarts Montfort 1.04,48; 3. De Maastreppers Horn 1.05,38; 4. DTS 1.07,22; 5. TWC Oostrum, 1.07,55.
C-ploegen (junioren): 1. Wielerclub Peter Post Echt 44 km in 1.06,53; 2. Wielerclub Weert 1.07,21; 3. DTS 1.09,29.
Door de overwinning in de A-categorie heeft de wielerclub Voorwaarts het recht om volgend jaar deze clubkampioenschappen weer te organiseren.

derde klassers

RKONS met 3-0 voor... Toch nog 3-3

SCG-RKONS 3-3. Zelfgoal 0-1. Schoorman 0-2. Rust. Fabri 0-3. Doyen 1-3 en 2-3. Vandeberg 3-3.
Leonidas-Vijlen 2-2. Bergman 0-1. Mohnen 0-2. Aarts 1-2. Dinjens 2-2. Rust en einde.
RVU-Schimmert 0-4. Rust 0-0. Soons 0-1. Cortenraad 0-2. D. Soons 0-3. Meessen 0-4.
Standaard BC-SV Berg 2-2. Snel 1-0. Rust. Gijselaars 2-0. Zelfgoal 2-1. Geyselaars 2-2.
Bekkerveld-RKHBS 3-4. Ernsen 0-1. Boot 1-1. Wingen 2-1. Muldring 2-2. Collaris 2-3. Rust. Stuby 2-4. Schreuder 3-4.
Wit Groen-Rapid 3-1. Van Wissen 0-1. Rust. Linssen 1-1. H. Aarts 2-1. Klein 3-1.
Lindenheuvel-Heksenberg 3-0. P. Geenen 1-0 (strafschop). Rust. H. Geenen 2-0. H. Steevens 3-0.
FC Hoensbroek-Laura 2-1. Steenbrugge 0-1. De Lange 1-1. Rust. Zelfgoal 2-1.
Havantia-RKBSV 2-6. Bouts 0-1 en 0-2. De Heus 0-3. M. Wijnen 1-3. J. Smeets 2-3. Rust. De Heus 2-4 2-5 en 2-6.
Schinveld-Treebeek 2-2. Meijers 0-1. Stein 0-2. Rust. Hassink 1-2 en 2-2.
De Leeuw-Langeberg 1-0. Smaniotto 1-0. Rust en einde.
Hopel-Kolonia 0-1. Rust 0-0. Halmans 0-1.

vierde klassers

VILT-VALKENBURGSE BOYS 5-1. Coninx 1-0. Rust. Noben 2-0, Coninx 3-0, Felix 3-1, Noben 4-1, Coninx 5-1.
RKVCL-WIJLRE 2-2. Frijns 1-0. Rust. Ramakers 1-1, Schrieberhauser 1-2, Eppinga 2-2 (strafschop).
RKASV-RKMVC 1-0. Rust 0-0. Stefanellie 1-0.
HULSBERG-NIJSWILLER 1-0. Franssen 1-0. Rust en einde.
RKVVL-RKUVC 0-3. Zelfgoal 0-1. Rust. Lahaye 0-2, E. Janssen 0-3.
AMICITAS-SCKR 0-0. Defensies overheersten.
MVV '02-MAASTRICHTSE BOYS 1-2. Ely 1-0. Rust. Brands 1-1, Lutjens 1-2.
VNB-RKBFC 1-2. Zelfgoal 0-1, van Ingen 1-1. Rust. Franssen 1-2.
SCHARN-RKVVM 0-1. Rust en einde.
SVME-WILLEM I 1-1. Beaumont 1-0. Rust. Dassen 1-1.
ORANJE BOYS-KEER 0-1. Rust 0-0. Wijntjens 0-1.
ST. PIETER-SP. CABERG 1-1. Meers 1-0, Ritzen 1-1. Rust en einde.
KAKERTSE BOYS-ZWART WIT 1-1. Gulpen 0-1. Rust. Ottenbros 1-1.
RKTSV-RIMBURG 3-0. Dikken 1-0, Hollander 2-0. Rust. Horn 3-0.
KVC ORANJE-CHÈVREMONT 1-1. Rust 0-0. Pouwels 0-1, Scholtes 1-1.
MIRANDA-HEERLEN SPORT 0-0. Miranda sterker maar wist geen kansen te benutten.
SYLVIA-HEILUST 2-1. Van Rhee 1-0. Rust. Habets 1-1, Tylski 2-1.
SIMPELVELD-WAUBACHSE BOYS 2-2. Slangen 1-0, zelfgoal 1-1. Rust. Thijssen 1-2, Meessen 2-2.
OVCS-DVO 1-1. Salemink 1-0. Rust. Erkens 1-1.
ROOSTEREN-SUSTERSE BOYS 0-1. Stevens 0-1 (strafschop). Rust en einde.
GVCG-BUCHTEN 2-3. Knarren 0-1. Gelissen 0-2. Rust. Kusters 1-2 en 2-2. Wassenberg 2-3.
LIMBRICHT-SLEKKER BOYS 0-0. Gasten hadden de beste kansen in deze matige wedstrijd.
PSV '35-STEVENSWEERT 0-2. L. Kretzkens 0-1. Rust. F. Kretzkens 0-2.
RIOS-OBBICHT 1-0. Rust 0-0. Evving 1-0.
HELIOS-URMONDIA 0-4. Linders 0-1. Rust. Linders 0-2. Salemink 0-3. Linders 0-4.
SCHINNEN-RKSNE 1-2. De Jong 0-1, Vranken 0-2. Rust. Kempeneers 1-2.
IVS-DE KLUIS 1-1. Keulen 0-1. Rust. Jetten 1-1.
NIEUW EINDE-DE STER 0-2. Janssen 0-1. Rust. Ketjens 0-2.
CORIOVALLUM-GROENE STER 0-1. Rust 0-0. Lucassen 0-1.

Voetbal

Reserve klassen	
Eerste klasse	
Heer 2-Venray	3-0
Born 2-Belf. 2	3-1
Stand. BC 2-Caesar 2	0-0
Wilhelm.'08 2-Rapid 2	5-1
EHC 2-Spcl. WVV 2	0-0
Panning. 2-Limb. 2	3-1
Tweede klasse A	
FC Hoensbr. 2-Leonid. 2	1-1
Minor 2-Scharn 2	1-0
Keer 2-Voerend. 2	2-0
Eijsden 2-MKC 2	0-1
BSV 2-SV Meerss. 2	0-1
Schuttersv. 2-Heer 3	3-1
Tweede klasse B1	
hevr.2-SVK 2	1-1
ONS 2-SVN 2	1-0
Heerl. 2-Roda JC 3	5-1
Geleen 2-Simpelv.2	1-1
KEV 2-Haslou 2	1-1
Zwart W.2-Kolonia 2	0-1
Tweede klasse C	
Lindenh. 2-Sust. 2	1-1
Maasbr. 2-Sitt. 2	0-4
FC Oda 2-Veritas 2	3-0
Megacl. 2-Wilhelm.'08 3	3-1
SVM 2-De Ster 2	0-0
Almania 2-Helden 3	3-1

Damesvoetbal

Eerste klasse A	
Dieteren-HBS	1-0
Laura-Sitt.	5-0
SNE-Heilust	2-0
Amerlie-Stadbr.	1-1
Egge-Maurits	0-7
Tweede klasse A	
DVCM-Laura 2	12-0
Nijsw. SV-Amicitas	2-1
RHC-Groene ST.	3-2
Neerb.-Celios	3-2

Handbal

Heren junioren	
NCR/Bl. W.-Kerkr.	18-15
Loreal-Vl. en Lenig	12-15
Sitt.-Mora Sw.	12-14
Alfa Sch,-Megacl.	12- 6
Heren senioren	
NCR/Bl. W.-Be Fair	12-14
Sitt.-Caesar	9- 5
Alfa Sch,-Quick	7- 9
Gr. Ster-Vesta	7-27
Ospel-DES'59	10-15
Olympia-Hasl.	16- 8
Mosam-Zonnebl.	0- 5
Sitt. 2-BSV	7- 8
Wilskr.-Fortuna	10- 9
Heldia-Bler.	31- 8
Bevo 2-Loreal	8- 8
Quick 2-Quickly H.	13- 7
HVN 2-Meref.	7-12
SVVM-Zonnebl. 2	12-13
Beatrix-Haelen	19- 8
Roda-Kerkr.	5- 0
Vl. en Lenig-Zw. Wit	6- 7
Fortuna 2-SVM	11-23
Heldia 2-Heel	8-19
Manual-Breeton Sp.	15-12
Athene-Bevo 3	11- 8
Quickly H. 2-Breeton Sp. 2	15-14
Ospel 2-DES'59 2	23-21
Noav 2-Herten	11-17
Grath. 2-HVM	16- 7
IVS-Vl. en Lenig 2	9- 5
NCR Bl. W. 2-Wilskr. 2	22-14
IVS 2-Alfa Sch. 2	7-16
Marsna-DES Ub	4-12
Hell.-Selpa MVC	gest. 2- 1
Break Out-Hoensbr.	8- 2
Dames junioren	
Fort.-Haelen	8- 5
Loreal-Vl. en Lenig	4-18
Iason-Mora Sw.	7- 1
DVO-EHV	6- 5
Dames senioren	
IVS-Haelen	2-10
Maasbr.-Selpa MVC	1- 7
Grath,-Meref.	8- 2
Ospel-Bevo	4- 5
DVO-Roda	11-10
Vl. en Lenig-Mosam	10- 8
Patr.-Hell.	gest 3- 0
Heldia-Vios	2- 6
Beatrix-Vios 2	5- 0
Maasbr. 2-SVVM	7- 3
Fortuna-DVO 2	4-18
BSV-Sitt.	5- 3
Wilskr.-Hasl.	7- 6
Minor-Juliana	5- 7
Olympia-Be Quick	8- 8
EHV-Megacl.	8- 9
DES'59-Quickly H.	2- 6
Quick 2-Weert '77	14- 4
Blerick-Athene	16-11
Breet. Sp.-Bevo 2	8- 4
Heldia 2-Loreal	3- 4
DES-Zonnebl.	5- 4
Haelen 2-Gr. Ster 2	9- 6
IVS 2-Born 2	6- 5
Noav-Sitt. 2	11- 6
BSV 2-Filarskis 2	5- 4
Vilt 2-Mosam 2	6- 7
Marsna-Vebios	4- 2
Break Out-Alfa Sch.	3- 6
Vilt-Selpa MVC 2	4- 8
Kerkr.-Wijnandia 2	5-11

sport in cijfers • sport in cijfers

Voetbal

Afdeling voetbal

Eerste klasse A	
SCG 2-DBSV	0-3
Polaris-Geulse B.	0-1
Berg '68 SV 2-Sp. Biesl.	0-5
Walram 2-White Star	2-2
Schimmert 2-RKHSV	1-2
RHC-Iason	5-2
Eerste klasse B	
Wit Groen 2-RKVCL 2	2-1
Caesar 3-VVL 2	2-2
Meerssen 3-Vilt 2	0-1
WDZ 2-RVU 2	0-0
Eijsden 3-Rapid 3	2-0
Heer 4-ASV 2	0-0
Eerste klasse C	
SV Epen-RKSVG	2-3
Klimmania-Geertr. B.	2-0
Banholtia-RKSVB	1 1111
Sportcl. '25-WDZ	0-1
Nheerder B.-Partij	1-1
Eerste klasse D	
Hoenrade-Adveo	1-0
Egge-Jabeek	4-1
Amstenr.-Huskense B.	5-1
Passart-Abdissenb.	1-1
DFC-Weltania	0-4
BVC '28-Kaspora	1-5
Eerste klasse E	
Heksenb. 2-Heilust 2	1-1
Heerlen Sp. 2-Bekkerv. 2	2-2
Weltania 2-Nieuw E. 2	1-1
Sp. Treebeek 2-TSV 2	0-2
Voerend. 3-Laura 2	0-0
Miranda 2-Sylvia 2	3-3
Eerste klasse	
Urmondia 2-Waubach 2	1-2
Mariarade-Wijnandia	1-1
Langeb. 2-De Leeuw 2	1-5
Schinveld 2-Buchten 2	2-2
Vrangend.-Vaesrade	2-3
GSV '28-VCT	1-2
Tweede klassen	
Bunde 2-St. Pieter 2	2-0
BFC 2-Sp. Caberg 2	1-1
Willem I 2-RHC 3	4-0
MKC 3-Polaris 2	7-1
Amelie-VNB 2	4-2
Scharn 3-Celios	1-1
Sp. WVV 3-Sp. Biesl. 2	0-1
DBSV 2-Scharn 4	1-2
HSV 2-Stand. BC 3	2-5
RVU 3-RKVVL 3	3-2
Maastr. B. 2-Hulsb. 2	1-3
MKC 4-Willem I 3	6-2
RKUVC 3-Heer 5	0-1
RKVVM 4-Maastr. B. 3	1-2
Rapid 4-Leonidas W. 3	3-0
MKC 5-Eijsden 4	3-0
Scharn 5-RKVCL 3	5-2
St. Pieter 3-SCG 3	3-1
Gulpen 2-VVM 2	0-3
Reimerst. B.-Wahlwill.	1-1
Nijsw. SV 2-Nheerder B. 2	2-1
Wijlre 2-Walram 3	3-0
Vijlen 2-Lemirsia	1-1
Sportcl. '25 2-Banholtia 2	1-0
VVM 3-Simpelv. 3	1-2
Sibbe-MVC 2	0-1
Hulsb. 4-Sportcl. '25 3	7-0
RKIVV-Walram 4	2-1
Vilt 3-Valkenb. B. 2	2-1
Vinkensl.-Vijlen 3	6-1
Chevrèm. 4-Kakertse B. 2	4-2
Heilust 3-Bekkerv. 3	1-2
Hopel 2-Waub. B. 2	1-3
Abdissenb. 2-Rimburg 2	3-7
SVN 3-FCG 2	1-4
Laura 3-KVC Or. 2	3-1
SVK 3-Heerlen Sp. 3	2-2
ONS 3-Haanrade	0-3
Helios '23 2-Palemig	2-3
Coriovallum 2-FCG	1-7
HBS 2-Heerlen 3	0-4
Minor 3-Chevrèm. 3	0-0
Bekkerv. 4-Eikenderv.	3-3
CSVT-Schuttersv. 3	4-0
Groene St. 2-VCT 2	8-0
SNE 2-Coriovallum 3	2-0
Palemig 2-Schinveld 3	3-3
Spaubeek-Klimmania 2	3-0
Kaspora 3-Helios '23 3	1-1
Mariarade 2-Spaub. 2	1-1
Vaesrade 3-Schuttersv. 5	0-1
Treebeek 3-Passart 2	8-0
Adveo 2-Groene St. 3	2-0
Bekkerv. 5-Coriovall. 4	3-0
Kaspora 2-Egge 2	3-0
Heksenberg 3-BSV 3	1-1
Schinnen 2-Limburg. 3	5-0
Vaesr. 2-Schinveld 4	4-2
SVM 3-Amstenr. 2	0-1
Wijnandia 2-Schuttersv. 4	5-1
Derde klassen	
Amicitas 2-SVME 2	4-3
HSV 3-MKC 6	2-3
Willem I 4-Amelie 2	8-1
MVV '02 2-Stand. BC 4	0-0 gest.
Caberg 3-VNB 3	1-0
VNB 4-Polaris 3	7-3
ASV 3-MKC 7	3-0
Bunde 3-Caberg 4	2-1
Meerssen 4-Stand. BC 6	1-2
VCL 4-Amicitas 3	0-3
DBSV 3-WVV 4	0-2
Willem I 5-ASV 4	1-1
Scharn 6-Pieter 4	1-8
Meerss. 5-VCL 5	5-4
Polaris 4-WVV 5	0-3
Leonidas W. 4-Stand. BC 7	2-6
MKC 8-Bunde 4	1-2
FC Bemelen-Sibbe 2	3-2
SVME 3-Struchter B. 2	1-3
Lemirsia 2-Iason 2	1-0
Gerendal-Wijlre 3	2-2
SVB 2-Slenaken	1-6
Geertr. B. 2-Huls	1-2
Iason 3-Zwart W. 3	1-1
MVC 3-Gulpen 3	4-4
Valkenb. B. 3-Wit Gr. 3	5-5
Stand. BC 5-Sportcl. '25 4	5-1
Simpelv. 4-Berg '68 3	0-1
Wijlre 4-WDZ 3	4-0
Kolonia 3-KEV 3	2-6
Waubach 3-Miranda 3	3-4
FCG 3-HBS 4	2-3
Abdissenb. 4-Haanr. 2	2-3
Waubachse B. 3-Hopel 3	2-2
TSV 4-Palemig 3	1-3
Kolonia 4-TSV 5	1-2
HBS 3-ONS 4	0-2
SCKR 2-SVN 4	2-1
FCG 4-Coriov. 5	0-2
Sylvia 3-Heerlen 4	1-1
EHC 3-Hoensbr. 3	0-0 gest.
Groene St. 4-TSV 3	1-3
Nieuw E. 3-Voerend. 4	3-2
Eikenderv. 2-Minor 4	1-1
VCT 3-Helios '23 4	10-2
Troja-Heksenberg 4	2-1
Weltania 3-Bekkerv. 6	3-1
Heerlen 5-Minor 5	11-2
Groene St. 5-EHC 4	0-5
Heerlen Sp. 5-Treebeek 4	2-1
Voerend. 5-SCKR 3	4-0
Wijnandia 3-Hoensbr. 4	1-1
Limburgia 4-CSVT 2	4-1
De Leeuw 3-Egge 3	1-0
Vierde klassen	
Celios 2-BFC 3	1-3
Amelie 3-Sp. Biesl. 3	1-1
Keer 3-MVV'02 3	11-1
VVL 4-Daalh. 2	3-1
FC Vinkensl. 3-Geulse. B. 3	1-5
UVC 4-Amerilei 4	2-5
BFC 4-DBSV 4	7-0
Daalh. 3-Geertr. B. 3	1-5
VVL 5-HSV 4	7-1
Sp. Biesl. 4-Keer 4	5-1
Maastr. B. 4-Amicitas 4	1-1
Bunde 5-UVC 5	0-3
MKC 9-ASV 5	5-0
DBSV 5-VVL 6	2-8
Rapid 5-Amelie 5	1-4
Amicitas 5-RVU 4	1-1
Heer 6-Keer 5	2-3
Keer 6-MKC 10	1-3
Heer 7-FC Vinkensl. 4	4-3
Rapid 6-Polaris 5	1-0
VVL 7-Meerss. 6	3-3
Sp. Caberg 5-VNB 5	2-2
ASV 6-RVU 5	1-1
MKC 11-Heer 8	1-6
Meerss. 7-Scharn 7	3-9
Sp. WVV 6-VVL 8	2-0
Stand. BC 8-Willem I 6	1-2
Sp. Cab. 6-Bunde 6	3-3
Noorb. B. 2-Reymerst. B. 2	3-1
SVG 2-FC Vinkensl. 2	2-2
Sp. Slenaken 2-MVC 4	1-1
Berg '68 SV 4-IVV 2	2-0
SV Epen 2-Daalh.	0-1
Wahlw. 2-FC Bemel. 2	2-1
Huls 2-Mheerder.B. 3	4-2
Troja 2-Wahlw.3	4-1
MVC &-Nijsw. SV 3	3-2
Schimm. 4-SCG 4	4-3
Klimmania 3-Troja 3	6-2
Zw. Wit 4-Wijnand. 4	2-1
Sp. Hulsb. 5-SVB 3	1-1
VVM 6-Vilt 4	1-3
Schimm. 5-Rapid	2-2
MVC6-Gulpen 4	3-3
KVC Or.3-Miranda 4	gest. 0-2
Heilust 4-Kak. B. 3	4-2
Waub. 4-KEV 4	4-0
Rimb. 3-Abd. b. 3	1-2
Waub. B. 4-Husk. B. 3	1-4
Haar. 4-Bekk.v. 7	1-3
Heerl. 6-ONS 5	2-1
Bekkerv. 8-Sylvia 4	0-1
Rimb. 4-Eikenderv. 3	2-5
Husk. B 3-Waub. 6	4-1
Chevrem. 5-Weltania 4	2-7
Minor 5-Mariar. 3	2-2
Adveo 3-BVG'28 3	2-2
Amstenr. 3-Waub. 5	2-2
Doenr. 3-SNE 3	0-0
Pass. 3-Mariar. 5	1-7
Jabeek 2-Kaspora 4	6-2
VCT 4-Mariar. 4	2-6
Jabeek 3-De Leeuw 5	0-3
BSV 5-Vaesr. 4	2-3
Egge 4-Minor 9	4-0
FC Hoensbr. 5-CSVT 3	4-1
HBS 5-Hopel 4	1-0
Helios 5-N Einde 4	0-2
SNE 4-Schinnen 3	0-4
Minor 6-Welt. 6	9-0
Waub. ZB. 5-Vaesr. 5	2-2
CSVT 4-Palemig 4	4-3
TSV 6-HBS 6	9-2
Welt. 5-Sp. Treeb. 5	9-0
Heksenb. 5-FCG 5	2-3
Centr. B. 2-Maurits 3	1-1
SVM 5-Almania 4	1-0
Thienb. B. 2-FC RIA 3	5-1
OVCS 4-Vrangend. 2	0-4
Dieteren 2-Born 4	5-1
SVE 3-Holtum 5	0-3
Sust. B. 3-Vrangend. 3	2-0
Buchten 4-Armada 4	0-0
Slekk.B.3-Thienb.B.3	4-1
Putbr. 2-Roosteren	1-2
SVE 4-IVS 5	2-2
Holtum 6-Roost. 4	0-2
RIOS'31 4-Susterse B. 4	1-7
Armada 5-Havantia 4	2-5
Polaris 6-Kluis 4	0-6
Maurits 4-Spaub. 4	1-1
De Ster 7-Sweijkh. B. 4	3-1
GSV'28 3-Neerb. 3	1-1
Geleen 6-Lindenh. 7	2-1
St. Joost 4-Vlodrop 3	1-3
SVW 4-Swift 4	1-3
VVB 2-Slekker B. 4	8-0
Stevensw. 3-Juliana K. 2	2-1
Maasbr. 4-Brachterb. 2	1-1
SNA 3-Walb. 4	2-3
A-junioren	
lektie I	
MKC-Heerl. Sp.	1-3
Fortuna S.-Minor	5-1
Chevrem.-Sitt.	1-4
EHC-MVV'02	1-2
Lindenh.-VVL	1-0
Regio derde afd. A1	
IVS-Born	7-0
De Ster-SVM	2-0
Haslou-Geleen	3-3
Susteren-DVO	4-2
Regio vierde afd. A1	
Wit gr.-Gr. Ster	2-3
Regio vijfde afd. A1	
Sp. WVV'28-Bunde	3-7
Berg'68-Stand. BC	4-1
Walram-Rapid	0-1
RVU-HEER	2-5
Scharn-Schimmert	3-0

„Ik ben eigenlijk al aan het aftrainen"

Ad Wijnands in Eijsden naar elfde overwinning

door wiel verheesen

EIJSDEN - Het was een goed bezochte Ronde van Eijsden waarin Ad Wijnands op de overwinning beslag legde. Een sterke winnaar, deze Maastrichtse amateur die voor de elfde keer het zoet van de zege proefde.

„Na de strijd om het wereldkampioenschap, een week geleden, heb ik me erg rustig gehouden", aldus Wijnands. „Een paar korte oefentochten. Meer niet. Voor mij is het seizoen trouwens bijna ten einde. Ik kom nog twee keer aan de start. Beide keren in Limburg. Dan is het tot volgend jaar afgelopen. Ik ben dus eigenlijk al aan het aftrainen".

Ad Wijnands toonde gistermiddag reeds vrij snel zijn bedoelingen. Nauwelijks waren de 41 amateurs in Eijsden aan de rondjesdraaierij begonnen of de Amstelrenner nestelde zich in de spits. Stadgenoot de Vos en Jo Meulenberg deden exact hetzelfde. Meteen was de driemanskopgroep, die het koersbeeld zou bepalen, geformeerd. Er waren (natuurlijk) pogingen om Wijnands, Meulenberg en De Vos van de troon te stoten, maar noch het Van Eycktrio Claessens, Jennen, Janssen, noch een half dozijn jagers achter dit drietal slaagde hierin. De hoofdmacht kwam er helemaal niet aan te pas. Een ronde of drie vóór het einde (met dus nog bijna 5 kilometer voor de wielen) werd het geslonken peleton zelfs „gedubbeld".

Math Dohmen wachtte deze afstraffing niet af. Hij verdween iets eerder van het strijdtoneel. „Ik heb geen macht", aldus de ex-beroepsrenner uit Born. „Er is iets aan de hand met mijn luchtwegen".

Beslissend

Toen het machteloze peloton op een ronde achterstand werd gezet en meteen kon afsprinten voor de 13de en volgende plaatsen achtte Wijnands het moment gekomen voor de beslissende uitval.

„Ik sprintte mee met de achterblijvers", zei de winnaar. „Gewoon om even te kijken hoe mijn twee tegenstanders er nog voorstonden. De Vos haakte meteen af. Meulenberg reed ik een halve ronde vóór het einde uit het wiel".Cuypers en Pieters kregen in de slotfase een vermaning van de jury. „Er werd niet geslagen maar de twee waren in het peleton toch een beetje aan het rommelen. Vandaar dat we ze een berisping gaven", aldus een van de wedstrijdcommissarissen.

De uitslag:
Amateurs: 1. Ad Wijnands, 80 km. in 1 uur, 56 minuten en 37 sec., 2. op 10 sec. J. Meulenberg, 3. op 20 sec. M. de Vos, 4. op 48 sec. J. Claessens, 5. op 52 sec. W. Jennen, 6. op 55 sec. H.Janssen, 7op 1 min. een 55 sec. W. Bouwman, 8. J. Idili, 9. E. Visschers, 10. T. Maas, 11. S. Snijders. 12. J. v. Asten, 13. op 1 ronde (van 1550 meter) J. Bellemakers, 14. A. Pieters, 15. N. Paas, 16 . W. van Mierlo, 17. J. Verhooren, 18. J. Schepers, 10. J. Pluta, 20. A. van Mulken. Leidersprijs: Maarten de Vos.



• *Bloemen voor Ad Wijnands Eijsden nadat hij zijn me vluchters Meulenberg en Vos in de steek had gelate*
Foto: FRITS WIDDERSHO

Junioren: 1. Leon Nevels, 60 km uur, 18 min. en 7 sec., 2. op 1 min sec. G. Walstock, 3. H. Daams, Paumen, 5. P. Harings, 6. H. Jan 7. P. Meerburg, 8. C. Wharton (Au 9. H. Polloni, 10. H. Senden, 11 Verschuur, 12. R. Rol, 13. J. Habet D. Praser, 15. F. Pauwel, 16. R. K wels, 17. R. Maas, 18. J. Ramaker D. Demas, 20. J. Plusquin. Le sprijs: Leon Nevels.

Nieuwelingen: 1. W. Verbert, 35 km 49 min. en 58 sec. 2. op 4 sec Simons, 3. op 15 sec. D. Wo (Austr), 4. P. Schumans, 5. op 25 H. Winkens, 6. W. v.d. Meer, Beenkens, 8. J. Schiffer (Dld), 9 Mehagnoul, 10. H. Marijnissen, 1 Thomissen, 12. E. Bodewitz, 13 Jacobs, 14. J. Willemsen, 15. H. R 16. J. Hönig, 17. W. Daams, 18 Pieters, 19. R. Smith, 20. J. Ha Leidersprijs: W. Verbert.

NA WERELDTITEL IN ACHTERVOLGING

Keetie zet punt achter formidabele loopbaan

Vervolg van Sport 1

AMSTERDAM – Dat mevrouw Keetie van Oosten-Hage de eindstrijd achtervolging zou bereiken, verbaasde niemand. In de halve finale hield zij de Italiaanse Luigina Bissoli duidelijk achter zich: 3.56,01 tegen 3.57,67.

Bijna niemand echter had de andere Nederlandse mevrouw, Anne Möhlman-Riemersma, in staat geacht de Canadese Karen Strong uit de finale te wijzen. Met minimaal verschil, nauwelijks met het blote oog waar te nemen, drong zij tot de eindstrijd door: 3.57,42 tegen 3.57,63.

Nederland kon dus de gouden en zilveren medaille op dit nummer niet meer ontgaan. Het was alleen nog maar een kwestie van verdelen. De toch al grote rivaliteit, om nog maar niet te spreken over openlijke vijandschap, tussen Keetie en Anne kreeg opeens een nieuwe dimensie.

De al drievoudige wereldkampioene van Oosten ging ongehinderd op haar vierde wereldtitel af. Van de eerste pedaalomwentelingen af bouwde zij aan een steeds groter wordende voorsprong die aan het einde van de rit uitgroeide tot 6.29 seconden. De tijd van Keetie van Oosten-Hage (4.00,93 tegen 4.07,53 voor Anne Möhlman) was echter langzamer dan die waarmee Bissoli de bronzen medaille naar zich toe trok: 4.00,57.

Keetie van Oosten sluit nu haar carriere als wielrenster af. Een formidabele loopbaan met een zeer hoge prestatiecurve. De feiten spreken voor zich: zes wereldkampioenschappen, twee op de weg en vier op de baan (achtervolging), zes zilveren medailles, drie op de weg en drie op de piste, zes bronzen plakken, drie op de weg en drie op de piste. Een indrukwekkende verzameling. Wanneer men Keetie, nu zij de racefiets gaat opbergen, de erenaam „Fanny Blankers van de wielersport" zou geven dan zou dat in geen enkel opzicht overdreven zijn.



• *Een sip kijkende Anne Möhlman-Riemersma (links) naast de wereldkampioene achtervolging Keetie van Oosten-Hage. Rechts de Italiaanse Luigina Bissoli, winnares van het brons.*

Oosterbosch in tijdritten

AMSTERDAM – Het ligt voor de hand dat wereldkampioen achtervolging profs, Bert Oosterbosch, voor de in het komende najaar geprogrammeerde tijdritten van internationale importantie, veel gevraagd is.
Vast staat dat hij zal deelnemen aan de Grand Prix des Nations op 23 september (in en rond Cannes) en aan de ploegentijdrit Trofeo Baracchi. In de Italiaanse koers tegen het horloge zal Henk Lubberding als ploegmakker van Oosterbosch optreden.

Zege voor Mora Swift

ARNHEM – Het damesteam van Mora Swift heeft het zaalhandbaltoernooi van Swift Arnhem gewonnen.

De Roermondse ploeg bleef in de drie wedstrijden zonder verliespunt. Eerst werd Ancora met 17–7 verslagen. Daarna moest de organiserende vereniging met 7–6 het onderspit delven tegen de formatie van Jo Gerris en ten slotte klopte Mora Swift het Venlose Loreal met 9–6. De eindstand: 1. Mora Swift 6 pnt., 2. Swift Arnhem, 3. Loreal, 4. Ancora, allen 2 punten.

● **ANTWERPEN – Een niet op volle sterkte aantredend herenteam van NCR Blauw-Wit won de vriendschappelijke wedstrijd tegen Sasja met 26–24.**

● LUIK – De herenploeg van Vlug en Lenig legde op de derde plaats beslag in Luik. Dat gebeurde in een zaalhandbaltoernooi, gewonnen door Mechelen. Tweede werd Tourcoing.

● SITTARD – De dames van Sittardia versloegen het Luxemburgse Dudelange met 26–11 na een ruststand van 12–7.

● **ST. GALLEN – Twee nederlagen voor Jong Oranje in de dubbelzaalhandbalinterland tegen de Zwitsers.**

De Nederlandse herenploeg moest eerst met 17–12 de vlag strijken (rust 10–6). Daarna werd met 18–17 verloren. Ruststand deze keer 11–11.

Rompelberg de figurant...

In de vlakke, simpele finale der profstayers speelde FRED ROMPELBERG van begin tot einde de rol van een figurant. De oranjetrui inspireerde hem niet. Hij belandde vrij spoedig bij de zware helmdragers van de tweede garnituur. Drie minuten voor hij aanzette: Fred had een bijzonder gunstige startpositie geloot. Tweede achter CEES STAM. Hij keek, zittend op zijn Gazellefiets, naar dat gedeelte van de tribunes waar de televisiecommentatoren huisden. Hij leek kalm, ontspannen haast. „Welke versnelling draai je, Fred?". Hij antwoordde: „Ik heb er 67x14 op staan. Hebben de anderen dat ook?". Ik kon hem niet informeren. Eenvoudig omdat ik het (nog) niet wist.

Starter CLAUDE JACQUAT stak het pistool omhoog en schoot tien stayers voor de eenuursrace weg. Met half geopende mond kroop Rompelberg achter de rol (op 70 centimeter), achter de rug van zijn gangmaker JOOP STAKENBURG na 2 minuten en 27 seconden al werd hij uit de eerste drie verdreven. Situatie toen: STAM, VENIX, SERCU, Rompelberg. Een rush van PEFFGEN, die oprukte naar de tweede positie, deed Rompelberg na exact 9 minuten en 43 seconden op de vijfde plaats belanden. Het was toen al overduidelijk: Rompelberg draaide niet. Zijn cadans was hoekig inplaats van vloeiend. Grijnzend, Grimassen trekkend, zocht Fred in de slipstream van de Honda naar een situatie waarin hij nooit zou komen te verkeren. En dat terwijl de snelheid waarmee de race naar het wereldkampioenschap was begonnen, langzaam te noemen viel. Na 19 minuten en 54 seconden waren er met een moyenne van 71.283 kilometer per uur 23.718 kilometer afgelegd. Situatie toen: Venix, Peffgen, Stam, Vicino, Sercu, Rompelberg (op een ronde achterstand al) Een race zonder enige glans dus voor Rompelberg. De dag voor de finale had hij zich nog hevig verzet tegen de erkenning van Martin Venix (de beste Nederlander) als absolute kopman. Vlak voor de start werd er toch nog, zoals Venix het uitdrukte, een redelijke overeenkomst bereikt. Venix: „Fred zou mij niet aanvallen". Achteraf bleek dat de nieuwe wereldkampioen ook zonder die afspraak van Rompelberg geen centje pijn zou hebben ondervonden. Rompelberg zelf gaf dat ook toe. Nadat hij op zeven ronden van Venix gefinisht was en met een handdoek het transpiratievocht van zijn benig gezicht veegde, zei hij: „Het ging niet. Ik weet niet waar het aan gelegen heeft. Was ik te nerveus? Was ik geblokkeerd? Ik kan het niet zeggen. Misschien reed ik wel een grotere versnelling dan de anderen". Dat was overigens niet waar. Zeker niet wat winnaar Venix betrof. Die draaide dezelfde plaat rond als Rompelberg: 67x14 (ofwel 14.33 meter per pedaalomwenteling). Venix speelde dat met het allergrootste gemak klaar. Rompelberg echter had er de grootste moeite mee. Beter viel het verschil tussen de hoofdrolspeler en een figurant niet te omschrijven.



● *Fred Rompelberg, 5de op 7 ronden.....*
Foto: ROEL CUSTERS

WIELRENNEN WK79 APART met nino tomadesso



WK-uitslagen

AMSTERDAM – De laatste uitslagen van het WK-wielrennen op de baan zijn als volgt:

Finale stayers beroepsrenners: 1. en wereldkampioen Martin Venix, gangmaker Koch in 1 uur 33,65 sec. afgelegd 73,626 km; 2. Wilfried Peffgen op 445 meter; **3. Cees Stam op 455 meter;** op drie ronden: 4. Bruno Vicino; **op zeven ronden: 5. Fred Rompelberg;** op acht ronden: 6. Norio Sugita; op negen ronden: 7. Meinrad Voegeli; op twaalf ronden: 8. Franz Dögl; op dertien ronden: 9. Walter Avogadri. Patrick Sercu staakte de strijd na 33 minuten.

Eindstand sprint profs:
1. en wereldkampioen Nakano (Japan); 2. Berkmann (Wdl); 3. Vaarten (Belg.); 4. Fujimaki (Japan); 5. Takahashi (Japan); **6. Loevesijn (Nederland);** 7. Turrini (It.); 8. De Jonckheere (Belg.).

Nakano versloeg Berkmann in twee ritten. De tijden over de laatste 200 meter waren 11,67 sec. en 12,55 seconden. Vaarten won twee keer (in en 12.22 sec.) van Fujimaka.

Officieus kampioenschap ke profs:
1. Giordano Turrini (Ita), laatste meter in 11,97 sec.; 2. Noboru maki (Japan); 3. Grand Atkins (Au John Nicholsn (Aus); 5. Stefano N (Ita); 6. Michel Vaarten (Belg).

Finale klassementswedstrijd teurs:
1. en wereldkampioen Jiri S (Tsj.sl.) 37 punten 1 uur 06 sec. sec. (gem. snelheid 45,368 km./uu Pierangelo Bincoletto (It.) 33 pn Urs Freuler (Zwi.) 28 pnt.; 4. V Manakov (Sov) 28 pnt.; 5. Bjarne rensen (Den) 28 pnt.

Eindstand tandems amateurs:
1. Cahard/Depine (Fr.); 2. mann/Giebken (Wdl.); 3. kar/Vymazal (Tsj.); 4. Rossi/Finan (It.). **Achtervolging dames: Finale:** 1. Keetie van Oosten-H 3000 meter in 4.00. 2. Anne M **mann-Riemersma 4.07.59.**
Om de derde plaats: 1. Luigina Bi 4.00.57; 2. Karen Strong 4.00.79.

Lubberding wint criterium Schijnd

Jan Raas staakt in Milaan-Turijn

TURIJN – Zowel Jan Raas als Battaglin staakten zaterdag de strijd in Milaan-Turijn, een Italiaanse klassieker over 228 kilometer. De overwinning was voor de Italiaan Alfia Vandi.

Met een negende plaats was Henk Lubberding de bestgeklasseerde Raleighrenner. De formatie van Peter Post nam aan Milaan-Turijn deel om punten te veroveren in de strijd om de wereldbeker voor merkenploegen. In dit klassement staat Raleigh bovenaan.

Uitslag Milaan-Turijn: 1. Vandi, 5.19.00, 2. op 28 sec. Criquielion, 3. Panizza, 4. Beccia, 5. op 45 sec. Marcussen, 6. de Muynck, 7. Barone, 8. Saronni, 9. Lubberding, 10. Bartoglio, 11. Baronchelli, 12. Johan van de Velde, 13. Lucien van Impe.

● **SCHIJNDEL – Daags na Milaan-Turijn won Henk Lubberding een criterium in Schijndel, 105 km in 2.23.17.**

De verdere uitslag: 2. op 20 sec. Aling, 3. Schipper, 4. Kuiper, 5. van den Hoek, 6. Zoetemelk, 7. op 1.40 Langerijs, 8. op 1.50 Adrie van Houwelingen, 9.Piet van Katwijk, 10 Gevers.

● **VESSEM** – Uitslag Omloop van het Zuiden voor amateurs: 1. Frank Moons, 153 km in 3.2911, 2. A. v.d. Poel, 3. Mutsaers, 4. Jones, 5. van der Steen op 9 seconden.

● **GELEEN** – Maastrichtenaar Fooy won NWB-baanwedstrijd, 2e L. Heffels, 3. J. Krekels, 4. G. Janssen, Klinkers, 6. T. van Himbergen, Kuypers, 8. G. Hoofdwijk, 9. H. Zandvoort, 10. L. Steyns. Mo avond, dinsdag om 19 uur is er startgelegenheid in het Burgeme Damensportpark.

● **OVERIJSE – Uitslag kermisk 1. Ludo Peeters, 160 km in 3 uur e minuten, 2. op 1.10 Frank Host van de Wiele, 4e de Vlaeminck Verlinden, 6. van Springel.**

● **FOUGERES** – Bernard Hin won 90 km in 2 uur en 12 min. Twe Tesniere, 3e **Zoetemelk** 4e op 26 conden Bertin.

● **KOEKELARE** – Pollentier ze vierde, 138 km in 3 uur en 12 min op 13 sec. van Springel. 3. op 21 Lieven Malfait, 4. op 4.34 Baert, 5. 4.48 Luc Leman.

GENNEP – Michel van Dijk uit So ren legde in de wielerronde van G nep voor amateurs op de over ning beslag. De Veer en Hogen eindigden als tweede en derde. van de winnaar over de 80 kilom 1 uur, 54 minuten en 52 sec.

De verdere uitslagen: 4. E. Dorge W. Pater, 8. G. Spanjaard, 15. M. nissen. Bij de junioren zegev Wim Demandt uit Grevenbicht. 60 in 1.26.42. De uitslag was verder: Böhmer, 3. J. Peels, 4. E. Ummels van Leegden, 9. F. Marcelis.
Uitslag nieuwelingen: 1. J. Harting km in 1.01.15, 2. J. van Wegberg, Knops, 4. A. van Gaveren, 5. J. Cu 7. L. v.d. Put, 8. R. Schoens.



● *Er was de laatste dagen veel te doen over de val v Battaglin in het WK op de Cauberg. Volgens Italiaa persstemmen was Raas mede schuldig aan die val. Zaterd vóór de start van Milaan-Turijn, was van ruzie overigens ni merkbaar. Raas schudt de onfortuinlijke Battaglin de han*